

Trousse d'outils pour les soins palliatifs et de fin de vie

Outils en ligne pour l'enseignement et l'apprentissage dans les programmes d'études de premier cycle en sciences infirmières du Canada

L'Association canadienne des écoles de sciences infirmières (ACESI) tient à remercier sincèrement M^{me} Ella Mann, inf. M.Sc., pour avoir élaboré cet outil d'enseignement et d'apprentissage des soins infirmiers palliatifs et de fin de vie.

La production de ce document a été rendue possible grâce au soutien financier de Santé Canada.

Table des matières

1. Aperçu de la trousse d'outils.....	1
2. Ressources générales pour les SPFV	3
a) Ressources pour les SPFV	3
i. Stratégies de recherche dans les bases de données.....	3
ii. Périodiques électroniques.....	4
iii. Clubs de lecture	12
iv. Bulletins et autres publications.....	13
v. Associations.....	13
vi. Réseaux.....	17
vii. Groupes d'intérêt.....	18
viii. Sites Web.....	19
ix. Conférences.....	22
b) Outils pédagogiques pour les SPFV.....	23
i. Conférenciers invités.....	23
ii. Outils pédagogiques audio-visuels.....	24
iii. Manuels et autres livres.....	26
iv. Enseignement et outils de formation.....	29
3. Compétences -Ressources spécifiques.....	31
a) Compétence 1	31
b) Compétence 2	35
c) Compétence 3	43
d) Compétence 4	57
e) Compétence 5	64
f) Compétence 6	73
g) Compétence 7	80
h) Compétence 8	87
i) Compétence 9	91
Annexe : Exemple de recherche dans CINAHL.....	97

Partie 1 : Aperçu de la trousse d'outils

Objectifs

Cette trousse d'outils propose une série de documents électroniques pouvant soutenir les professeurs en sciences infirmières dans l'intégration de contenus associés aux soins palliatifs et de fin de vie (SPFV) dans leurs cours. Celle-ci comprend notamment les outils suivants :

- ✓ des stratégies de recherche dans les bases de données;
- ✓ des sites Web de périodiques électroniques pour y effectuer des recherches;
- ✓ des associations professionnelles et les descriptions de leurs différentes ressources;
- ✓ des stratégies de recherche et des ressources en ligne récentes;
- ✓ des stratégies de recherche pour trouver des manuels, des vidéoclips et d'autres outils pédagogiques.

Organisation

Cette trousse d'outils comporte deux parties principales:

1. Ressources générales

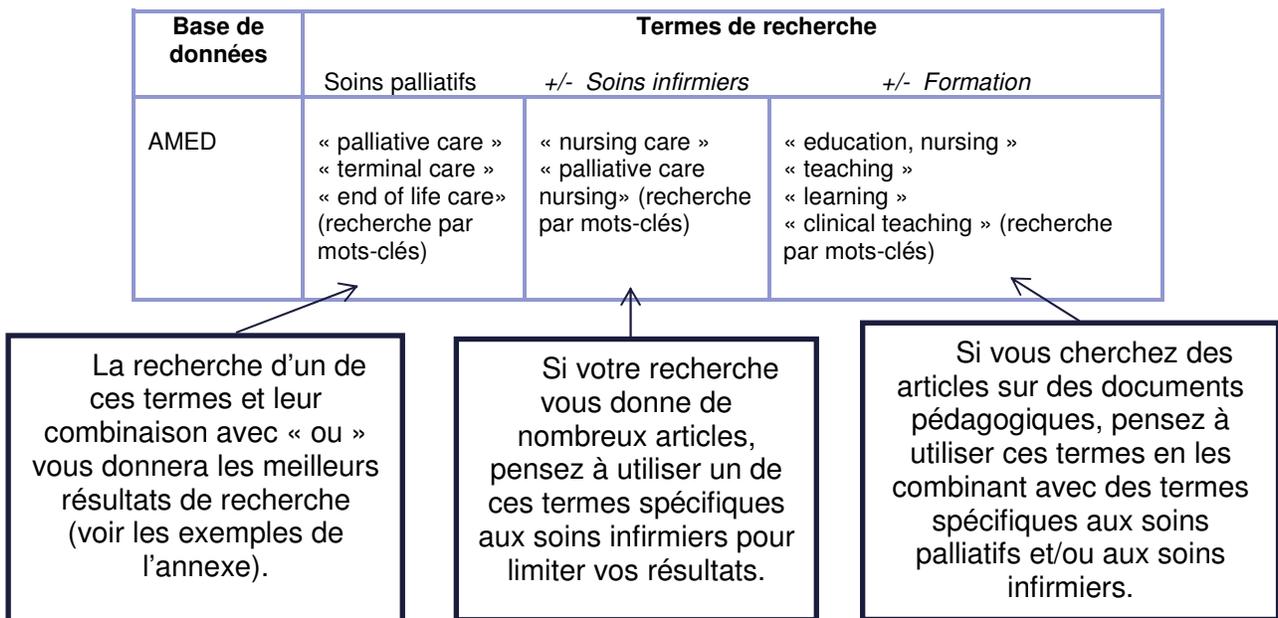
Cette partie se divise en deux sous-parties. La première sous-partie propose des stratégies et des ressources permettant d'accéder à du contenu au sujet des SPFV. La deuxième sous-partie concerne principalement les outils qui favorisent l'enseignement efficace des SPFV. Puisque ce sujet est vaste, les ressources canadiennes ont été privilégiées lorsque disponibles (ex. associations professionnelles, réseaux, groupes d'intérêt, sites Web, etc.). Des sources internationales particulièrement pertinentes ont également été sélectionnées (ex. associations professionnelles, revues, etc.).

2. Compétences-ressources spécifiques

Cette section est divisée en neuf compétences de SPFV. Chaque paragraphe contient des ressources associées au contenu de même qu'à l'enseignement de chacune des compétences. Il est possible de constater que certaines ressources soient identifiées à la fois dans les ressources générales et celles spécifiques aux différentes compétences. Compte tenu de la nature particulière de chacune des compétences, les ressources sélectionnées pour cette section proviennent de sources internationales

Conseils pour utiliser cet outil

Stratégies de recherche dans les bases de données :



Périodiques électroniques (journaux scientifiques)

Les périodiques électroniques constituent un moyen supplémentaire pour accéder à des recherches sur les SPFV et la formation infirmière. La section concernant le but et le champ d'intérêt de chacun des périodiques peut vous guider dans la sélection de ceux les plus appropriés pour votre recherche. La plupart des sites Web des périodiques proposent un moteur de recherche dans le but de cibler les articles correspondant à vos critères.

Bulletins, associations, réseaux, groupes d'intérêt, sites Web

Ces ressources offrent un accès à des personnes oeuvrant en SPFV, des outils pour les soignants ou les personnes soignées, des résumés d'information, etc. La liste ou la description des ressources en ligne permet de mieux connaître le type de ressources ou de renseignements offerts par chacun des sites.

Outils pédagogiques

Les outils pédagogiques incluent des documents pouvant soutenir la planification du plan de cours (ex. des manuels scolaires, des livres pour des exercices de synthèse, etc.) ainsi que des outils audio-visuels utiles pendant les séances.

Stratégies de recherche



Les stratégies de recherche sont exposées au début de chaque sous-partie et sont représentées par ce symbole.

Partie 2 : Ressources générales pour les SPFV

a) Ressources pour les SPFV

i. Stratégies de recherche dans les bases de données

Base de données	Termes de recherche		
	Soins palliatifs	+/- Soins infirmiers	+/- Formation
AMED	« palliative care » « terminal care » « end of life care » (recherche par mots-clés)	« nursing care » « palliative care nursing » (recherche par mots-clés)	« education, nursing » « teaching » « learning » « clinical teaching » (recherche par mots-clés)
CINAHL	« palliative care » « terminal care » « terminally ill patients » « end of life care » (recherche par mots-clés)	« hospice and palliative nursing » « holistic nursing » « nursing practice, evidence-based » « nursing care »	« education, nursing » « curriculum » « education, clinical » « learning environment, clinical » « learning methods » « teaching » « education research » « students, nursing »
Cochrane	« palliative care » « end of life care » « terminal care » (recherche de ces termes dans les titres, les résumés ou comme mots-clés)	« nursing » (recherche de ces termes dans les titres, les résumés ou comme mots-clés)	« nursing students » « learning » (recherche de ces termes dans les titres, les résumés ou comme mots-clés)
Embase	« palliative therapy » « terminal care » (comprennent les soins de fin de vie et palliatifs) « attitude to death »	« evidence-based nursing » « hospice nursing » « holistic nursing » « palliative care nursing » (recherche par mots-clés)	« nursing education » « nursing student » « curriculum » « education program » « teaching »
Medline	« palliative care » « terminal care » « end of life care » (recherche par mots-clés)	« evidence-based nursing » « holistic nursing » « palliative care nursing » (recherche par mots-clés)	« education, nursing » « curriculum » « teaching » « students, nursing »

Exemples de résultats:

DiBarolo, M.C. et Seldomridge, L.A. (2009, August). Cinemeducation: Teaching end-of-life issues using feature films. *Journal of Gerontological Nursing*, 35(8), 30-36.

Fine, R.L. (2010, October). Keeping the patient at the center of patient- and family-centered care. *Journal of Pain & Symptom Management*, 40(4), 621-625.

ii. Périodiques électroniques

Outils de recherche de périodiques électroniques:



- Bibliothèques universitaires:
Il est possible d'accéder aux périodiques les plus pertinents en SPFV à partir du moteur de recherche de la plupart des bibliothèques des universités, en utilisant des mots-clés tels que « palliative », « end of life care » ou « palliative care ».

Exemples de moteurs de recherche pour trouver des périodiques :

- Dalhousie University - [http://libraries.dal.ca/advanced_search_options/advanced_search.html?libraryTab= Journals](http://libraries.dal.ca/advanced_search_options/advanced_search.html?libraryTab=Journals)
- McGill University - <http://www.mcgill.ca/library/>
- Memorial University - <http://www.library.mun.ca/>
- Queen's University - <http://library.queensu.ca/research/ejournals/>
- University of Alberta - <http://www.library.ualberta.ca/ejournals/>
- University of British Columbia - <http://search.library.ubc.ca/#journals>
- University of New Brunswick - <http://www.lib.unb.ca/eresources/index.php?sub= journals>
- University of Prince Edward Island - <http://library.upei.ca/>
- University of Saskatchewan - <http://library.usask.ca/>
- University of Winnipeg - <http://library.uwinnipeg.ca/research/discovery-tools/ journal-search>



- Répertoire des périodiques libres d'accès:
 - Site Web: <http://www.doaj.org/>
 - Termes à rechercher: "palliative care," "hospice," and "end-of-life"



- *Index de périodiques électroniques gratuits:*
 - *Site Web:*
<http://www.icast.org.in/ejournal/ejournal.php>
 - **Actuellement, aucun périodique en SPFV n'est disponible dans cette liste.*

Périodiques électroniques:

- *Advances in Palliative Medicine*
 - *Site Web:* <http://www.advpm.eu/>
 - *Accès:* Accès électronique GRATUIT.
 - *But et champ d'intérêt :* *Advances in Palliative Medicine* est un journal trimestriel (publié quatre fois par année) créé par des spécialistes en soins palliatifs. Il s'adresse aux professionnels des différents secteurs de la médecine qui côtoient des malades en phase terminale dans leur pratique quotidienne. Ce journal se concentre surtout sur la formation et vise à faire connaître la médecine palliative— spécialité médicale qui connaît depuis peu un développement dynamique en Pologne. *Advances in Palliative Medicine* contient surtout des synthèses de connaissances et des articles originaux publiés par des auteurs polonais, de même que des ré-éditions des publications internationales les plus pertinentes. Une section spéciale du journal est consacrée aux médicaments utilisés en soins palliatifs. De plus, celui-ci donne un compte-rendu des formations et des ateliers à venir dans le domaine de la médecine palliative.
- *American Journal of Hospice & Palliative Medicine* (avant 1994: *American Journal of Hospice & Palliative Care*)
 - *Site Web:* <http://ajh.sagepub.com/>
 - *Accès:* Un abonnement est requis, mais le périodique est accessible gratuitement dans certaines bibliothèques universitaires.
But et champ d'intérêt: L'*American Journal of Hospice and Palliative Medicine* est un journal bimensuel avec comité de pairs qui offre aux médecins, aux infirmiers et infirmières, aux psychologues ou psychiatres, aux intervenants en soins spirituels, aux administrateurs et autres professionnels de la santé, des informations de grande qualité, pratiques et multidisciplinaires sur les aspects médicaux, administratifs et psychosociaux des soins palliatifs
- *BMC Palliative Care*
 - *Site Web:* <http://www.biomedcentral.com/bmcpalliatcare/>
 - *Accès:* Accès électronique GRATUIT.
 - *But et champ d'intérêt:* La *BMC Palliative Care* est une revue libre d'accès qui publie des articles originaux de recherche avec comité de pairs au sujet de questions cliniques, scientifiques, éthiques et politiques, de portée locale et internationale en lien avec tous les aspects des soins et des services offerts aux personnes atteintes de maladies chroniques graves ou en fin de vie.

- *BMJ Supportive & Palliative Care*
 - *Site Web:* <http://spcare.bmj.com/>
 - *Accès:* Accès GRATUIT aux numéros publiés avant 2006 (avec inscription). Il est possible d'avoir accès aux articles publiés après 2006 en payant l'abonnement ou à partir de certaines bibliothèques universitaires (gratuit).
 - *But et champ d'intérêt:* Ce journal propose une vision inclusive des recherches portant sur les soins d'accompagnement et de soins palliatifs. Il fait appel à un grand nombre de spécialistes pour étudier attentivement l'éventail complet des méthodes utilisées dans le domaine, incluant en recherche et transfert des connaissances, en recherche clinique, en épidémiologie, en sciences du comportement, en éthique et en recherche sur les services de santé. Les articles présentant un intérêt pour la pratique clinique et le développement des services pourront y être publiés. Les quatre périodiques imprimés annuellement présenteront une sélection d'articles de la version électronique du journal et inclueront des résultats originaux de recherche de calibre international, des éditoriaux détaillés de même que d'importantes revues systématiques. Une section "nouvelles", est présente sur le site et est mise à jour fréquemment pour maximiser les échanges sur des sujets d'intérêts. Des rubriques, des brefs rapports et des textes d'opinion sont également accessibles. Aussi, l'examen de pratiques cliniques actuelles et l'évaluation de nouvelles lignes directrices feront régulièrement l'objet d'articles, tout comme des résumés de publications importantes sur l'accompagnement et les soins palliatifs.

- *Current Opinion in Supportive and Palliative Care*
 - *Site Web:* <http://journals.lww.com/co-supportiveandpalliativecare/pages/default.aspx>
 - *Accès:* Un abonnement est requis, mais le site Web est accessible gratuitement dans certaines bibliothèques universitaires.
 - *But et champ d'intérêt:* Outil convivial, *Current Opinion in Supportive and Palliative Care* propose un compte-rendus récent des progrès réalisés dans le domaine de l'accompagnement et des soins palliatifs. Chaque numéro contient deux ou trois sections dont le but est de couvrir de manière diversifiée et détaillée des enjeux pertinents tels que la gestion de la fin de la vie, le système gastro-intestinal et les problèmes respiratoires. *Current Opinion in Supportive and Palliative Care* est un journal indispensable pour le clinicien occupé, le chercheur ou l'étudiant, notamment en raison de ses synthèses condensées, ses suppléments avec ses références et ses lectures recommandées de même que sa *Current World Literature*, qui consiste en une bibliographie compilée à partir des meilleurs périodiques dans le domaine.

- *End of Life Care Journal* (*actuellement en processus de transformation pour devenir un périodique électronique gratuit, publié par le centre St. Christopher au Royaume-Uni*)
 - *Site Web:* <http://endoflifecare.co.uk/journal.shtml>
 - *Accès:* Un abonnement est requis, mais le journal est accessible gratuitement dans certaines bibliothèques universitaires.
 - *But et champ d'intérêt:* Ce journal s'adresse aux infirmiers et infirmières soignant(e)s qui oeuvrent dans les hôpitaux, la communauté ou les maisons de soins. Il contient des articles sur le développement de la pratique, la recherche, l'évaluation de nouvelles recherches ou de recherches existantes, la résolution de dilemmes éthiques, les lois, les débats, des études de cas et des articles d'opinion, rédigés avec un niveau de

profondeur et de qualité adéquat. La revue offre aux infirmiers et infirmières travaillant dans les hôpitaux, les maisons de soins ou la communauté, des articles de données probantes et de l'information afin qu'ils puissent donner de meilleurs soins aux personnes en fin de vie et à leur famille/amis.

○ *European Journal of Palliative Care*

- *Site Web:* <http://www.ejpc.eu.com/ejpcchome.asp?FR=1>
- *Accès:* Un abonnement est requis, mais le journal est accessible gratuitement dans certaines bibliothèques universitaires.
- *But et champ d'intérêt:* L'*European Journal of Palliative Care* désire contribuer à l'avancement des compétences et de l'expertise des diverses catégories de professionnels en soins palliatifs d'Europe. Le journal a été conçu pour être d'une utilité directe et pratique aux groupes professionnels suivants : spécialistes des soins palliatifs, omnipraticiens, infirmières et infirmiers (qu'ils donnent des soins à domicile, à l'hôpital ou en centre de soins palliatifs), des oncologues, des anesthésistes et des spécialistes de la douleur, des gériatres, des spécialistes sur le sida, des psychiatres ou psychologues, des travailleurs sociaux et autres spécialistes (ex. gastro-entérologues, pneumologues, gynécologues).

○ *Illness, Crisis & Loss*

- *Site Web:* <http://www.baywood.com/journals/previewjournals.asp?Id=1054-1373>
- *Accès:* Un abonnement est requis, mais la revue est accessible gratuitement dans les bibliothèques universitaires.
- *But et champ d'intérêt:* *Illness, Crisis & Loss* est une ressource qui vous permettra d'approfondir votre compréhension et vos connaissances sur les enjeux psychosociaux et éthiques associés aux maladies mortelles, les crises traumatiques, les deuils et les pertes. La diversité des thèmes abordés dans la revue la rend pertinente auprès de nombreux professionnels et universitaires, comme les accompagnateurs de deuil, les thérapeutes, les travailleurs sociaux, les thanatologues, les médecins et le personnel infirmier, les éthiciens médicaux et tout autre individu travaillant auprès des personnes en situation de crise. *Illness, Crisis & Loss* publie des articles évalués par les pairs, des critiques de livres et des essais sur des enjeux psychologiques et éthiques reliés aux maladies mortelles, les crises traumatiques, les deuils et les pertes. À travers les éditoriaux, les entrevues et les commentaires, vous découvrirez également les plus récentes réflexions sur les questions psychologiques et éthiques fondamentales pour ceux travaillant auprès des malades.

○ *Indian Journal of Palliative Care*

- *Site Web:* <http://www.jpalliativecare.com/>
- *Accès:* Accès en ligne GRATUIT à des articles en format HTML ou PDF aux abonnés ou aux lecteurs des pays en développement.
- *But et champ d'intérêt:* L'*Indian Journal of Palliative Care* est un journal interdisciplinaire, avec comité de pairs qui a publié trois numéros sous l'égide de la Indian Association of Palliative Care.

- *Internet Journal of Pain, Symptom Control, and Palliative Care*
 - *Site Web:* <http://www.ispub.com/ostia/index.php?xmlFilePath=journals/ijpsp/front.xml>
 - *Accès:* Accès en ligne GRATUIT.
 - *Aims & Scope:* Il s'agit d'une revue avec comité de pairs.

- *International Journal of Palliative Nursing*
 - *Site Web:* <http://www.ijpn.co.uk/>
 - *Accès:* Un abonnement est requis, mais la revue est accessible gratuitement dans certaines bibliothèques universitaires.
 - *But et champ d'intérêt:* Le but de l'*International Journal of Palliative Nursing* est d'offrir aux infirmiers et infirmières des informations essentielles afin qu'elles puissent prodiguer les meilleurs soins et soutien possibles à leurs patients. Chaque numéro contient une quantité inégalée d'articles avec comité de pairs d'ordres clinique, professionnel et éducatif, ainsi que des renseignements utiles et pertinents sur des enjeux pratiques, légaux et politiques pertinents pour tous les infirmiers et infirmières en soins palliatifs. Le calibre international du journal se reflète par son remarquable comité éditorial d'experts de partout dans le monde. Ainsi, les articles internationaux sont encouragés pour favoriser le partage des pratiques et des innovations à travers le monde, et pour sensibiliser aux nombreuses influences culturelles en soins palliatifs.

- *Journal of Hospice and Palliative Nursing*
 - *Site Web:* <http://journals.lww.com/jhpn/pages/currenttoc.aspx>
 - *Accès:* Un abonnement est requis, mais la revue est accessible gratuitement dans certaines bibliothèques universitaires.
 - *But et champ d'intérêt:* *Journal of Hospice & Palliative Nursing (JHPN)* est le journal officiel de la Hospice & Palliative Nurses Association et le journal professionnel avec comité de pairs destiné aux infirmiers et infirmières oeuvrant en centres ou en unités de soins palliatifs. En s'attardant aux aspects cliniques, éducatifs et scientifiques des soins, le JHPN offre des informations fiables et récentes sur les soins infirmiers de fin de vie. Des articles complets dans des domaines tels que la gestion des symptômes, l'éthique et la futilité de certains traitements favorisent une étude holistique des soins dans tout leur continuum. Les critiques de livres et d'articles, les mises à jour cliniques et les études de cas contenues dans ce journal permettent de répondre aux besoins didactiques et pratiques des infirmiers et infirmières oeuvrant auprès des patients atteints d'une maladie grave à des stades avancés. Celui-ci inclut également de la formation continue, des informations au sujet des renouvellements de l'adhésion et de la certification de l'association et des poèmes/histoires.

- *Journal of Pain and Palliative Care Pharmacotherapy (avant 2002 : The Hospice Journal and the Journal of Pharmaceutical Care in Pain & Symptom Control)*
 - *Site Web:* <http://informahealthcare.com/page/Description?journalCode=ppc>
 - *Accès:* Un abonnement est requis, mais la revue est accessible gratuitement dans certaines bibliothèques universitaires.
 - *But et champ d'intérêt:* Le *Journal of Pain & Palliative Care Pharmacotherapy* est une publication trimestrielle interdisciplinaire avec comité de pairs, qui s'intéresse aux progrès

dans la gestion des symptômes aigus, chroniques et de fin de vie. Elle est publiée en version papier et électronique (en ligne). Les lecteurs travaillant dans des établissements avec une licence institutionnelle ont accès à l'intégralité de la revue électronique. On retrouve dans ce journal des recherches originales, des critiques d'articles pertinentes, des études de cas, des commentaires et des critiques de livres et de médias. On y présente également des articles sur l'efficacité, la sécurité, la rentabilité, la disponibilité, les systèmes de prestation, l'éthique, les politiques, la philosophie et sur d'autres enjeux liés à la pharmacothérapie dans la gestion de la douleur et des symptômes aigus, chroniques et de fin de vie. Les lecteurs sont invités à soumettre des articles pour publication à l'éditeur. Le comité éditorial est interdisciplinaire et international. Il est formé de 32 membres, dont des experts cliniques, des chercheurs et des analystes provenant des domaines de la bioéthique, de la médecine, des sciences infirmières, de la pharmacologie, de la psychologie, du service social et de la santé publique.

○ *Journal of Pain and Symptom Management*

- *Site Web:* <http://www.jpmsjournal.com/>
- *Accès:* Les résumés peuvent être consultés gratuitement en ligne. Un abonnement est requis pour consulter les documents complets, mais peut être accessible gratuitement à partir d'une bibliothèque universitaire abonnée.
- *But et champ d'intérêt:* Le *Journal of Pain and Symptom Management*, est un journal international avec comité de pairs et constitue la tribune principale pour la publication de recherches originales et d'informations cliniques reliés aux soins palliatifs et à la gestion de la douleur. Il est le journal officiel de l'American Academy of Hospice and Palliative Medicine, de la National Hospice and Palliative Care Organization et du U.S. Cancer Pain Relief Committee. Depuis plus de 20 ans, le *Journal of Pain and Symptom Management* a permis l'avancement des soins palliatifs et de la gestion de la douleur grâce à la publication d'articles originaux de recherches quantitatives et qualitatives, des revues narratives et systématiques, d'articles spéciaux, de rapports de cas cliniques, de chroniques et de lettres. Ce journal constitue la plus importante ressource pour la diffusion des dernières découvertes scientifiques en soins palliatifs.

○ *Journal of Palliative Care* 🇨🇦 (Canadian)

- *Site Web:* <http://www.criugm.qc.ca/journalofpalliativecare/index.html>
- *Accès:* Un abonnement est requis, mais la revue est accessible gratuitement dans certaines bibliothèques universitaires.
- *But et champ d'intérêt:* Le *Journal of Palliative Care*, publié par le Centre de recherche de l'institut universitaire de gériatrie de Montréal (Canada), est une tribune internationale, interdisciplinaire avec comité de pairs pour les réflexions pratiques et cliniques en soins palliatifs et en médecine palliative. Le journal est publié quatre fois par année. Sa première publication date de l'automne 1985, et il fête aujourd'hui son 25^e anniversaire. Les membres du comité éditorial, les auteurs, les lecteurs et les évaluateurs des manuscrits proviennent des quatre coins du monde. Le journal publie 12 types d'articles incluant des rapports originaux de recherche, des textes d'opinion, des synthèses, des études de cas, des critiques de livres et des rapports d'activités internationales. Chaque manuscrit est soumis pour évaluation à au moins trois examinateurs.

- *Journal of Palliative Medicine*
 - *Site Web:* <http://www.liebertpub.com/products/product.aspx?pid=41>
 - *Accès:* Un abonnement est requis, mais la revue est accessible gratuitement dans certaines bibliothèques universitaires.
 - *But et champ d'intérêt:* Le *Journal of Palliative Medicine* est le journal avec comité de pairs le plus reconnu et couvre des questions médicales, psychosociales, politiques et légales en lien avec les soins de fin de vie et le soulagement de la souffrance chez les patients atteints de douleur incontrôlable. Le journal, publié par Mary Ann Leibert Inc., fournit des informations essentielles aux professionnels oeuvrant dans le domaine des soins palliatifs intéressés à améliorer la qualité de vie des patients et leur famille et par les récents développements des traitements pharmacologiques et non-pharmacologiques. Un blogue est également en ligne pour favoriser les discussions sur le contenu soulevé par le journal à l'adresse suivante : <http://palliativejournal.stanford.edu/>.

- *Journal of Social Work in End-of-Life & Palliative Care* (avant 2005 : *Loss, Grief, & Care*)
 - *Site Web:* <http://www.tandfonline.com/loi/wzlg20>
 - *Accès:* Accès en ligne GRATUIT.
 - *But et champ d'intérêt:* Des recherches originales et des articles conceptuels qui touchent à des questions cruciales pour les personnes atteintes de maladies graves ou mortelles et pour leur famille, et ce à travers toutes les étapes de la vie. Les thèmes abordés concernent notamment la pratique et les recherches interprofessionnelles, la pratique et les innovations dans les programmes, l'évaluation des pratiques, la communication et les prises de décisions en fin de vie, la gestion de la douleur et les soins palliatifs, les pertes et les deuils, les questions éthiques, la mort par traumatisme accidentel, les traumatismes secondaires et la fatigue "de compassion" éprouvée par les professionnels de la santé. Les sujets abordés peuvent s'appliquer à un vaste éventail de milieux communautaires de santé physique et mentale. La section « Reflections » du journal est dédiée à l'écriture créative pour permettre aux professionnels d'exprimer les impacts personnels des SPFV dans leur pratique clinique, l'organisation de la communauté, les pratiques politiques, la recherche et l'éducation. Le contenu y est accepté sous trois formes soit la poésie, les essais et les études de cas.

- *OMEGA – Journal of Death and Dying*
 - *Site Web:* <http://www.baywood.com/journals/previewjournals.asp?ld=0030-2228>
 - *Accès:* Un abonnement est requis, mais la revue est accessible gratuitement dans certaines bibliothèques universitaires.
 - *But et champ d'intérêt:* Ce journal porte un regard sur la maladie terminale, le processus du mourir, le deuil, les pertes, les rites funéraires et le suicide. Des contributions originales, lucides et responsables sont effectuées par des professionnels réputés provenant des universités, des hôpitaux, des cliniques, des maisons pour personnes âgées, des centres de prévention du suicide, des directeurs de salons funéraires et d'autres professionnels intéressés par la thanatologie et l'impact de la mort sur les individus et la communauté humaine. *OMEGA* est un journal rigoureux avec comité de pairs. Ayant contribué de manière significative aux domaines de la psychologie, la sociologie, la médecine, l'anthropologie, le droit, l'éducation, l'histoire et la littérature,

OMEGA est aujourd'hui la tribune internationale la plus avancée et la plus reconnue en ce qui concerne la mort et le mourir. Il représente un guide fiable pour les cliniciens, les travailleurs sociaux et les professionnels de la santé qui sont aux prises avec des situations de crise, par exemple des maladies en phase terminale, des accidents mortels, des catastrophes, des suicides et des deuils.

○ *Les soins palliatifs aujourd'hui*

- *Site Web:* <http://www.cpsonline.info/content/publications/newsletters/newsletters.html>
- *Accès:* Accès en ligne GRATUIT.
- *But et champ d'intérêt:* Non spécifié.

○ *Palliative Care: Research and Treatment*

- *Site Web:* <http://www.la-press.com/palliative-care-research-and-treatment-journal-j86>
- *Accès:* Accès en ligne GRATUIT.
- *But et champ d'intérêt:* *Palliative Care: Research and Treatment* est un journal international libre d'accès avec comité de pairs, qui examine les manuscrits traitant de questions cliniques, scientifiques et politiques liées aux soins palliatifs.

○ *Palliative Medicine*

- *Site Web:* <http://pmj.sagepub.com/>
- *Accès:* Un abonnement est requis, mais la revue est accessible gratuitement dans certaines bibliothèques universitaires.
- *But et champ d'intérêt:* *Palliative Medicine* est un journal universitaire avec comité de pairs de grande renommée, dédié à l'avancement des connaissances et des pratiques cliniques dans les soins palliatifs offerts aux patients atteints d'une maladie à un stade avancé. Cette revue propose des éditoriaux, des articles originaux, des critiques d'articles, des études de cas, des lettres et des critiques de livres. Ce journal constitue une ressource essentielle pour tous les membres de l'équipe de soins palliatifs.

○ *Palliative & Supportive Care*

- *Site Web:* <http://journals.cambridge.org/action/displayJournal?jid=PAX>
- *Accès:* Un abonnement est requis, mais la revue est accessible gratuitement dans certaines bibliothèques universitaires.
- *But et champ d'intérêt:* *Palliative & Supportive Care* est un journal international de médecine palliative axée sur les aspects psychiatriques, psychosociaux, spirituels, existentiels, éthiques et philosophiques des soins palliatifs. Il vise à constituer une ressource éducative pour les cliniciens de diverses disciplines engagés à prodiguer des soins à des personnes atteintes d'une maladie grave, dans tout le continuum de la maladie, c'est-à-dire à partir du diagnostic jusqu'à la fin de la vie. Les thèmes abordés par la revue sont vastes et concernent tous les aspects de la médecine palliative, pas seulement ceux se rapportant directement ou exclusivement à la gestion des soins palliatifs ou la gestion de la douleur et des symptômes physiques en contexte de fin de vie.

○ *Progress in Palliative Care*

- *Site Web:* <http://maney.co.uk/index.php/journals/ppc/>
- *Accès:* Un abonnement est requis, mais la revue peut être accessible gratuitement dans certaines bibliothèques universitaires.
- *But et champ d'intérêt:* *Progress in Palliative Care* est un journal avec comité de pairs multidisciplinaire avec une perspective internationale, qui publie des recherches originales et des articles synthèses sur un large éventail de sujets liés aux soins de fin de vie. Il consiste en un point de référence central pour toutes les disciplines représentées dans les équipes de soins palliatifs des divers milieux: consultants médicaux, infirmiers et infirmières, gestionnaires, travailleurs sociaux, aumôniers, intervenants en soins spirituels, conseillers, pharmaciens, personnes-ressources dans les centres d'information, personnel paramédical et groupes d'entraide. Le journal met l'accent sur les échanges rapides d'informations qui s'effectuent entre ceux et celles travaillant en soins palliatifs.

Journaux connexes:

- *Age and Ageing*
- *Brains Trust: Palliative Care*
- *Canadian Oncology Nursing Journal*
- *Death Studies*
- *HIV/AIDS: Research and Palliative Care*
- *Journal of Pain and Symptom Management*
- *Journal of Supportive Oncology*
- *Oncology*
- *Oncology Nursing Forum*
- *Pain Management Nursing*
- *Pain Research & Management*
- *Psycho-oncology*
- *Supportive Care in Cancer*

iii. Clubs de lecture en soins palliatifs

- *Site Web:* <http://journalclub.pallcare.info/index.php>
- *Description:* JournalClub est un site Web qui filtre et classe les milliers d'articles de journaux publiés chaque semaine pour vous aider à trouver ceux qui correspondent à vos intérêts. Mis à jour quotidiennement, le site permet d'effectuer des recherches faciles des derniers numéros des journaux en soins palliatifs, de même que ceux d'autres sujets connexes. Les articles présentant un intérêt particulier sont marqués d'un drapeau afin que vous puissiez rapidement repérer les "choix de l'éditeur" (Editor's choice). Les liens vous permettent d'avoir directement accès aux résumés des articles dans PubMed.
- *Inscription:* GRATUITE

iv. Bulletins et autres publications

- *Cancer Pain Release* (*nouveau site Web actuellement en construction)
 - *Site Web:* <http://www.whocancerpain.wisc.edu/welcome>
 - *Accès:* Accès en ligne GRATUIT.
 - *But et champ d'intérêt:* *Cancer Pain Release* est une publication issue du programme global de communications de l'Organisation mondiale de la santé visant à améliorer les soins associés au soulagement de la douleur chez les patients atteints de cancer et de sida de même que les soins palliatifs. *Cancer Pain Release* a pour but de se doter d'un lectorat international et multidisciplinaire chez les professionnels de la santé et les gouvernements, qui soient au fait des informations et développements pertinents en médecine clinique, en éducation et en politiques publiques.

v. Associations

Outil de recherche en matière d'associations:



- *Outil pour trouver des associations:*
 1. Allez sur la page d'accueil de Google: www.google.ca (ou dans le moteur de recherche de votre choix)
 2. Utilisez les termes de recherche: (1) « soins palliatifs », « fin de vie », ou « hôpital » et (2) « association » et (3) l'endroit désiré (ex. « Ontario »). “Canada,” ou “international”)

Associations canadiennes:

- Alberta Hospice Palliative Care Association
 - *Site Web:* <http://ahpca.ca/>
 - *Mission:* L'Alberta Hospice Palliative Care Association (AHPCA) est le porte-parole des bénéficiaires, des professionnels et des bénévoles en soins palliatifs en Alberta. L'AHPCA contribue au développement d'une offre de services stratégique, complète et équitable de soins de fin de vie en Alberta.
 - *Ressources en ligne:* Certificats de reconnaissance « You Cared », rapports de recommandation et page de ressources (liens, livres et fiches de renseignements).
- Association québécoise des soins palliatifs
 - *Site Web:* <http://www.agsp.org/>
 - *Mission:* Le Réseau de soins palliatifs du Québec est une association qui vise à faciliter l'accès à des soins palliatifs de qualité à l'ensemble de la population québécoise. Le Réseau est un point de rassemblement pour toutes les questions touchant l'information, la diffusion, la promotion et la formation en soins palliatifs et de fin de vie.

- *Ressources en ligne:* Documents imprimés destinés aux patients et à leur famille, documents de prises de position, informations sur les conférences et événements, et autres ressources en ligne ou imprimées.
- British Columbia Hospice Palliative Care Association
 - *Site Web:* <http://www.hospicebc.org/>
 - *Mission:* L'idéal de la British Columbia Hospice Palliative Care Association (BCHPCA) est l'accès pour tous les résidents de la Colombie-Britannique et du Yukon à des soins de fin de vie de qualité. Notre mandat consiste à développer les capacités des communautés pour favoriser l'atteinte de cet objectif.
 - *Ressources en ligne:* Recommandations de livres et de périodiques, liste des catalogues de compagnies publiant des livres et des vidéos, trousse électorale, guide provincial des soins de fin de vie et informations au sujet des conférences annuelles.
- Association canadienne de soins palliatifs (*page Web disponible en français*)
 - *Site Web:* <http://www.chpca.net/debut?lang=fr>
 - *Mission:* L'Association canadienne de soins palliatifs (ACSP) est une association nationale qui exerce un fort leadership en matière de soins palliatifs au Canada. Elle promeut notamment la poursuite de l'excellence dans les soins aux personnes en fin de vie dans le but de diminuer le fardeau associé à la souffrance, la solitude et le deuil.
 - *Ressources en ligne:* Résumé du cadre national, Centre de ressources communes en planification préalable des soins (qui permet une recherche par province), synthèse des outils de planification des directives anticipées de fin de vie (incluant des ressources pédagogiques en classe), résultats d'analyses environnementales, groupes d'intérêt, normes de pratique, fiches de renseignements et informations au sujet des conférences annuelles.
- Portail canadien en soins palliatifs
 - *Site Web:* http://www.virtualhospice.ca/fr_CA/Main+Site+Navigation/Home.aspx
 - *Mission:* Le Portail canadien en soins palliatifs fournit un soutien et des renseignements personnalisés sur les soins palliatifs aux patients, aux membres de leur famille, aux professionnels de la santé, aux chercheurs et aux professeurs.
 - *Ressources en ligne:* Articles portant sur des sujets variés (ex. symptômes, prises de décisions, prestation des soins, santé spirituelle, etc.); liste de « questions-réponses », section « consulter un professionnel » et forums de discussion; portails des chercheurs; outils de pratique (ex. lignes directrices relatives aux pratiques cliniques, etc.); listes des cours et des conférences et réseautage en ligne dans « PallNet ».
- Hospice Association of Ontario (avant : End-of-Life Information Service)
 - *Site Web:* <http://www.hospice.on.ca/>
 - *Mission:* La mission de l'Hospice Association of Ontario est de s'assurer que nos membres offrent de manière constante les meilleurs soins de fin de vie possibles aux personnes atteintes de maladies mortelles, aux membres de leur famille et à leurs amis.
 - *Ressources en ligne:* Programmes de certification en soins palliatifs, manuels de référence imprimés et liens connexes.

- Hospice & Palliative Care Manitoba
 - *Site Web:* <http://www.manitobahospice.ca/>
 - *Mission:* Hospice & Palliative Care Manitoba est votre lien à des soins palliatifs et de fin de vie de qualité.
 - *Ressources en ligne:* Bulletins de l'association, prises de positions, cours et ateliers thématiques, normes de pratique, listes de conférenciers professionnels, documents imprimés, présentations PowerPoint, liens connexes et informations au sujet des conférences annuelles.

- Hospice Palliative Care Association of Prince Edward Island
 - *Site Web:* <http://hospicepei.ca/wordpress/>
 - *Mission:* L'Hospice Palliative Care Association of Prince Edward Island vise à fournir des soins et un soutien à toutes les personnes habitant l'Île-du-Prince-Édouard qui souffrent d'une maladie mortelle ou qui vivent le deuil d'un être cher.
 - *Ressources en ligne:* Liens connexes et liste de définitions.

- Manitoba Palliative Care Nurses Association
 - *Site Web:* <http://palliative.info/mpcna/mpcna.htm>
 - *Mission:* L'Association fournit une tribune visant le développement de stratégies de relations publiques dans le but d'uniformiser les soins infirmiers palliatifs au Manitoba. Le Comité des relations publiques établit des liens avec les autres organismes et acteurs locaux et provinciaux qui offrent des services de soins palliatifs aux patients vivant avec une maladie terminale et à leur famille.
 - *Ressources en ligne:* Bulletin en ligne, présentations et ateliers thématiques à venir, et informations sur l'examen de certification en soins infirmiers palliatifs.

- L'Association de soins palliatifs du Nouveau-Brunswick
 - *Site Web:* <http://www.nbhpcaspnb.ca/>
 - *Mission:* L'Association de soins palliatifs du Nouveau-Brunswick exerce un leadership pour améliorer la qualité des soins de fin de vie offerts aux personnes du Nouveau-Brunswick atteintes de maladies mortelles de même qu'à leur famille. Elle travaille en collaboration avec [l'association canadienne de soins palliatifs](#) et avec d'autres acteurs provinciaux et nationaux travaillant à l'avancement des soins palliatifs au Nouveau-Brunswick et au Canada.
 - *Ressources en ligne:* Information sur les bourses et les ateliers offerts, conseils utiles, liens connexes, cadre national et renseignements au sujet des conférences annuelles.

- Newfoundland & Labrador Palliative Care Association
 - *Site Web:* <http://www.nlpalliativecareassociation.com/>
 - *Mission:* Site Web actuellement en construction
 - *Ressources en ligne:* Liens connexes et détails sur les conférences annuelles.

- Nova Scotia Hospice Palliative Care Association
 - *Site Web:* <http://www.nshpca.ca/>
 - *Mission:* Notre mission est d'offrir du réconfort et du repos aux personnes vivant avec une maladie chronique ou en fin de vie en Nouvelle-Écosse. La raison d'être de l'association est la promotion de la philosophie des soins palliatifs et ses principes, à travers le réseautage, l'éducation publique et professionnelle, l'advocacy et la recherche.
 - *Ressources en ligne:* Liste des programmes locaux de soins palliatifs, guides et normes, liens connexes et renseignements au sujet des conférences annuelles.

- Ontario Palliative Care Association
 - *Site Web:* <http://www.ontariopalliativecare.org/>
 - *Mission:* La manière dont nous traitons les personnes en fin de vie constitue le reflet de ce que nous sommes comme société. Tous les ontariens et ontariennes ont le droit de mourir avec dignité et d'avoir accès à des soins physiques, psychosociaux et spirituels. En tant que professionnels de la santé, bénévoles et représentants des familles de la communauté ontarienne de soins palliatifs, nous luttons pour la qualité des soins de fin de vie à travers une approche intégrée et de collaboration.
 - *Ressources en ligne:* Bulletin en ligne, rapports annuels, formulaires de demande de documents imprimés, liens connexes et informations au sujet des conférences annuelles données.

- Saskatchewan Hospice Palliative Care Association
 - *Site Web:* <http://www.saskpalliativecare.org/>
 - *Mission:* Notre mission est de tenter de réconforter et d'apporter la paix aux personnes de la Saskatchewan vivant avec une maladie terminale.
 - *Ressources:* Bourses d'études et prix, livrets en ligne sur des questions légales connexes, rapports, personnes-ressources dans le domaine de la recherche, projets de recherche, bulletins en ligne, liens connexes et renseignements au sujet des conférences annuelles.

Associations internationales:

- International Association of Hospice & Palliative Care
 - *Site Web:* <http://www.hospicecare.com/>
 - *Mission:* Nous avons pour mandat de collaborer et de travailler à l'amélioration de la qualité de vie des patients à un stade avancé d'une maladie chronique et dégénérative et aux membres de leur famille, en favorisant le développement des programmes de soins palliatifs, de l'éducation, de la recherche et des politiques favorables à travers le monde.
 - *Ressources en ligne:* Bulletin en ligne, lien vers des livres/supports audio-visuels, manuels, lignes directrices, normes et outils servant à l'élaboration de programmes, de recherches, de formations, de politiques et de défense des intérêts.

- Worldwide Palliative Care Alliance
 - *Site Web:* <http://www.thewpca.org/>
 - *Mission:* La Worldwide Palliative Care Alliance promouvoit l'accès universel à un coût abordable à des soins palliatifs de qualité par l'entremise des organisations régionales et nationales de soins palliatifs.
 - *Ressources en ligne:* nouvelles récentes, trousse d'outils et documents à télécharger et liens connexes.

vi. Réseaux

Outil de recherche de réseaux:



- Outil pour trouver des réseaux: Certaines régions ontariennes disposent de réseaux divers. Pour trouver un réseau précis en ligne :
 1. Allez sur la page de Google: www.google.ca (ou l'engin de recherche de votre choix);
 2. Utilisez les termes de recherche: (1) "community palliative care network" et (2) votre ville ou votre région (ex. « Toronto », « York Region» ou "southeastern Ontario")

- Exemple:
 - PalCare Network for York Region (<http://www.palcarenetwork.org/>)
 - Northwestern Ontario End-of-Life Care Network (<http://www.nwoendoflifecare.ca/>)
 - Southeastern Ontario Palliative & End-of-Life Care Network (<http://www.seopalliativeeolcare.ca/>)

Réseaux locaux et internationaux :

- Bereavement Ontario Network
 - *Site Web:* <http://www.bereavementontarionetwork.com/pages/home>
 - *Mission:* Le Bereavement Ontario Network (BON) offre l'opportunité d'accéder, de manière partagée, au savoir, à l'expérience, à la sagesse et à la sensibilité des autres membres de la province. Vous pouvez accéder au support offert par le BON pour soutenir vos clients et vous-même dans toute la province.
 - *Ressources en ligne:* Renseignements au sujet de leur conférence annuelle et accès (avec abonnement) à un bulletin et à une section interactive de leur site Web.
- Canadian Network of Palliative Care for Children
 - *Site Web:* <http://www.cnpcc.ca/>
 - *Mission:* (1) Développer, coordonner et maintenir un réseau canadien de soins palliatifs pédiatriques. (2) Collaborer à des activités nationales et internationales et à des

innovations dans le domaine des soins palliatifs pédiatriques, et chercher des partenariats. (3) Assumer le rôle de leader en soins palliatifs pédiatriques et défendre les intérêts des enfants atteints d'une maladie mortelle et de leur famille.

- *Ressources en ligne*: Séminaires en ligne, bulletins, informations sur des conférences, normes de pratique, lignes directrices en matière de contrôle des symptômes, politiques publiques, avancées en recherche, documents éducatifs, liens connexes et liens vers des forums de discussions.

- Canadian Network of Pediatric Hospices

- *Site Web*: <http://cnph.ca/>
- *Mission*: Le Canadian Network of Pediatric Hospices (CNPH) promouvoit la collaboration et l'échange des connaissances entre les établissements de soins pédiatriques au Canada. Le CNPH démontre un leadership dans les soins palliatifs pédiatriques offerts dans ces établissements.
- *Ressources en ligne*: Normes de pratique et liste des personnes-ressources.

- International Children's Palliative Care Network

- *Site Web*: <http://www.icpcn.org.uk/>
- *Mission*: L'International Children's Palliative Care Network (ICPCN) est le porte-parole des enfants auprès de la Worldwide Palliative Care Alliance (WPCA). La WPCA est une alliance d'organismes nationaux et régionaux de soins palliatifs. Elle consiste en un réseau global d'intervenants dévoués exclusivement au développement mondial des soins palliatifs.
- *Ressources en ligne*: Définitions, divers manuels/normes à télécharger, liens connexes et répertoire des associations internationales de soins palliatifs.

- Palliative Care Network

- *Site Web*: <http://www.palliativecarenetwork.com/>
- *Mission*: Le Palliative Care Network a pour mandat de fournir une tribune libre visant à encourager les professionnels en soins palliatifs à enseigner, interagir et échanger leurs idées avec leurs homologues internationaux pour promouvoir la collaboration et le partage des savoirs.
- *Ressources en ligne*: Répertoire international des professionnels en soins palliatifs, liens connexes et communauté (site de partage des connaissances entre les membres).

vii. Groupes d'intérêt

Outil de recherche de groupes d'intérêt:



- Outil pour trouver des groupes d'intérêt :
 1. Allez sur la page de Google: www.google.ca (ou dans le moteur de recherche de votre choix)
 2. Utilisez les termes de recherche (1) « groupe d'intérêt » et (2) « soins palliatifs », « fin de vie » « centre de soins palliatifs ».

Groupe d'intérêt:

- Groupe d'intérêt des infirmières et infirmiers de l'Association canadienne de soins palliatifs
 - *Site Web:* <http://www.chpca.net/infirmieres?lang=fr>
 - *Mission:* Le Groupe d'intérêt des infirmières et infirmiers de l'Association canadienne de soins palliatifs vise à (1) définir et à renforcer les connaissances spécifiques et l'approche holistique mise de l'avant en soins infirmiers palliatifs; (2) appuyer la recherche, la formation, la pratique et l'administration des soins infirmiers palliatifs au niveau national; à (3) promouvoir les opportunités de réseautage en soins infirmiers palliatifs dans le but d'améliorer la communication et les apprentissages auprès des infirmiers et infirmières canadiens(nes). Et (4) influencer le développement des politiques publiques en soins palliatifs aux niveaux national et provincial.

viii. Sites Web

Outils de recherche de sites Web:



- Pour trouver les sites Web sur les soins palliatifs et de fin de vie :
 1. Allez sur la page de Google: www.google.ca (ou dans le moteur de recherche de votre choix);
 2. Utilisez les termes de recherche: (1) « soins palliatifs », « fin de vie » ou « centre de soins palliatifs »;
 3. Selon vos objectifs ou les résultats obtenus, il est possible de préciser votre recherche en ajoutant des lieux comme « Québec » ou d'autres termes connexes comme « ressources pédagogiques », « rôle infirmier », etc.

Sites Web:

- Sites Web des gouvernements provinciaux
 - Vous pouvez vous rendre sur le site Web de votre gouvernement provincial (voir ci-dessous).
 - Entrez « palliative care » ou « soins palliatifs » dans l'engin de recherche.
 - Alberta: <http://alberta.ca/home/>
 - Colombie-Britannique : <http://www2.gov.bc.ca/>
 - Manitoba: <http://www.gov.mb.ca/>
 - Nouveau-Brunswick : <http://www.qnb.ca/>
 - Terre-Neuve-et-Labrador : <http://www.gov.nf.ca/>
 - Nouvelle-Écosse : <http://www.gov.ns.ca/>
 - Ontario: <http://www.ontario.ca/>
 - Île-du-Prince-Édouard : <http://www.gov.pe.ca/>
 - Québec: <http://www.gouv.qc.ca/portail/quebec/pgs/commun/>
 - Saskatchewan: <http://www.gov.sk.ca/>

- Ministères de la santé provinciaux:
 - Rendez-vous sur le site Web du ministère de la Santé de votre province (voir ci-dessous).
 - Entrez « palliative care » ou « soins palliatifs » dans l'engin de recherche.
 - Alberta Ministry of Health and Wellness : <http://www.health.alberta.ca/>
 - British Columbia Ministry of Health : <http://www.gov.bc.ca/health/>
 - Ministère de la Santé du Manitoba : <http://www.gov.mb.ca/health/index.fr.html> et ministère de la Vie saine, Jeunesse et Aînés : <http://www.gov.mb.ca/healthyliving/index.fr.html>
 - New Brunswick Department of Health : <http://www.gnb.ca/0051/>
 - Newfoundland and Labrador Department of Health and Community Services : <http://www.health.gov.nl.ca/health/>
 - Nova Scotia Department of Health and Wellness: <http://www.gov.ns.ca/DHW/>
 - Ministère de la Santé et des Soins de longue durée de l'Ontario : <http://www.health.gov.on.ca>
 - Prince Edward Island Department of Health : <http://www.gov.pe.ca/health/>
 - Ministère de la Santé et des Services sociaux du Québec: <http://www.msss.gouv.qc.ca/>
 - Saskatchewan Ministry of Health : <http://www.health.gov.sk.ca/>
- Directives anticipées des soins de fin de vie
 - *Site Web*: <http://www.advancecareplanning.ca/home.aspx>
 - *Ressources*: Outils pour effectuer un plan préalable des soins de fin de vie.
- Association canadienne des soins de santé
 - *Site Web*: http://www.cha.ca/index.php?option=com_content&view=frontpage&Itemid=28
 - *Ressources*: Communiqués de presse, par exemple sur les politiques de la santé
- Institut canadien de l'information sur la santé
 - *Site Web*: <http://www.cihi.ca/cihi-ext-portal/internet/fr/home/home/%20cihi000001>
 - *Ressources*: Diverses statistiques nationales et synthèses (entrez « soins palliatifs » dans la boîte de recherche)
- Association des infirmières et infirmiers du Canada
 - *Site Web*: <http://www.cna-aiic.ca/fr/>
 - *Ressources*: Prise de position sur la prestation des soins infirmiers de fin de vie.
- Dalhousie University College of Pharmacy Drug Information Resources
 - *Site Web*: <http://dir.pharmacy.dal.ca/pain.php>
 - *Ressources*: Sites Web, livres recommandés, lignes directrices de pratiques cliniques, journaux et bulletins et trucs de recherche dans PubMed.
- Santé Canada
 - *Site Web*: <http://www.hc-sc.gc.ca/hcs-sss/palliat/index-fra.php>
 - *Ressources*: Vous obtiendrez sur ce site des informations sur les soins palliatifs et de fin de vie au Canada, notamment au sujet de la prestation des services et l'apport du gouvernement fédéral. Vous trouverez aussi des liens vers des publications portant sur les soins palliatifs et de fin de vie au Canada ainsi que d'autres ressources connexes.

- *Exemple d'une ressource:* Chronologie des principaux événements reliés aux développements des soins palliatifs et de fin de vie au Canada.
- Hospice International
 - *Site Web:* <http://hospiceinternational.com/index.html>
 - *Ressources:* Liens vers les nouvelles récentes, listes des associations et des organisations canadiennes de soins palliatifs et de fin de vie, divers documents en ligne à imprimer et liens connexes.
- University of Toronto: Ian Anderson Continuing Education Program in End-of-Life Care
 - *Site Web:* <http://www.cme.utoronto.ca/endoflife/default.htm>
 - *Ressources:* Modules (portant sur des sujets comme la culture, la gestion des symptômes, la communication, etc.) et liens connexes.
- Living Lessons
 - *Site Web:* <http://www.living-lessons.org/>
 - *Ressources:* Liens connexes, renseignements légaux et ressources en ligne.
- National Cancer Institute, Coping with Cancer: Supportive and Palliative Care
 - *Site Web:* <http://www.cancer.gov/cancertopics/coping>
 - *Ressources:* Essais cliniques et résumés et informations au sujet du dépistage, de l'évaluation et des traitements des différents symptômes de fin de vie.
- Palliative.Info
 - *Site Web:* <http://palliative.info/>
 - *Ressources:* Liens connexes, documents/modules pour faciliter l'enseignement, et autres protocoles et lignes directrices de Winnipeg.
 - *Exemple d'une ressource :* Prises de décision en soins palliatifs : un guide pour effectuer ces choix de soins.
- La Coalition pour des soins de fin de vie de qualité du Canada
 - *Site Web:* <http://www.qelccc.ca/Home>
 - *Ressources:* Fiches de renseignements, rapports annuels et liens connexes.
- Regional Palliative Care Program in Edmonton Alberta
 - *Site Web:* <http://www.palliative.org/>
 - *Ressources:* Ressources et renseignements cliniques, informations au sujet des conférences annuelles et liens connexes.
 - *Exemple de document :* Clinical Protocol: Bowel care in palliative care
- Organisation mondiale de la santé
 - *Site Web :* <http://www.who.int/cancer/palliative/fr/index.html>
 - *Ressources:* Définitions (*spécifiques au cancer), échelle du soulagement de la douleur de l'Organisation mondiale de la santé, modules de renforcement des habiletés, répertoire des publications dans *Cancer Pain Release* (*libre d'accès) et liens connexes.
 - *Exemple de document:* Une approche communautaire de soins palliatifs pour les patients atteints du cancer et du VIH/SIDA en Afrique subsaharienne.

- World Hospice & Palliative Care Day
 - *Site Web:* <http://www.worldday.org/>
 - *Ressources:* Communiqués de presse, dernières mises à jour internationales sur les soins palliatifs et forum de discussion.

ix. Conférences

Outils de recherche de conférences:



- Alertes de conférence:
 - *Site Web:* <http://www.conferencealerts.com/>
 - Sélectionnez « palliative Care » dans la liste des sujets « health and medicine ».



- Google (ou moteur de recherche de votre choix):
 - *Site Web:* <http://www.google.ca/>
 - Entrez « conférence en soins palliatifs » et l'année (p. ex. « 2012 »).



- All Conferences.com
 - *Site Web:* <http://www.allconferences.com/Health/>
 - Terme de recherche « palliative ».

Conférences annuelles canadiennes:

- Canadian Grief and Bereavement Conference
 - *Site Web:* <http://www.griefconference.org/>
- BC Hospice Palliative Care Association Conference
 - *Site Web:* <http://www.hospicebc.org/news-events>
- Bereavement Ontario Network Annual Conference
 - *Site Web:* <http://www.bereavementontarionetwork.com/pages/conference>
- Lakehead University's Centre for Education and Research on Aging and Health Bi-Annual Palliative Care Conference
 - *Site Web:* <http://cerah.lakeheadu.ca/palliative-care/>
- Lakeridge Health Annual Hospice Palliative Care Conference
 - *Site Web:* <http://www.lakeridgehealth.on.ca/index.php?id=AWV-40&navID=listMenuRootV>
- Programme régional de soins palliatifs d'Edmonton (Alberta) : Conférence annuelle sur les soins palliatifs

- *Site Web:* <http://www.palliative.org/PC/Edu/EducationIdx.html>
- Canadian Hospice Palliative Care Conference
 - *Site Web:* <http://conference.chpca.net/>
- Hospice & Palliative Care Manitoba Annual Provincial Conference
 - *Site Web:* <http://www.manitobahospice.ca/index.php?categoryID=1>
- Annual Hospice Palliative Care Ontario Conference
 - *Site Web:* <http://hpcconference.on.ca/>
- Congrès du Réseau de soins palliatifs du Québec
 - *Site Web:* <http://www.aqsp.org/>
- Manitoba & Palliative Care Manitoba Provincial Conference
 - *Site Web:* <http://www.manitobahospice.ca/>
- New Brunswick Hospice Palliative Care Association
 - *Site Web:* <http://www.nbhpcas-aspnb.ca/conference.htm>
- Nova Scotia Hospice Palliative Care Association
 - *Site Web:* <http://www.nshpca.ca/confpast.php?item=2011>
- Saskatchewan Hospice Palliative Care Association Annual Conference
 - *Site Web:* <http://www.saskpalliativecare.org/shpcaconference.html>
- Symposium sur la recherche en soins palliatifs pédiatriques
 - *Site Web:* <http://www.sickkids.ca/index.html>

Conférence annuelle internationale:

- Congrès international sur les soins palliatifs
 - *Site Web:* <http://www.palliativecare.ca/en/index.html>

b) Outils pédagogiques pour les SPFV

i. Conférenciers invités



- Communiquez avec votre association locale ou provinciale :
 - Exemple : Hospice and Palliative Care Manitoba – Liste des conférenciers disponibles sur demande (voir le site Web suivant: <http://www.manitobahospice.ca/index.php?categoryID=14>).



- Contactez un réseau, une organisation ou un hôpital local :
 - Allez sur la page de Google (www.google.ca) ou dans le moteur de recherche de votre choix;
 - Utilisez les termes de recherche « soins palliatifs », « fin de vie » ou « centre de soins palliatifs » et votre province ou votre région;
 - Cliquez sur l'onglet « Nous joindre » du site Web pour obtenir par téléphone ou par courriel la liste des conférenciers invités.

ii. Outils pédagogiques audio-visuels

*NOTE: Vérifiez auprès de votre université les règlements sur les droits d'auteurs avant d'utiliser des supports audio-visuels en guise d'outils pédagogiques.

- ABC News
 - *Site Web:* <http://abcnews.go.com> (cherchez « palliative », « hospice », ou « end-of-life »)
 - *Exemple:* « The Power of Palliative Care ».
- Canadian Virtual Hospice
 - *Site Web:* http://www.virtualhospice.ca/en_US/Main+Site+Navigation/Home.aspx (cherchez « video »)
 - *Exemple de vidéo:* Lien vers « Palliative Medicine: Care versus Cure? ».
- CBC News
 - *Site Web:* <http://www.cbc.ca/news/canada/> (cherchez « palliative »)
 - *Exemple de document:* « Palliative care: fighting to survive ».
- Centre to Advance Palliative Care
 - *Site Web:* <http://www.capc.org/support-from-capc/capc-videos/>
 - *Exemple de document:* « Palliative Care in the News ».
- Compassion and Support at the End of Life
 - *Site Web:* http://www.compassionandsupport.org/index.php/resource_directory/compassion_and_support_video_library
 - *Exemple de document:* « Community Conversations on Compassionate Care ».
- Get Palliative Care.org
 - *Site Web:* <http://www.getpalliativecare.org/videos>
 - *Exemple de vidéo:* « Early Palliative Care: Improving Quality of Life ».
- Vidéos dans Google
 - *Site Web:* <http://video.google.ca/?hl=en&tab=wv> ou <http://www.google.ca/> et cliquez sur « videos » (cherchez « palliative », « hospice », « end of life care », etc.).
 - *Exemple de vidéo:* « How to Talk End-of-Life Care with a Dying Patient ».

- International Association for Hospice and Palliative Care
 - *Site Web:* <http://www.hospicecare.com/Bookstore/video/index.htm>
 - *Exemple de vidéo:* « A Conspiracy of Silence: Helping the Patient and Family Live with Terminal Illness » (*achat possible de vidéos).
- Liberal Senate Forum
 - *Site Web:* <http://www.liberalsenateforum.ca/Liberal-Team/Video>
 - *Exemple de vidéo:* « Celebrating the Continuing Journey – Palliative Care Policy Development in Canada ».
- Life & Death Matters
 - *Site Web:* <http://www.lifeanddeathmatters.ca/Instructional-Media/videos-in-hospice-palliative-care.html>
 - *Exemple de vidéo:* « Boundaries and Self-Care » (*achat possible de vidéos, extrait gratuit).
- Memorial University - Nursing Education Resources
 - *Site Web:* <http://www.ucs.mun.ca/~dwestera/index.html>
 - *Exemple de document:* « Spirituality in Palliative Care ».
- National Institute of Health - MedlinePlus
 - *Site Web:* <http://www.nlm.nih.gov/medlineplus/> (cherchez « palliative »)
 - *Exemple de document:* « Palliative Care is Different from Hospice ».
- Oregon Health & Science University
 - *Site Web:* <http://www.ohsu.edu/xd/education/continuing-education/center-for-ethics/comfort-care-education/continuing-education/video.cfm>
 - *Exemple de vidéo:* « Palliative Care Assessment Video ».
- Pallium Project – Hospice Palliative Care Insights
 - *Site Web:* <http://www.palliativeinsight.net/>
 - *Exemple d'outil:* « Supporting the Bereaved Through the Holiday Season » (balladodiffusion).
- South West End-of-Life Care Network
 - *Site Web:* <http://thehealthline.ca/palliativecare/index.aspx?id=70>
 - *Exemple de vidéo:* « 203 Days » (*Certaines vidéos sont gratuites, d'autres sont payantes).
- The Centre for Palliative Care Education
 - *Site Web:* <http://depts.washington.edu/pallcare/training/video.shtml>
 - *Exemple de vidéo:* Vidéos incluant des suggestions de sujets de discussion (ex. « Respecting the Spiritual Experience of Dying Patients »).
- The Initiative for Paediatric Palliative Care
 - *Site Web:* <http://www.ippcweb.org/video.asp>
 - *Exemple de vidéo:* « Part One: Speaking the Same Language » (*vidéos payants).

- TVO.org
 - *Site Web:* <http://www.tvo.org/TVO/WebObjects/TVO.woa> (entrez « palliative » dans la boîte de recherche)
 - *Exemple de vidéo:* « End of life comfort: Palliative Care Specialist Dr. Marissa Slaven and the importance of tending to the dying. ».
- YouTube
 - *Site Web:* <http://www.youtube.com/>
 - Cherchez les termes « palliatifs », « fin de vie », « centre de soins palliatifs », etc. dans la boîte de recherche.
 - *Exemple de vidéo:* « Integrated Palliative Care PEI » - http://www.youtube.com/watch?v=O3gO_qYXuQk

iii. Manuels et autres livres



- Recherche générale
 - Recherche dans Google:
 1. Allez sur la page de Google (www.google.ca) ou dans le moteur de recherche de votre choix;
 2. Utilisez les termes de recherche « palliative care », « end-of-life » ou « hospice » et « textbooks » ou « books ».

- Amazon.com
 - *Site Web:* <http://www.amazon.ca/>
 - *Remarques:* Il est possible de trouver uniquement des manuels ou d'étendre la recherche à tous les livres disponibles. Après avoir entré un terme de recherche général comme « palliatif » dans le titre, vous pouvez limiter les titres obtenus en ajoutant le terme « soins infirmiers ». Dans les fonctions de recherches avancées, vous pouvez sélectionner une option afin d'effectuer votre recherche à la fois dans les livres francophones et anglophones.
 - *Exemple:* « Être infirmier en soins palliatifs » (Zerweck, 2010).
- Portail canadien en soins palliatifs
 - *Site Web:* http://www.virtualhospice.ca/fr_CA/Main+Site+Navigation/Home.aspx
 - *Remarques:* Cliquez sur l'onglet « Livres, liens et bien plus » à la droite de l'écran. Cette section permet d'accéder à une liste de thèmes auxquels des suggestions de livres et/ou des ressources audio-visuelles. Les livres et les ressources proposées varient dans les versions françaises et anglophones de la page web.
 - *Exemple:* Dans la section *Éthique*: « Vivre ensemble la maladie d'un proche: aider l'autre et s'aider soi-même » (Fauré, 2002).

- Chapters/Indigo
 - *Site Web:* <http://www.chapters.indigo.ca/home/>
 - *Remarques:* Une recherche générale avec le terme « palliatif » a permis de trouver un grand nombre de livres pertinents (anglais et français).
 - *Exemple:* « Oxford Textbook of Palliative Care Nursing » (Ferrell & Coyle, 2010).
- Elsevier Nursing
 - *Site Web:* <http://www.elsevier.ca/Nursing>
 - *Remarques:* Le terme « palliative care » n'apparaît pas dans le menu (à gauche de l'écran) des spécialités en sciences infirmières, mais il peut-être utilisé comme mot-clé.
 - *Exemple:* « Palliative and End of Life Care, An Issue of Nursing Clinics » (Mahon, 2010).
- Lippincott Williams & Wilkins
 - *Site Web:* <http://www.lww.com/>
 - *Remarques:* Recherche par mots-clés (ex. palliative).
 - *Exemple:* « End-of-Life Care: A Nurse's Guide to Compassionate Care » (Springhouse, 2006).
- PalliativeBooks.com
 - *Site Web:* <http://www.palliativebooks.com/index.php>
 - *Remarques:* Plusieurs termes permettent de limiter les résultats de la recherche comme « education and training » (« nursing » n'est pas dans la liste). Site européen.
 - *Exemple:* « Teaching Palliative Care: A Practical Guide » (Jeffery, 2002).
- Palliative Care Matters
 - *Site Web:* <http://www.pallcare.info/> (Entrez le terme « books » dans le menu principal)
 - *Remarques:* On peut limiter les résultats de la recherche en utilisant la liste des sous-thèmes, incluant « nursing »).
 - *Exemple:* « Palliative Care Nursing: Nurses & Patients in the Journey » (Perrin, 2011).
- Radcliffe Publishing
 - *Site Web:* <http://www.radcliffe-oxford.com/books/>
 - *Remarques:* Recherche possible par mots-clés (ex. « palliative »).
 - *Exemple:* « Communication in Palliative Care » (Dunphy, 2011).
- Springer Publishing Company
 - *Site Web:* <http://www.springerpub.com/resources/Instructors/Nursing>
 - *Remarques:* Une recherche générale avec le terme « palliative » permet d'obtenir des résultats intéressants.
 - *Exemple:* « Palliative Care Nursing, Quality Care to the End of Life » (Matzo & Sherman, 2009).

- The National Press
 - *Site Web:* <http://www.nap.edu/>
 - *Remarques pour la recherche:* Une recherche générale avec le terme « palliative » permet d'obtenir des résultats intéressants, sans toutefois être liés spécifiquement aux soins infirmiers.
 - *Exemple:* « When Children Die: Improving Palliative and End-of-Life Care for Children and Their Families » (Field & Behrman, 2003).

Manuel en ligne gratuit:

- Lignes directrices en matière de soins palliatifs
 - *Site Web:* <http://book.pallcare.info/>
 - *Description:* Le site vise à offrir des informations récentes et probantes aux professionnels et les guider dans les différents aspects liés aux soins palliatifs. Les informations qui y sont contenues sont complémentaires à la véritable relation établie entre un patient et son médecin. Même si la plupart des documents sont universels, le site Web est hébergé à Wales, au Royaume-Uni, et pourrait présenter certaines divergences notamment légales, associées aux potentielles restrictions de la pratique dans les autres pays.
 - *Aperçu:* Les sujets principaux incluent les signes et symptômes physiques, les maladies physiques, l'aspect psychosocial et spirituel, les médicaments, les protocoles et lignes directrices, les références et les formulaires médicamenteux.

Résumés de livres sur les soins palliatifs:

- Résumés de livres sur les soins palliatifs de l'International Association for Hospice and Palliative Care (IAHPC):
 - *Site Web:* <http://www.hospicecare.com/bookshop/hospice-palliative-care-book-reviews/index.html>
 - *Remarques:* Les résumés de livres axés spécifiquement sur les soins infirmiers sont disponibles. Les résumés incluent des renseignements de publication, le coût (en achetant sur Amazon.com), un aperçu des chapitres et des thèmes abordés, de même que certaines caractéristiques (ex. histoires de patients, références à des lignes directrices de conduite, etc.).

iv. Enseignement et outils de formation

Outils de recherche pour l'enseignement et la formation:



- Pour trouver de la formation pour les enseignants ou des outils de soins palliatifs et de fin de vie:
 1. Allez sur la page de Google (www.google.ca) ou dans le moteur de recherche de votre choix;
 2. Utilisez les termes de recherche « enseignement des soins de fin de vie » ou « enseignement des soins palliatifs ».
- Centre to Advance Palliative Care: « Education Techniques in Palliative Care »
 - *Site Web:* <http://campus.capc.org/PalliativeCareCourses/EducationTechniquesinPalliativeCare>
 - *Description:* La formation des professionnels de la santé est une stratégie fréquemment utilisée pour augmenter les références ou le recours aux services offerts en soins palliatifs. La formation nécessite une planification et une exécution soignées dans le but de répondre adéquatement aux besoins des apprenants et aux objectifs du programme de soins palliatifs. Les participants à ce cours concevront un programme de formation pour les professionnels de la santé de leur milieu clinique à l'aide de fiches de travail et d'un exemple d'un plan pour la réalisation d'un cours.
 - *Format:* En ligne, au prix de 35 \$.
- Palliative.info: Manitoba Palliative Care Teaching Material
 - *Site Web:* <http://palliative.info/pages/TeachingMaterial.htm>
 - *Description:* Les présentations et les autres documents sur ce site sont offerts au public sans restriction. Ils peuvent être modifiés à volonté, toutefois il est apprécié que la provenance du document soit précisée lorsque celui-ci est utilisé sans être modifié.
 - *Format:* Liste d'exposés classés par sujets (ex. information générale, gestion de la douleur, communication, délirium, etc.).
- Former les futurs médecins dans les soins palliatifs et de fin de vie
 - *Site Web:* <http://www.afmc.ca/efppec/pages/f-main.html>
 - *Description:* Ce module interprofessionnel de formation a été créé pour les professionnels et les étudiants des différents cycles universitaires en sciences de la santé. Il a été élaboré dans une démarche interprofessionnelle pour un auditoire professionnel comme les médecins, les infirmières, les travailleurs sociaux, les intervenants en soins spirituels et les bénévoles en soins palliatifs.
 - *Format:* Il est possible de télécharger gratuitement sur le site le plan de cours et le guide de l'enseignant.

- Périodiques pédagogiques:
 - *Clinical Simulation in Nursing*
 - Site Web: <http://www.nursingsimulation.org/>
 - *International Journal of Nursing Education Scholarship*
 - Site Web: <http://www.bepress.com/ijnes/>
 - *Journal of Nursing Education*
 - Site Web: <http://www.slackjournals.com/jne>
 - *Nurse Education in Practice*
 - Site Web: http://www.elsevier.com/wps/find/journaldescription.cws_home/623062/description#description
 - *Nursing Education Perspectives*
 - Site Web: <http://www.nlnjournal.org/>

Partie 3 : Compétences - Ressources spécifiques

a) Compétence 1

Compétence 1: Utilise les compétences relationnelles appropriées pour soutenir le processus décisionnel et négocie les modes de soins palliatifs et de fin de vie sur une base régulière.

Stratégies de recherche dans les bases de données

Base de données	Termes de recherche		
	<u>Généraux</u> Soins infirmiers palliatifs (+/-) Formation infirmière		<u>Liés à la compétence 1</u> Communication
AMED	« palliative care » « terminal care » « end of life care » (recherche par mots-clés) « nursing care » « palliative care nursing » (recherche par mots-clés)	« education, nursing » « teaching » « learning » « clinical teaching » (recherche par mots-clés)	« communication » « decision making » « patient centered care » « patient education » « referral and consultation » « informed consent » « patient rights » (recherche par mots-clés) « family-centered care » (recherche par mots-clés)
CINAHL	« palliative care » « terminal care » « terminally ill patients » « end of life care » (recherche par mots-clés) « palliative care nursing » « holistic nursing » « nursing practice, evidence-based » « nursing care »	« education, nursing » « curriculum » « education, clinical » « learning environmental, clinical » « learning methods » « teaching » « education research » « students, nursing »	« communication » « decision making » (prise de décisions relatives au patient, aux membres de la famille, à la planification des soins avancés, aux techniques cliniques et de soutien, aux désaccords et aux conflits ») « family centred care » « patient centered care » « patient education » « consent » « patient rights » « referral » « consultation »
Cochrane	« palliative care » « end of life care » « terminal care » (utilisez les termes ci-dessus dans les titres,	« nursing students » « learning » (utilisez les termes ci-dessus dans les titres,	« patient education » « decision making » « consent » « droits du patient » (utilisez les termes ci-

	les résumés ou comme mots-clés) « nursing » (utilisez les termes ci-dessus dans les titres, les résumés ou comme mots-clés)	les résumés ou comme mots-clés)	dessus dans les titres, les résumés ou comme mots-clés)
Embase	« palliative therapy » « terminal care » (comprenant les soins de fin de vie et palliatifs) « attitude to death » « evidence-based nursing » « palliative care nursing » « hospice nursing » « palliative care nursing » (recherche par mots-clés)	« nursing education » « nursing student » « curriculum » « education program » « teaching »	« interpersonal communication » « patient education » « decision making » « medical information » « patient right » « patient care planning » « nurse patient relationship » « patient referral » (inclut la notion de consultation)
Medline	« palliative care » « terminal care » « end of life care » (recherche par mots-clés) « evidence-based nursing » « holistic nursing » « palliative care nursing » (recherche par mots-clés)	« education, nursing » « curriculum » « learning » « students, nursing »	« nurse-patient relations » « professional-family relations » « decision making » « patient-care planning » « communication » « patient education as topic » « referral and consultation » « consent » « patient rights » « family-centered » (recherche par mots-clés)

Exemples de résultats:

Dunne, K. (2005, December). Effective communication in palliative care. *Nursing Standard*, 20(13), 57-54.

Griffie, J., Nelson-Marten, P., & Muchka, S. (2004, January). Acknowledging the 'elephant': communication in palliative care: Speaking the unspeakable when death is imminent. *American Journal of Nursing*, 104(1), 48-57.

Ronsen, A. & Hanssen, I. (2009, October). Communication in palliative care: Philosophy, teaching approaches, and evaluation of an educational program for nurses. *Nurse Education Today*, 29(7), 791-795.

Sites Web

Outil de recherche:



- Pour trouver des ressources en ligne liées à la communication:
 - Allez sur la page de Google (www.google.ca);
 - Utilisez des termes comme « discussing end-of-life care with your patients », « communication in palliative care », « therapeutic communication palliative care », « end-of-life decision-making », « Haight's life review and experience form », « teaching end-of-life communication », etc.

- Advanced Care Planning
 - *Site Web:* <http://www.advancecareplanning.ca/home.aspx>
 - *Ressources:* Outils pour planifier des directives anticipées de soins de fin de vie.
- Hôpital Général Juif – « Creating Hope in a Hopeless Situation »
 - *Site Web:* <http://www.igh.ca/uploads/PatientVisitor/creerdlespoir.pdf>
 - *Outil:* Guide pour communiquer avec les patients sur leurs souhaits de fin de vie.
- International Association for Hospice & Palliative Care: Manual of Palliative Care
 - *Site Web:* <http://www.hospicecare.com/manual/IAHPCmanual.htm> ou <http://www.hospicecare.com> et cliquez sur le manuel qui apparaît en entrant « Publications ».
 - *Outil:* Manuel abordant de nombreux sujets liés aux soins palliatifs, incluant une section sur la « Communication with Patients ».
- Ministère de la Santé et des Soins de longue durée, de l'Ontario – « End of Life Decision Making »
 - *Site Web:* http://www.health.gov.on.ca/english/providers/program/critical_care/ccs_resources/pdf/sah_eol_learn.pdf
 - *Ressources:* Ensemble d'outils en ligne gratuits portant sur des éléments essentiels aux prises de décisions.
- Palliative.info – Manitoba Palliative Care Teaching Material
 - *Site Web:* <http://palliative.info/pages/TeachingMaterial.htm>
 - *Ressources:* Liste d'exposés apparaissant en entrant « communication », pouvant être utilisés ou modifiés par le public.
- University of Toronto: Ian Anderson Continuing Education Program in End-of-Life Care
 - *Site Web:* <http://www.cme.utoronto.ca/endoflife/default.htm>
 - *Ressources:* Les modules 4 et 5 du programme sont axés respectivement sur la « prise de décision en fin de vie » et la « communication avec les patients et leur famille ». Ils peuvent être téléchargés gratuitement (lien vers les modules : <http://www.cme.utoronto.ca/endoflife/>).

Atelier

- Compétences en matière de communication : Therapeutic Conversations at the End of Life
 - *Site Web:* http://www.hospice.on.ca/ho_education.php#communication
 - *Commanditaire:* Hospice Association of Ontario.
 - *Aperçu:* Le contenu de ce cours est axé sur le développement des habiletés de communication afin que les membres de l'équipe interdisciplinaire interagissent entre eux, avec les patients et les familles d'une manière plus compréhensive, respectueuse, ouverte et claire en situations de fin de vie. Un bagage solide de connaissances théoriques, des modèles adaptés et des opportunités d'expérimentations personnelles sont inclus dans cet atelier.

Outils pédagogiques audio-visuels

- YouTube
 - *Site Web:* <http://www.youtube.com/>
 - *Termes de recherche:* « communication in palliative care », « empathy in palliative care », « empathy in palliative care ».
 - *Exemple de vidéo:* « Aboriginal (Canada) Palliative Care – Communication & Relationship Building ».
- Vidéos dans Google
 - *Site Web:* <http://www.google.ca/videohp> (possibilité de recherche en français et anglais)
 - *Termes de recherche:* « communication in palliative care ».
 - *Exemples de vidéo:* « Practical, team-based palliative care discussion video » (pallium.ca).

b) Compétence 2

Compétence 2 : Démontre sa connaissance du chagrin et du deuil permettant de soutenir les autres dans une perspective interculturelle.

Stratégies de recherche dans les bases de données

Base de données	Termes de recherche		
	<u>Généraux</u>		<u>Liés à la compétence 2</u>
	Soins infirmiers palliatifs	(+/) Formation infirmière	Perte et deuil
AMED	<p>Généraux: « palliative care » « terminal care » « end of life care » (recherche par mots-clés)</p> <p>propres aux soins infirmiers: « nursing care » « palliative care nursing » (recherche par mots-clés)</p>	<p>« education, nursing » « teaching » « learning » « clinical teaching » (recherche par mots-clés)</p>	<p>« bereavement » « stress, psychological » « grief interventions » (recherche par mots-clés) « loss » (recherche par mots-clés) « spirituality and grief » (recherche par mots-clés) « culture and grief » (recherche par mots-clés) « grief symptoms » (recherche par mots-clés) « grief support » (recherche par mots-clés) « family grief » (recherche par mots-clés)</p>
CINAHL	<p>Généraux: « palliative care » « terminal care » « terminally ill patients » « end of life care » (recherche par mots-clés)</p> <p>Spécifiques aux soins infirmiers: « hospice and palliative nursing » « holistic nursing » « nursing practice, evidence-based » « nursing care »</p>	<p>« education, nursing » « curriculum » « education, clinical » « learning environment, clinical » « learning methods » « teaching » « education research » « students, nursing »</p>	<p>« bereavement » « loss » « grief counselling » « religion and grieving » « culture and grieving » « grief support » « therapeutic presence » « grief assessment » « grief symptoms » « grief theories » « support, psychosocial » « stress, psychological » « grief measurement » (recherche par mots-clés)</p>

Cochrane	<p>Généraux: « soins palliatifs » « end of life care » « terminal care » (utilisez les termes ci-dessus dans les titres, les résumés ou comme mots-clés)</p> <p>Spécifiques aux soins infirmiers: « nursing » (utilisez les termes ci-dessus dans les titres, les résumés ou comme mots-clés)</p>	<p>« nursing students » « learning »</p> <p>(utilisez les termes ci-dessus dans les titres, les résumés ou comme mots-clés)</p>	<p>« bereavement » « loss » « psychosocial support » « psychological stress » (utilisez les termes ci-dessus dans les titres, les résumés ou comme mots-clés)</p>
Embase	<p>Généraux: « palliative therapy » « terminal care » (inclut les soins palliatifs de fin de vie)</p> <p>Spécifiques aux soins infirmiers: « evidence-based nursing » « hospice nursing » « holistic nursing » « palliative care nursing » (recherche par mots-clés)</p>	<p>« nursing education » « nursing student » « curriculum » « education program » « teaching »</p>	<p>« bereavement » « grief » « bereavement counselling » « attitude to death » « distress syndrome » « emotional distress » « culture and grief » (recherche par mots-clés) « spirituality and grief » (recherche par mots-clés) « grief support » (recherche par mots-clés) « grief interventions » (recherche par mots-clés) « grief measurement » (recherche par mots-clés)</p>
Medline	<p>Généraux: « palliative care » « terminal care » « end of life care » (recherche par mots-clés)</p> <p>Spécifiques aux soins infirmiers: « evidence-based nursing » « holistic nursing » « palliative care nursing » (recherche par mots-clés)</p>	<p>« education, nursing » « curriculum » « teaching » « students, nursing »</p>	<p>« bereavement » « stress, psychological » « religion and psychology » « loss » (recherche par mots-clés) « grief support » (recherche par mots-clés) « grief theory » (recherche par mots-clés) « therapeutic presence » (recherche par mots-clés) « grief symptoms » (recherche par mots-clés)</p>

Exemples de résultats:

- Aho, A.L., Astedt-Kurki, P., Tarkka, M., & Kaunonen, M. (2011, February). Development and implementation of a bereavement follow-up intervention for grieving fathers: An action research. *Journal of Clinical Nursing*, 20(3-4), 408-419.
- Holloway, M. (2006, July). Death of the great leveller? Towards a transcultural spirituality of dying and bereavement. *Journal of Clinical Nursing*, 15(7), 833-839.
- Holtzlander, L.F. (2008, January-February). Ways of knowing hope: Carper's fundamental patterns as a guide for hope research with bereaved palliative caregivers. *Nursing Outlook*, 56(1), 25-30.
- Iranmanesh, S., Hosseini, H., & Esmaili, M. (2001, March-April). Evaluating the "good death" concept from Iranian bereaved family member's perspective. *The Journal of Supportive Oncology*, 9(2), 59-63.
- Pearson, H. (2010, September). Managing the emotional aspects of end of life care for children and young people. *Paediatric Nursing*, 22(7), 31-35.
- Stajduhar, K., Martin, W., & Cairns, M. (2010, September). What makes grief difficult? Perspectives from bereaved family caregivers and healthcare providers of advanced cancer patients. *Palliative & Supportive Care*, 8(3), 277-289.

Périodiques

○ *Bereavement Care*

- *Site Web* : <http://www.tandfonline.com/toc/rber20/current>
- *Accès* : Accès en ligne GRATUIT.
- *But et champ d'intérêt*: *Bereavement Care* est devenue une revue internationale unique se fixant des standards académiques et scientifiques élevés tout en demeurant accessible pour ceux qui n'oeuvrent pas dans ces milieux. Nos lecteurs incluent autant des professionnels que des bénévoles de plusieurs endroits dans le monde, travaillant à soutenir les personnes endeuillées de toutes les nationalités et religions. C'est leur besoin d'informations fiables et concrètes sur tous les aspects liés au deuil qui continue de représenter notre *raison d'être*. Le journal contient des documents originaux, des articles, des synthèses et des correspondances portant sur tous les aspects des soins offerts aux personnes endeuillées. Les éditeurs acceptent les articles abordant les besoins des personnes de différentes cultures, religions et philosophies. Un espace, près des rapports de recherche et des innovations dans la pratique et la théorie, est réservé aux expériences personnelles et aux études de cas apportant des éléments nouveaux de réflexion et de compréhension.

○ *Death Studies*

- *Site Web*: <http://www.tandf.co.uk/journals/titles/07481187.asp>
- *Accès*: Un abonnement est requis, mais la revue est accessible gratuitement dans certaines bibliothèques universitaires.

- *But et champ d'intérêt:* Aujourd'hui publiée dix fois l'an, ce célèbre journal propose des articles de recherche ayant fait l'objet d'une évaluation par les pairs, des bourses et des approches pratiques dans les domaines du deuil et des pertes, des thérapies du deuil, des attitudes face à la mort, du suicide et de l'éducation à la mort. Il consiste en un forum interdisciplinaire et international dans lequel une variété de professionnels peuvent échanger des résultats de leur recherche ou de leur pratique. Notre but est d'améliorer notre connaissance de la relation de l'humain avec la mort et d'assister ceux qui travaillent auprès des personnes mourantes et leur famille.
- *Grief Matters: The Australian Journal of Grief and Bereavement*
 - *Site Web:* http://www.grief.org.au/resources/grief_matters
 - *Accès:* Un abonnement est requis, mais la revue est accessible gratuitement dans certaines bibliothèques universitaires.
 - *But et champ d'intérêt:* Le journal *Grief Matters: The Australian Journal of Grief and Bereavement* est publié par l'Australian Centre for Grief and Bereavement depuis 1998, et porte autant sur les aspects universitaires qu'appliqués de la perte et du deuil. Le journal sera d'un grand intérêt pour les professionnels en santé mentale, les organisations de troisième ligne, les établissements d'enseignement et les professions liées au deuil et aux pertes.
- *Illness, Crisis, and Loss*
 - *Site Web:* <http://www.baywood.com/journals/previewjournals.asp?id=1054-1373>
 - *Accès:* Un abonnement est requis, mais la revue est accessible gratuitement dans les bibliothèques universitaires.
 - *But et champ d'intérêt:* *Illness, Crisis & Loss* est une ressource qui vous permettra d'approfondir votre compréhension et vos connaissances sur les enjeux psychosociaux et éthiques associés aux maladies mortelles, les crises traumatiques, les deuils et les pertes. La diversité des thèmes abordés dans la revue la rend pertinente auprès de nombreux professionnels et universitaires, comme les accompagnateurs de deuil, les thérapeutes, les travailleurs sociaux, les thanatologues, les médecins et le personnel infirmier, les éthiciens médicaux et tout autre individu travaillant auprès des personnes en situation de crise. *Illness, Crisis & Loss* publie des articles évalués par les pairs, des critiques de livres et des essais sur des enjeux psychologiques et éthiques reliés aux maladies mortelles, les crises traumatiques, les deuils et les pertes. À travers les éditoriaux, les entrevues et les commentaires, vous découvrirez également les plus récentes réflexions sur les questions psychologiques et éthiques fondamentales pour ceux travaillant auprès des malades.
- *Journal of Religion, Spirituality, & Aging* (avant 2004, *Journal of Religious Gerontology*)
 - *Site Web:* <http://www.tandfonline.com/loi/wrsa20>
 - *Accès:* Accès en ligne GRATUIT.
 - *But et champ d'intérêt:* *The Journal of Religion, Spirituality and Aging* est un journal interdisciplinaire avec des perspectives professionnelles variées, dans lequel sont documentés les besoins, les aspirations et les ressources des populations âgées. Combiant les innovations pratiques et la rigueur académique, ce journal avec comité de pairs offrent des informations récentes et des articles de données probantes sur des

thèmes comme les soins de longue durée aux personnes âgées, les services de soutien aux familles des personnes âgées, la retraite, les services de consultation, la mort, les questions éthiques, et autres. Offrant un équilibre essentiel entre le théorique et le pratique, le journal renseigne les nombreux professionnels - administrateurs, conseillers, infirmier et infirmières, médecins, conseillers en réadaptation sociale et les travailleurs sociaux – des plus récents développements dans les domaines la théologie, la spiritualité et le vieillissement. Le journal sert également de ressource pour les professionnels des sciences religieuses comme les aumôniers, les éducateurs religieux et les intervenants en soins spirituels qui travaillent auprès des personnes âgées et leur famille.

- *Journal of Social Work in End-of-Life & Palliative Care* (avant 2005, *Loss, Grief & Care*)
 - *Site Web:* <http://www.tandfonline.com/loi/wzlg20>
 - *Accès:* Accès en ligne GRATUIT.
 - *But et champ d'intérêt:* Des recherches originales et des articles conceptuels qui touchent à des questions cruciales pour les personnes atteintes de maladies graves ou mortelles et pour leur famille, et ce à travers toutes les étapes de la vie. Les thèmes abordés concernent notamment la pratique et les recherches interprofessionnelles, la pratique et les innovations dans les programmes, l'évaluation des pratiques, la communication et les prises de décisions en fin de vie, la gestion de la douleur et les soins palliatifs, les pertes et les deuils, les questions éthiques, la mort par traumatisme accidentel, les traumatismes secondaires et la fatigue "de compassion" éprouvée par les professionnels de la santé. Les sujets abordés peuvent s'appliquer à un vaste éventail de milieux communautaires de santé physique et mentale. La section « Reflections » du journal est dédiée à l'écriture créative pour permettre aux professionnels d'exprimer les impacts personnels des SPFV dans leur pratique clinique, l'organisation de la communauté, les pratiques politiques, la recherche et l'éducation. Le contenu y est accepté sous sous trois formes soit la poésie, les essais et les études de cas.

Associations

- Association canadienne pour la santé mentale
 - *Site Web:* <http://www.cmha.ca/bins/index.asp?lang=2>
 - *Mission:* L'Association canadienne pour la santé mentale (ACSM), est un organisme bénévole national, qui milite pour la santé mentale pour tous et favorise la résilience et le rétablissement des personnes atteintes d'une maladie mentale. L'ACSM accomplit cette mission par la défense des intérêts, l'éducation, la recherche et l'amélioration des services.
 - *Ressources en ligne:* Liste de livres, articles sur les différentes stades du deuil et ressources pour le deuil associé au suicide (utilisez la boîte de recherche pour trouver des articles sur le « deuil », les « pertes » et la « souffrance »).

- Société canadienne de psychologie
 - *Site Web:* <http://www.cpa.ca/fr/>
 - *Mission:* La Société canadienne de psychologie a pour mandat (1) d'améliorer la santé et le bien-être de tous les Canadiens; (2) de promouvoir l'excellence et l'innovation dans la recherche, la formation et la pratique en psychologie; (3) de favoriser l'avancement, le développement, la diffusion et l'application des connaissances psychologiques; et 4) de fournir des services de haute qualité aux membres de l'Association.
 - *Ressources en ligne:* Articles sur le deuil chez les adultes et les enfants, le deuil en fin de vie, etc. (utilisez la boîte de recherche pour trouver des articles sur le « deuil »).

- Grief Nova Scotia
 - *Site Web:* <http://griefns.com> (nouveau site actuellement en construction)
 - *Mission:* Cette association vise à (1) améliorer et à faciliter l'accès provincial aux services de deuil; (2) créer une atmosphère de collégialité professionnelle et promouvoir l'excellence en pratique; (3) effectuer la promotion et l'éducation au sujet du deuil et du chagrin (4) réaliser annuellement l'élection des 12 membres du groupe de travail qui s'engage activement à l'accomplissement des trois objectifs précédents et à organiser l'Annual Bereavement Congress.
 - *Outil en ligne:* Renseignements sur le congrès annuel, bulletins, liens connexes, etc.

Réseaux

- Bereavement Ontario Network
 - *Site Web:* <http://www.bereavementontarionetwork.ca/>
 - *Mission:* Ce réseau vise à (1) encourager le partage d'informations et le réseautage entre les individus et les organismes qui sont en contact avec le deuil, les pertes et la souffrance; (2) à sensibiliser davantage le public aux questions associées à la mort, le mourir et le deuil; (3) à déterminer les écarts de services à l'échelle régionale et à encourager la prestation de services, grâce à des activités de défense des intérêts et de soutien; et (4) à appuyer les membres du Bereavement Ontario Network dans leurs objectifs et leurs activités.
 - *Ressources:* Renseignements sur la conférence annuelle, bulletin (aux membres) et répertoire des membres et des représentants régionaux.

Sites Web



- Pour trouver des ressources en ligne ou des sites Web liés à la perte et au deuil:
 - Allez sur la page de Google (www.google.ca);
 - Utilisez des expressions comme « assessing grief », « family grief assessment », « grief theories and models », « signs and symptoms of grief », « spirituality and grief », « culture and grief », « influences on grief », « supporting grief », « teaching grief and bereavement », « grief and bereavement » et le nom de votre province, etc.

- Australian Government Department of Health and Aging: A Systematic Review of the Literature on Complicated Grief
 - *Site Web*: <http://www.health.gov.au/internet/main/publishing.nsf/Content/palliativecare-pubs-rsch-grief>
 - *Outil*: inclut des définitions, des mesures, des facteurs de risques, des interventions et des recommandations (articles rédigés en anglais et examinés par des comités de lecture, de 1990-2005).

- British Columbia Ministry of Health – BC Guidelines.ca
 - *Site Web*: http://www.bcguidelines.ca/submenu_palliative.html
 - *Outil*: Lignes directrices, outils/questionnaires d'évaluation, et dépliants au sujet du deuil et de la détresse pour les patients (« Palliative Care for the Patient with Incurable Cancer or Advanced Disease – Part 3: Grief and Distress »).

- Cancer.net: Understanding Grief Within a Cultural Context
 - *Site Web*: <http://www.cancer.net/patient/Coping/Grief+and+Bereavement/Grief+Among+Cultures>
 - *Outil*: Aperçu des aspects sur lesquels les différentes cultures varient dans les soins qui précèdent et suivent la mort.

- City of Hope Pain & Palliative Care Resource Centre: Guidelines for the Assessment of Bereavement Risk in Family Members of People Receiving Palliative Care
 - *Site Web*: <http://prc.coh.org/BereavGuidelines.pdf>
 - *Outil*: Survol de l'évaluation, lignes directrices, théories sur la perte et le deuil, etc.

- eSantémentale.ca
 - *Site Web*: <http://www.esantementale.ca/>
 - *Outil*: Dans la fenêtre « *Troubles de santé mentale A-Z* », cliquez sur le terme « deuil » apparaissant dans la liste. Ce site permet de trouver des ressources selon la province.

- National Centre for Gerontological Social Work Education
 - *Site Web*: <http://www.cswe.org/>
 - *Outil*: (Entrez « grief module » dans la boîte de recherche) présentations PowerPoint (« Grief and Loss » et « Grief, Loss et Bereavement chez les adultes plus âgés ») et

notes de l'enseignant sur la perte et le deuil, comprenant des études de cas et des questions.

- Toolkit of Instruments to Measure End-of-Life Care
 - *Site Web*: <http://www.chcr.brown.edu/pcoc/toolkit.htm>
 - *Ressources*: Bibliographie annotée d'outils pour différents domaines liés à la fin de vie notamment la perte et le deuil (comprend une liste des outils et de brèves descriptions).

Conférences

- Canadian Grief and Bereavement Conference
 - *Site Web* : <http://www.griefconference.org/>
- Grief Nova Scotia Annual Congress
 - *Site Web* : http://griefns.com/?page_id=390
- Ontario Bereavement Network
 - *Site Web* : <http://www.bereavementontarionetwork.com/pages/conference>

Outils pédagogiques audio-visuels

- YouTube
 - *Site Web*: <http://www.youtube.com/>
 - *Termes de recherche*: « grief and bereavement », « grief counselling », « grief and palliative care », etc.
 - *Exemples de vidéos*: « When to treat grief and bereavement », « Supporting someone who is grieving – palliative care », « What is grieving like for Aboriginal people? – palliative care », etc.
- Vidéos dans Google
 - *Site Web*: <http://video.google.ca/?hl=en&tab=wv>
 - *Termes de recherche*: « grief and bereavement », « grief counselling », « bereavement care », etc.
 - *Exemples de ressources*: « How to identify the stages of grief », « Reactions to grief in men and women », etc.
- Australian Centre for Grief and Bereavement
 - *Site Web*: <http://www.grief.org.au/resources/products>
 - *Ressources*: Liste de livres et de DVD (à acheter) sur la perte.

c) Compétence 3

Compétence 3 : Démontre des connaissances et des habiletés dans la prestation de soins infirmiers holistiques, centrés sur la famille, auprès des personnes en fin de vie qui font l'expérience de la douleur et d'autres symptômes.

Stratégies de recherche dans les bases de données

Base de données	Termes de recherche		
	<u>Généraux</u> Soins infirmiers palliatifs (+/-) Formation infirmière		<u>Liés à la compétence 3</u> Gestion de la douleur et de ses symptômes
AMED	<p>Généraux : « palliative care » « terminal care » « end of life care » (recherche par mots-clés)</p> <p>Spécifiques aux soins infirmiers: « nursing care » « palliative care nursing » (recherche par mots-clés)</p>	<p>« education, nursing » « teaching » « learning » « clinical teaching » (recherche par mots-clés)</p>	<p>« symptoms » « pain » « fatigue » « nausea » « vomiting » « dyspnea » « constipation » « disease management » « delirium » (recherche par mots-clés) « spiritual pain » (recherche par mots-clés)</p>
CINAHL	<p>Généraux: « palliative care » « terminal care » « terminally ill patients » « end of life care » (recherche par mots-clés)</p> <p>Spécifiques aux soins infirmiers: « hospice and palliative nursing » « holistic nursing » « nursing practice, evidence-based » « nursing care »</p>	<p>« education, nursing » « curriculum » « education, clinical » « learning environment, clinical » « learning methods » « teaching » « education research » « students, nursing »</p>	<p>« pain » « constipation » « delirium » « dyspnea » « nausea » « vomiting » « fatigue » « symptoms » (utilisez les termes ci-dessus avec les mots-clés "prevention and control" pour raffiner votre recherche) « pain » (chercher avec les sous-thèmes "drug therapy" et « evaluation ») « pain measurement » « emotional pain » (recherche par mots-clés) « spiritual pain » (recherche par mots-clés) « symptom management » (recherche par mots-clés)</p>

<p>Cochrane</p>	<p>Généraux: « palliative care » « end of life care » « terminal care » (utilisez les termes ci-dessus dans les titres, les résumés ou comme mots-clés)</p> <p>Spécifiques aux soins infirmiers: « nursing » (utilisez les termes ci-dessus dans les titres, les résumés ou comme mots-clés)</p>	<p>« nursing students » « learning »</p> <p>(utilisez les termes ci-dessus dans les titres, les résumés ou comme mots-clés)</p>	<p>« pain » « constipation » « nausea » « vomiting » « fatigue » « dyspnea » « delirium » « symptom management »</p>
<p>Embase</p>	<p>Généraux: « palliative therapy » « terminal care » (comprennent les soins de fin de vie et palliatifs)</p> <p>Spécifiques aux soins infirmiers: « evidence based nursing » « hospice nursing » « holistic nursing » « palliative care nursing » (recherche par mots-clés)</p>	<p>« nursing education » « nursing student » « curriculum » « education program » « teaching »</p>	<p>« pain assessment »</p> <p>Utilisez les sous-titres suivants: « disease management », « drug therapy », « prevention », et « therapy » « pain » « fatigue » « cancer fatigue » « delirium » « dyspnea » « constipation » « nausea » « vomiting »</p>
<p>Medline</p>	<p>Généraux: « palliative care » « terminal care » « end of life care » (recherche par mots-clés)</p> <p>Spécifiques aux soins infirmiers: « evidence-based nursing », « holistic nursing » « palliative care nursing » (recherche par mots-clés)</p>	<p>« education, nursing » « curriculum » « teaching » « students, nursing »</p>	<p>« pain measurement »</p> <p>Utilisez les sous-titres suivants: « prevention and control » « constipation » « delirium » « fatigue » « dyspnea » « nausea » « vomiting »</p> <p>« pain » (sous-titres « drug therapy », « prevention and control », et « therapy »)</p> <p>Recherche par mots-clés: « symptom management » « emotional pain »</p>

			« spiritual pain » « psychological pain »
--	--	--	--

Exemples de résultats:

- Black, P., Boore, J.R.P., & Parahoo, K. The effect of nurse-facilitated family participation in the psychological care of the critically ill patient. *Journal of Advanced Nursing*, 67(5), 1091-1101.
- Bookbinder, M. & McHugh, M.E. (2010, September). Symptom management in palliative care and end of life care. *Nursing Clinics of North America*, 45(3), 271-327.
- Collins, S., del Vogel-Voogt, E., Visser, A., van de Heide, A. (2008, July). Presence, communication, and treatment of fatigue and pain complaints in incurable cancer. *Patient Education & Counseling*, 72(1), 102-108.
- Martin, D.E.K. (2011, May-June). Palliation of Dyspnea in Patients with Heart Failure. *Dimensions of Critical Care Nursing*, 30(3), 144-149.
- Mularski, R.A., et al. (2009, May). Pain management within the palliative and end-of-life care experience in the ICU. *Chest*, 135(5), 1260-1369.
- Oxberry, S.G. & Lawrie, I. (2009, April). Symptom control and palliative care: Management of breathlessness. *British Journal of Hospital Medicine*, 70(4), 212-216.

Périodiques

- *Acta Anaesthesiologica Scandinavica*
 - *Site Web:* <http://www.wiley.com/bw/journal.asp?ref=0001-5172>
 - *Accès:* Certains numéros ou parties sont GRATUITS. Un abonnement est nécessaire pour obtenir la plupart des articles, mais ils peuvent aussi être accessibles à partir de certaines bibliothèques universitaires.
 - *But et champ d'intérêt:* Le journal *Acta Anaesthesiologica Scandinavica* publie des articles de travaux originaux dans les domaines de l'anesthésie, des soins intensifs, de la douleur, de la médecine d'urgence et sur des sujets liés à leur science fondamentale, à condition qu'ils soient exclusifs. Les études de cas et les articles brefs pourront aussi être considérés s'ils revêtent un caractère pertinent. Un traitement similaire sera appliqué aux lettres destinées à l'éditeur si celles-ci font référence à un contenu déjà publié par le journal. Le comité éditorial est libre de discuter de l'éventuelle publication de synthèses sur des sujets actuels, mais le choix demeure la prérogative du comité de rédaction. Les éditeurs et les spécialistes choisis feront tout leur possible pour transmettre rapidement leur critique des manuscrits afin d'assurer la publication rapide des documents d'un grand intérêt sur le plan scientifique.

- *Anaesthesia*
 - *Site Web:* <http://www.wiley.com/bw/aims.asp?ref=0003-2409&site=1>
 - *Accès:* Il faut un abonnement pour obtenir la plupart des articles, mais ils peuvent aussi être accessibles dans certaines bibliothèques universitaires.

- *But et champ d'intérêt:* *Anaesthesia* est le journal officiel de l'Association des anesthésistes de Grande-Bretagne et d'Irlande. Le journal est de portée internationale et ses articles couvrent un vaste éventail de sujets. Il publie des articles originaux, avec comité de pairs sur tous les aspects de l'anesthésie locale et générale, les soins intensifs et la gestion de la douleur, en incluant aussi la recherche sur l'équipement. Les synthèses de littérature de 10 000 mots au maximum, les articles spécialisés, les études de cas et les notes historiques sont également acceptés. Le journal publie également des éditoriaux, des critiques de livres et des avis de décès d'éminents anesthésistes. Chaque numéro contient des correspondances actives.
- *Anesthesia & Analgesia*
 - *Site Web:* <http://www.anesthesia-analgesia.org/>
 - *Accès:* Un abonnement est requis, mais la revue est accessible gratuitement dans certaines bibliothèques universitaires.
 - *But et champ d'intérêt:* La revue *Anesthesia & Analgesia* s'adresse aux patients actuels et futurs sous les traitements des professionnels de la santé dans les domaines reliés de près ou de loin à l'anesthésie: médecine périopératoire, soins intensifs et gestion de la douleur. Ce journal contribue à l'amélioration des soins offerts à ces patients en publiant des découvertes scientifiques importantes dans ces disciplines pratiques et en documentant les avancées cliniques, administratives et éducatives pour orienter les traitements.
- *Anaesthesia and Intensive Care Medicine*
 - *Site Web:* <http://www.anaesthesiajournal.co.uk/>
 - *Accès:* Un abonnement est requis, mais la revue est accessible gratuitement dans les bibliothèques universitaires.
 - *But et champ d'intérêt:* *Anaesthesia and intensive care medicine*, est une source précieuse d'informations récentes, couvrant le contenu nécessaire pour les examens initiaux et finaux de médecine « FRCA » (programme de 3 ans). Publié mensuellement, ce manuel constamment actualisé est une ressource inestimable autant pour les étudiants que pour les anesthésistes expérimentés. Le dynamique comité de rédaction, sous les conseils de deux éminents directeurs de collection, s'assure qu'*Anaesthesia and intensive care medicine* traite de tous les sujets pertinents, d'une manière complète et rigoureuse. Désormais, les articles incluent des « objectifs d'apprentissage » et chaque numéro présente une section de questions à choix multiples, facilitant ainsi l'auto-apprentissage et permettant aux lecteurs de tous les niveaux de tester leurs connaissances. Les articles de science fondamentale concernent l'anatomie, la physiologie, la pharmacologie, la physique et la mesure clinique, alors que les sections cliniques couvrent les agents anesthésiques et techniques, et l'évaluation et la gestion périopératoire. D'autres parties se concentrent plus spécialement sur des sondages, des essais, des statistiques ou sur la médecine légale, l'éthique et la gestion de la douleur aiguë et chronique.

- *Anaesthesia and the Intensive Care Unit*
 - *Site Web:* <http://www.aaic.net.au/>
 - *Accès:* Certains numéros ou parties de numéros sont GRATUITS. Certains numéros ou parties sont GRATUITS. Un abonnement est nécessaire pour obtenir la plupart des articles, mais ils peuvent aussi être accessibles à partir de certaines bibliothèques universitaires.
 - *But et champ d'intérêt:* *Anaesthesia and Intensive Care* est un journal éducatif qui s'adresse à tous ceux et celles associés à l'anesthésie, la médecine de soins intensifs et la médecine liée à la douleur et constitue un moyen par lequel les individus peuvent informer leurs collègues de leurs recherches et expériences. Le journal propose des articles originaux d'intérêt scientifique et clinique. *Anaesthesia and Intensive Care* est publié par l'Australian Society of Anaesthetists et est le journal officiel de l'Australian Society of Anaesthetists, de l'Australian and New Zealand Intensive Care Society et de la New Zealand Society of Anaesthetists.

- *Acute Pain (1997-2009)*
 - *Site Web:* <http://www.acutepainjournal.com/>
 - *Accès:* Un abonnement est requis, mais la revue est accessible gratuitement dans certaines bibliothèques universitaires.
 - *But et champ d'intérêt:* *Acute Pain* est un journal international, à comité de pairs, mettant l'emphase sur la présentation clinique et le traitement de la douleur aiguë, en particulier les aspects organisationnels, techniques, sécuritaires et efficaces. Les thèmes couverts reflètent l'approche multidisciplinaire adoptée, faisant d'*Acute Pain* le seul journal consacré à la douleur aiguë et à sa gestion. Le journal aborde aussi tous les domaines liés à la gestion de la douleur aiguë, incluant la douleur post-opératoire, post-traumatique ou associée à la maladie.

- *British Journal of Anaesthesia*
 - *Site Web:* <http://www.bja.ac.uk/british-journal-of-anaesthesia/>
 - *Accès:* Un abonnement est requis, mais la revue est accessible gratuitement dans certaines bibliothèques universitaires.
 - *But et champ d'intérêt:* Le *British Journal of Anaesthesia* est le plus grand journal d'Europe sur l'anesthésie (Facteur d'impact 3.827) et le deuxième classé à l'échelle internationale. Nous publions des articles scientifiques originaux, évalués par les pairs sur tous les aspects pertinents à l'anesthésie, aux soins critiques ou à la gestion de la douleur, ou des sciences fondamentales qui les sous-tendent. Chaque numéro contient minimalement un article de synthèse scientifique et un éditorial. L'éditeur en chef accepte de considérer aussi les études de cas, mais celles-ci doivent démontrer au préalable leur originalité et leur valeur éducative réelle afin d'y être publiées.

- *The Clinical Journal of Pain*
 - *Site Web:* <http://journals.lww.com/clinicalpain/pages/default.aspx>
 - *Accès:* Un abonnement est requis, mais la revue est accessible gratuitement dans certaines bibliothèques universitaires.

- *But et champ d'intérêt: The Clinical Journal of Pain* explore tous les aspects de la douleur et de son traitement efficace, et fait connaître aux lecteurs les perspectives d'éminents anesthésistes, chirurgiens, intensivistes, neurologues, orthopédistes, psychiatres et psychologues, pharmaciens et spécialistes en médecine physique et en réadaptation. Ce journal avec comité de pairs propose des articles pertinents et audacieux sur des dilemmes cliniques dans la gestion de la douleur, des procédures diagnostiques utiles, des nouveaux procédés pharmacologiques, chirurgicaux ou autres, des dimensions psychosociales de la douleur, et des questions éthiques pertinentes pour tous les professionnels médicaux. Le journal publie également des numéros spéciaux sur des thèmes d'intérêt particulier pour la pratique de la médecine et de la gestion de la douleur.
- *Current Pain and Headache Review (avant 2000, Current Pain Review)*
 - *Site Web:* <http://www.springer.com/medicine/journal/11916>
 - *Accès:* Un abonnement est requis, mais la revue est accessible gratuitement dans bibliothèques universitaires.
 - *But et champ d'intérêt:* *Le but de ce journal est de soutenir le lecteur, en lui offrant de manière systématique, claire et facile à lire, le point de vue d'experts sur les derniers progrès réalisés dans les domaines de la douleur et de la céphalée, et en publiant des synthèses qui rassemblent les articles les plus pertinents parmi ceux récemment publiés. Nous réalisons cet objectif en sélectionnant des experts reconnus parmi les 12 secteurs principaux de la discipline pour choisir les thèmes à examiner par le journal. Ensuite, des spécialistes s'entreprendront sur les principaux développements réalisés dans leur sphère d'activités, sélectionneront les travaux publiés les plus pertinents au cours de la dernière année. De plus, nous mettons à la disposition des lecteurs des liens vers des sites Web intéressants de même que de l'actualité sur la douleur.*
- *European Journal of Pain*
 - *Site Web:* <http://www.europeanjournalpain.com/>
 - *Accès:* Un abonnement est requis, mais la revue est accessible gratuitement dans certaines bibliothèques universitaires.
 - *But et champ d'intérêt:* *Le European Journal of Pain est un journal international multidisciplinaire qui tend à devenir une tribune mondiale sur tous les principaux aspects liés à la douleur et à sa gestion. Le journal se distingue des autres journaux spécialisés par son emphase sur les aspects cliniques et éducatifs. Le journal accepte des soumissions d'articles provenant des quatre coins du globe. Sous la direction d'un comité éditorial international et multidisciplinaire, le journal publie des articles de recherche fondamentale et clinique pertinents aux nombreuses spécialités médicales.*
- *Headache: The Journal of Head and Face Pain*
 - *Site Web:* <http://www.headachejournal.org/view/0/index.html>
 - *Accès:* Un abonnement est requis, mais la revue est accessible gratuitement dans les bibliothèques universitaires.
 - *But et champ d'intérêt:* *Headache: The Journal of Head and Face Pain publie des articles originaux sur tous les aspects liés à douleur à la tête et au visage, incluant des travaux portant sur la recherche fondamentale et clinique, le diagnostic et la gestion,*

l'épidémiologie, la génétique et la physiopathologie des céphalées primaires et secondaires, des névralgies crâniennes et des douleurs référées à la tête et au visage. Chaque année, les dix numéros publiés proposent des recherches originales, des articles de synthèse, des études de cas, des brèves communications, des lettres à l'éditeur, des nouvelles de l'American Headache Society et des aspects médico-légaux et socioéconomiques des céphalées. *Headache* est la revue officielle de l'American Headache Society®.

○ *Internet Journal of Pain, Symptom Control, and Palliative Care*

- *Site Web:* <http://www.ispub.com/ostia/index.php?xmlFilePath=journals/ijpsp/front.xml>
- *Accès:* Accès en ligne GRATUIT.
- *Aims & Scope:* Il s'agit d'une revue à comité de pairs.

○ *Journal of Headache & Pain*

- *Site Web:* <http://www.springer.com/medicine/journal/10194>
- *Accès:* Accès en ligne GRATUIT.
- *But et champ d'intérêt:* Le *Journal of Headache and Pain* est un journal libre d'accès avec comité de pairs. Il est tout spécialement désigné pour les chercheurs oeuvrant dans tous les aspects liés à la céphalée et la douleur connexe, en incluant la théorie, la méthodologie, la pratique clinique et les soins. L'étendue du journal est vaste, reflétant les nombreuses applications possibles des progrès scientifiques réalisés dans chacune des branches de la céphalée et de la gestion de la douleur connexe. Dans une perspective multidisciplinaire, le journal s'intéresse aux céphalées et au syndrome de douleur connexe dans les domaines suivants: la génétique, la neurologie, la médecine interne, la pharmacologie clinique, la neuropédiatrie, l'anesthésie, la rhumatologie, l'otologie, la médecine dentaire, la neurotraumatologie, la neurochirurgie, la psychiatrie, la gestion de la douleur et de la dépendance.

○ *Journal of Musculoskeletal Pain*

- *Site Web:* <http://informahealthcare.com/loi/mup>
- *Accès:* Un abonnement est requis, mais la revue est accessible gratuitement dans les bibliothèques universitaires.
- *But et champ d'intérêt:* Le *Journal of Musculoskeletal Pain* offre aux professionnels de la santé toutes les informations nécessaires à la prestation des soins et des services spécialisés aux personnes souffrant de douleur musculaire chronique. Ce journal agit à titre de ressource centrale dans la diffusion d'informations au sujet de la fibromyalgie, le syndrome myofascial et d'autres types de douleurs musculosquelettiques. Les numéros portent sur des recherches fondamentales et cliniques, la biologie moléculaire, l'épidémiologie, les points de vue novateurs, la psychologie, l'anesthésie, la médecine dentaire, la neurologie, la chirurgie orthopédique, la gestion de la douleur, la neurophysiologie, la neuroanatomie, l'électrophysiologie, les traitements, la biochimie médicale, la pharmacologie, la physiothérapie, la psychiatrie, la réadaptation et la rhumatologie.

- *Journal of Pain*
 - *Site Web:* <http://www.jpain.org/>
 - *Accès:* Un abonnement est requis, mais la revue est accessible gratuitement dans certaines bibliothèques universitaires.
 - *But et champ d'intérêt:* Le *Journal of Pain* publie des articles originaux sur tous les aspects liés à la douleur, comme la recherche clinique et fondamentale, les soins aux patients, la formation et les politiques publiques. Les articles parus dans le *Journal of Pain* consistent le plus souvent en des rapports originaux de recherche clinique ou de science fondamentale. De plus, le journal publie des synthèses critiques, notamment des méta-analyses des médicaments liés à la gestion de la douleur, des critiques des synthèses effectuées, et exceptionnellement des études de cas. La mission de ce journal est d'améliorer les soins aux patients atteints de douleur en offrant un espace de publication originale aux chercheurs cliniques, aux scientifiques fondamentaux, aux cliniciens et aux autres professionnels de la santé.

- *Journal of Pain and Palliative Care Pharmacotherapy* (avant 2002 : *The Hospice Journal* and the *Journal of Pharmaceutical Care in Pain & Symptom Control*)
 - *Site Web:* <http://informahealthcare.com/page/Description?journalCode=ppc>
 - *Accès:* Un abonnement est requis, mais la revue est accessible gratuitement dans certaines bibliothèques universitaires.
 - *But et champ d'intérêt:* Le *Journal of Pain and Palliative Care Pharmacotherapy* est une publication trimestrielle interdisciplinaire avec comité de pairs, qui se concentre sur les progrès réalisés dans la gestion des symptômes aigus, chroniques et de fin de vie. Ce journal est publié en versions papier et électronique (en ligne). Les lecteurs travaillant dans une institution abonnée ont accès à l'intégralité de la revue en ligne. On y retrouve des recherches originales, des synthèses récentes de littérature, des études de cas, des commentaires, des critiques de livres et de médias, et des articles sur l'efficacité, la fiabilité, la rentabilité, la disponibilité, les modes de prestation, l'éthique, les politiques, la philosophie et d'autres questions liées à la pharmacothérapie dans la gestion de la douleur et des symptômes aigus, chroniques et de fin de vie. Les lecteurs sont invités à soumettre des articles à l'éditeur. Le comité éditorial du journal formé de 32 membres est interdisciplinaire, international et comprend d'éminents cliniciens, chercheurs et analystes issus des disciplines de la bioéthique, de la médecine, des sciences infirmières, de la pharmacie, de la psychologie, du service social et de la santé publique.

- *Journal of Pain and Symptom Management*
 - *Site Web:* <http://www.jpsmjournal.com/>
 - *Accès:* Certains numéros ou parties sont GRATUITS. Un abonnement est nécessaire pour obtenir la plupart des articles, mais ils peuvent aussi être accessibles à partir de l'abonnement de certaines bibliothèques universitaires.
 - *But et champ d'intérêt:* Le *Journal of Pain and Symptom Management* est un journal de renommée internationale, avec comité de pairs qui s'adresse à un public interdisciplinaire de professionnels. Il met à leur disposition un forum de publications des plus récentes recherches cliniques et des meilleures pratiques liées au soulagement du fardeau de la maladie chez les patients atteints de maladies graves ou

mortelles. Le journal revue a beaucoup contribué à l'évolution de la discipline des soins palliatifs, en publiant notamment des articles de recherches quantitatifs et qualitatifs, comme des essais cliniques de traitements pharmaceutiques ou de contrôle des symptômes, des articles épidémiologiques sur des phénomènes liés aux maladies mortelles et aux soins de fin de vie, des travaux sur le développement d'instruments pour améliorer l'évaluation clinique et faciliter l'investigation, et des études sur les services de santé évaluant les résultats de divers modèles thérapeutiques. Le journal porte également sur plusieurs des aspects de la pratique clinique, publiant à la fois des revues narratives et systématiques, des séries et des études de cas, des articles spéciaux et des chroniques. Ces articles proposent des données récentes sur des sujets aussi variés que la médecine palliative, l'économie des services de soins palliatifs, et la bioéthique dans les soins de fin de vie.

○ *The Korean Journal of Pain*

- *Site Web:* <http://www.epain.org/>
- *Accès:* Accès en ligne GRATUIT.
- *But et champ d'intérêt:* *The Korean Journal of Pain*, est le journal officiel de la Korean Pain Society fondée en 1986. Il publie des articles originaux portant sur tous les aspects de la douleur incluant notamment la recherche clinique et fondamentale, les soins aux patients, la formation et les politiques publiques. Quatre numéros anglophones sont diffusés chaque année. La mission de ce journal est d'améliorer les soins aux patients atteints de douleur en fournissant une tribune aux chercheurs cliniques, aux scientifiques fondamentaux, aux cliniciens et aux autres professionnels de la santé. Chaque numéro est tiré à 3 000 exemplaires. L'ensemble ou une partie de chacun des numéros est indexé dans les bases de données KoreaMed, KoMCI Web, KoreaMed Synapse et Western Pacific Regional Index Medicus (WPRIM). La création de ce journal a été subventionnée par la Korean Federation of Science and Technology Societies du gouvernement coréen.

○ *PAIN*

- *Site Web:* <http://www.painjournalonline.com/>
- *Accès:* Un abonnement est requis, mais la revue est accessible gratuitement dans certaines bibliothèques universitaires.
- *But et champ d'intérêt:* *PAIN* est la revue officielle de l'[International Association for the Study of Pain®](#) (IASP). L'IASP publie *PAIN* mensuellement, et chaque numéro présente des articles de recherches originales au sujet de la nature, les mécanismes et les traitements de la douleur. Cette revue à comité de pairs constitue un forum de diffusion des recherches en sciences expérimentales et cliniques multidisciplinaires. Ce journal est indexé dans *Current Content* et *Index Medicus*.

○ *Pain Management Nursing*

- *Site Web:* <http://painmanagementnursing.org/>
- *Accès:* Un abonnement est requis, mais la revue est accessible gratuitement dans certaines bibliothèques universitaires.
- *But et champ d'intérêt:* Ce journal avec comité de pairs propose un point de vue unique sur les aspects concrets de la gestion de la douleur associés aux sciences infirmières.

Des articles originaux et des synthèses rédigées par des spécialistes constituent des guides dans les domaines de la pratique clinique, l'advocacy, la formation, l'administration et la recherche. Le journal présente d'autres caractéristiques telles que la publication de lignes directrices cliniques et de données pharmacologiques récentes.

○ *Pain Medicine*

- *Site Web:* <http://www.wiley.com/bw/journal.asp?ref=1526-2375>
- *Accès:* Un abonnement est requis, mais la revue est accessible gratuitement dans certaines bibliothèques universitaires.
- *But et champ d'intérêt:* *Pain Medicine* est un journal multidisciplinaire destiné aux cliniciens, aux formateurs et aux chercheurs associés au domaine de la douleur. Cette revue spécialisée et indexée reflète le progrès rapide observé dans la science et la pratique liées à la douleur ainsi que la nécessité de se doter de balises politiques, éthiques et juridiques dans la gestion de la douleur. Les lecteurs bénéficieront des plus récentes découvertes originales en recherche clinique et pourront y retrouver des synthèses scientifiques. *Pain Medicine* est un journal d'une grande renommée dans le domaine de la douleur clinique qui vous offre des articles spécialisés sur la douleur vertébrale, le vieillissement, les soins primaires, la douleur neuropathique, la dépendance et l'abus de substances, la psychiatrie ou la psychologie et les sciences neurologiques, les recherches de transfert des connaissances, les questions éthiques et légales de la médecine liée à la douleur, ainsi que des études de cas, des synthèses, des études cliniques, des articles spéciaux sur des thématiques précises, des éditoriaux et des commentaires d'invités. Différents suppléments thématiques sont publiés annuellement.

○ *Pain Physician*

- *Site Web:* <http://www.painphysicianjournal.com/>
- *Accès:* Accès en ligne GRATUIT.
- *But et champ d'intérêt:* *Pain Physician* est un journal bimensuel qui constitue la publication officielle de l'American Society of Interventional Pain Physicians (ASIPP). *Pain Physician* est aussi un journal multidisciplinaire avec comité de pairs, écrit par et pour les médecins qui agissent sur la douleur de leurs patients, les cliniciens et les chercheurs en sciences expérimentales qui s'intéressent à la gestion des traitements de la douleur et à la médecine en contexte de douleur. *Pain Physician* présente les plus récentes études, les recherches et les informations les plus utiles pour ceux et celles qui se spécialisent dans la gestion interventionnelle de la douleur – et pour les personnes qui reçoivent leurs services.

○ *Pain Practice*

- *Site Web:* [http://onlinelibrary.wiley.com/journal/10.1111/\(ISSN\)1533-2500](http://onlinelibrary.wiley.com/journal/10.1111/(ISSN)1533-2500)
- *Accès:* Certains numéros ou parties sont GRATUITS. Un abonnement est nécessaire pour obtenir la plupart des articles, mais ils peuvent aussi être accessibles à partir de certaines bibliothèques universitaires.
- *But et champ d'intérêt:* *Pain Practice*, le journal officiel du World Institute of Pain, publie des articles pluridisciplinaires et internationaux qui informent les lecteurs des dernières recherches, méthodes d'évaluation et techniques liées à la gestion de la douleur et à

l'analgésie. Certaines sections comme The Consultant's Corner, Images in Pain Practice, Case Studies from Mayo Clinic, Tutorials et Evidence-Based Medicine contribuent à donner aux chercheurs, aux cliniciens et aux médecins spécialistes dans le domaine de la douleur, une approche systématique en matière de formation continue.

○ *Pain Research & Management*

- *Site Web:* <http://www.canadianpainsociety.ca/en/publications.html>
- *Accès:* Un abonnement est requis, mais la revue est accessible gratuitement dans certaines bibliothèques universitaires.
- *But et champ d'intérêt:* *Pain Research & Management* est le journal officiel de la Canadian Pain Society et agit à titre de diffuseur important des résultats de la recherche canadienne, des lignes directrices de la société et de la formation continue dans le domaine médical. Ce journal, reconnu mondialement, contient du matériel révisé par des comités de pairs pertinent aux médecins spécialistes et généralistes et concerne tous les aspects de la gestion de la douleur.

○ *Pain Research and Treatment*

- *Site Web:* <http://www.hindawi.com/journals/prt/>
- *Accès:* Accès en ligne GRATUIT.
- *But et champ d'intérêt:* *Pain Research and Treatment* est un journal libre d'accès avec comité de pairs, qui publie des articles originaux de recherche, des articles de synthèse et des études cliniques sur tous les aspects de la douleur et de sa gestion.

○ *Practical Pain Management*

- *Site Web:* <http://www.practicalpainmanagement.com/>
- *Accès:* Accès en ligne GRATUIT.
- *But et champ d'intérêt :* *Practical Pain Management* est le journal par excellence pour les spécialistes dans le domaine de la douleur, mais il est également lu par les médecins de famille, les rhumatologues, les pédiatres et les urgentologues – bref par tous les cliniciens concernés directement par le soulagement de la douleur. *Practical Pain Management a été fondé en 2000* et ses articles sont rédigés par des spécialistes de la douleur et des experts dans le domaine. Le journal est tiré à plus de 46 000 exemplaires. De l'arthrite à la migraine, en passant par la sclérose en plaques et la fibromyalgie, *Practical Pain Management* apporte des éclairages cliniques concrets. Puisque la douleur est un phénomène complexe, la traiter efficacement et sécuritairement peut relever du défi. *Practical Pain Management* aide les cliniciens à obtenir les dernières recherches sur la douleur dans le but de transférer ces bénéfices directement à leurs patients.

○ *Scandinavian Journal of Pain*

- *Site Web:* <http://www.scandinavianjournalpain.com/>
- *Accès:* Un abonnement est requis, mais la revue est accessible gratuitement dans certaines bibliothèques universitaires.
- *But et champ d'intérêt:* *Scandinavian Journal of Pain* est le journal officiel de la New Scandinavian Association for the Study of Pain et publie des rapports d'une grande

qualité sur des recherches expérimentales et cliniques originales liées à la douleur, des études observationnelles et des études de cas éducatives. Le journal transmet aux lecteurs des synthèses de connaissances récentes et précises sur des sujets d'intérêt pour les cliniciens et les chercheurs dans le domaine de la douleur.

- *The Open Pain Journal*
 - *Site Web:* <http://www.benthamscience.com/open/topainj/>
 - *Accès:* Accès en ligne GRATUIT.
 - *But et champ d'intérêt:* *The Open Pain Journal* est un périodique électronique libre d'accès, qui publie des articles originaux complets, des synthèses de connaissances, des articles de recherche courts (lettres), et des numéros spéciaux portant sur un thème précis pouvant provenir de tous les domaines de la médecine et de la recherche sur la douleur. *The Open Pain Journal* est un journal avec comité de pairs qui vise à offrir la gamme la plus complète d'informations sur les plus récents développements dans le domaine. Il met l'emphase sur la publication rapide d'articles de qualité et un accès gratuit à travers le monde entier.

Associations

- Canadian Pain Society
 - *Site Web:* <http://www.canadianpainsociety.ca/en/>
 - *Mission:* (1) Favoriser et encourager la recherche sur les mécanismes et les syndromes de la douleur et améliorer la gestion des soins aux patients atteints de douleur aiguë et chronique en rassemblant les scientifiques expérimentaux et les professionnels de la santé de divers domaines et disciplines qui s'intéressent à la recherche et à la gestion de la douleur. (2) Promouvoir l'éducation et la formation dans le domaine de la douleur. (3) Promouvoir et faciliter la diffusion de nouvelles informations dans le domaine de la douleur. (4) Stimuler et subventionner des événements scientifiques et éducatifs régionaux. (5) Encourager l'adoption d'une classification, d'une nomenclature et de termes uniformes pour définir la douleur et ses syndromes. (6) Favoriser le développement de bases de données locales, régionales et même éventuellement nationales et internationales de même que promouvoir la création d'un système de documentation uniforme des mécanismes, des syndromes et de la gestion de la douleur. (7) Informer le public des résultats et de l'incidence des recherches actuelles dans le domaine de la douleur. (8) Faire connaître les normes relatives à l'usage des médicaments, des appareils et d'autres procédures utilisées dans le domaine de la douleur auprès d'organismes et d'établissements nationaux, régionaux et locaux. (9) Effectuer d'autres activités qui pourraient favoriser indirectement l'atteinte des objectifs décrits précédemment.
 - *Ressources en ligne:* Communiqués de presse, études de cas de patients (visée formative) et liens connexes.
- Cancer Care Ontario
 - *Site Web:* <https://fr.cancercare.on.ca/>
 - *Mission:* Nous favorisons le rendement de la stratégie de la lutte contre le cancer en favorisant la qualité, la responsabilité et l'innovation dans tous les services liés au cancer.

- *Ressources en ligne:* Outils de gestion des symptômes (énumérés en cliquant sur l'onglet « Boîte à outils ACO »)
- International Association for the Study of Pain
 - *Site Web:* <http://www.iasp-pain.org//AM/Template.cfm?Section=Home>
 - *Mission:* L'International Association for the Study of Pain (IASP) rassemble des scientifiques, des cliniciens, des intervenants en santé et des décideurs pour stimuler et soutenir l'étude de la douleur et transférer ces connaissances pour un meilleur soulagement de la douleur à l'échelle internationale.
 - *Ressources en ligne:* Téléchargement gratuit de livres (dont « Core Curriculum for Professional Education in Pain »), de bulletins « Pain: Clinical Updates » et liens connexes.
- Practical Pain Management
 - *Site Web:* <http://www.practicalpainmanagement.com/>
 - *Mission:* Au début de 2011, Practical Pain Management a lancé un portail de formation en ligne destiné aux patients et aux professionnels. Puisant dans l'expertise des éditeurs de périodiques et d'auteurs, Practical Pain Management offre des informations récentes, utiles et pratiques aux patients vivant avec une douleur chronique – et aux professionnels de la santé.
 - *Ressources en ligne:* Aperçu des conditions, des interventions, des diagnostics, etc. propres à la douleur et section qui affiche tous les articles du Journal of Palliative Care.
- World Institute of Pain (Remarque : destiné aux médecins)
 - *Site Web:* <http://www.worldinstituteofpain.org/site/home.php>
 - *Mission:* Le World Institute of Pain a pour mission de rassembler les principaux spécialistes mondiaux de la médecine de la douleur reconnus pour l'avancement et l'uniformisation des interventions ainsi que la mise en place des nouvelles normes dans les soins offerts aux patients atteints de douleur.
 - *Ressources en ligne:* Liste de DVD éducatifs, bibliothèque de vidéos et bulletin.

Sites Web



- Pour trouver des ressources en ligne ou des sites Web liés à la gestion de la douleur et des symptômes :
 - Allez sur la page de Google (www.google.ca);
 - Utilisez des expressions comme « palliative care fatigue », « palliative care pain », « palliative care dyspnea », « palliative care constipation », « palliative care delirium », « palliative care symptom management », etc.

- British Columbia Ministry of Health – BC Guidelines.ca
 - *Site Web:* http://www.bcguidelines.ca/submenu_palliative.html
 - *Ressources:* Lignes directrices, outils ou questionnaires d'évaluation et distribution de dépliants sur la gestion des symptômes (« Palliative Care for the Patient with Incurable Cancer or Advanced Disease – Part 2: Pain and Symptom Management »)
- Fraser Health Hospice Palliative Care Symptom Guidelines
 - Lignes directrices relatives aux symptômes dans les soins palliatifs de Fraser Health
 - *Site Web:* http://www.fraserhealth.ca/professionals/hospice_palliative_care/
 - *Ressources:* Renseignements sur divers symptômes comme le delirium ou l'instabilité psychomotrice, le fonctionnement intestinal, la toux, la fatigue, les nausées et les vomissements, les sécrétions ou l'embarras respiratoire en phase terminale, etc.
- North Cumbria Palliative Care – Clinical Guidelines
 - *Site Web:* <http://www.gp-palliativecare.co.uk/?c=clinical>
 - *Ressources:* Lignes directrices relatives à la constipation, au contrôle de la douleur, au lymphoedème et à la dyspnée.
- Palliative.org – "Bowel Care in Palliative Care" guideline
 - *Site Web:* <http://www.palliative.org/>
 - *Ressources:* Lignes directrices accessibles en cliquant sur « clinical tools » et « evidenced-based care management tools and guidelines »
- StopPain.org
 - *Site Web:* http://www.stoppain.org/palliative_care/content/symptom/other.asp (ou www.stoppain.org/palliative_care et tapez un symptôme comme « fatigue » dans la boîte de recherche)
 - *Ressources:* Informations sur divers symptômes courants en soins palliatifs, modules de formation en ligne, etc.

Outils pédagogiques audio-visuels

- YouTube
 - *Site Web:* <http://www.youtube.com/>
 - *Termes de recherche :* « palliative care symptom management », « pain in palliative care », « delirium palliative care », « end of life care », etc.
 - *Exemples de vidéos:* « Delirium – presentation, issues, and management in community palliative care », « Reducing pain for those in palliative care », etc.
- Vidéos dans Google
 - *Site Web:* <http://video.google.ca/?hl=en&tab=wv>
 - *Termes de recherche:* « symptom management in palliative care », « pain in palliative care »
 - *Exemple de vidéo:* « VIHA End of Life Principles of Symptom Management »

d) Compétence 4

Compétence 4 : Reconnaît et répond aux besoins uniques de fin de vie de diverses populations, comme les personnes âgées, les enfants, les populations multiculturelles, les personnes ayant une déficience cognitive, des barrières linguistiques, qui vivent en régions rurales ou éloignées, qui souffrent d'une maladie chronique, de problèmes de santé mentale ou de dépendance, les populations marginalisées.

Stratégies de recherche dans les bases de données

Base de données	Termes de recherche		
	<u>Généraux</u>		<u>Liés à la compétence 4</u> Populations uniques
AMED	Soins infirmiers palliatifs (recherche par mots-clés)	Formation infirmière (recherche par mots-clés)	
CINAHL	Soins infirmiers palliatifs (recherche par mots-clés)	Formation infirmière (recherche par mots-clés)	
	Généraux: « palliative care » « terminal care » « end of life care » (recherche par mots-clés) Spécifiques aux soins infirmiers: « nursing care » « palliative care nursing » (recherche par mots-clés)	« education, nursing » « teaching » « learning » « clinical teaching » (recherche par mots-clés)	« culture » « ethnic groups » « health services accessibility » « child health services » « health services for the aged » « rural health services » « rural health » « disability » « language disorders » « mental disorders » « substance abuse » « socioeconomic factors » « minority groups » (recherche par mots-clés)
	Généraux: « palliative care » « terminal care » « terminally ill patients » « end of life care » (recherche par mots-clés) Spécifiques aux soins infirmiers: « hospice and palliative nursing » « holistic nursing » « nursing practice, evidence-based » « nursing care »	« education, nursing » « curriculum » « education, clinical » « learning environment, clinical » « learning methods » « teaching » « education research » « students, nursing »	« culture » « gender specific care » « ethnic groups » « minority groups » « age specific care » « rural health services » « rural health nursing » « rural population » « health services accessibility » « geographic factors » « developmental disabilities » « mental retardation » (au lieu de « intellectual disabilities ») « communication barriers » « mental disorders » « addiction » « socioeconomic factors »

<p>Cochrane</p>	<p>Généraux: « palliative care » « end of life care » « terminal care » (utilisez les termes ci-dessus dans les titres, les résumés ou comme mots-clés)</p> <p>Spécifiques aux soins infirmiers: « nursing » (utilisez les termes ci-dessus dans les titres, les résumés ou comme mots-clés)</p>	<p>« nursing students » « learning »</p> <p>(Utilisez les termes ci-dessus dans les titres, les résumés ou comme mots-clés)</p>	<p>« ethnic groups » « rural health » « disability » « socioeconomic status »</p>
<p>Embase</p>	<p>Généraux: « palliative therapy » « terminal care » (comprennent les soins de fin de vie et palliatifs)</p> <p>Spécifiques aux soins infirmiers: « evidence based nursing » « hospice nursing » « holistic nursing » « palliative care nursing » (recherche par mots-clés)</p>	<p>« nursing education » « nursing student » « curriculum » « education program » « teaching »</p>	<p>« cultural factor » « transcultural care » « ethnic group » « minority group » « race » « gender » « elderly care » « child health » « rural health care » « rural population » « health care access » « demography » « language disability » « developmental disorder » « intellectual impairment » « mental disease » « mental disease » « addiction » « health disparity » « social status »</p>
<p>Medline</p>	<p>Généraux: « palliative care » « terminal care » « end of life care » (recherche par mots-clés)</p> <p>Spécifiques aux soins infirmiers: « evidence-based nursing » « holistic nursing » « palliative care</p>	<p>« education, nursing » « curriculum » « teaching » « students, nursing »</p>	<p>« culture » « transcultural nursing » « cultural competency » « ethnic groups » « minority groups » « sex factors » « gender identity » « child health services » « health services for the aged » « rural health services » « rural health » « rural population » « health services accessibility »</p>

	nursing » (recherche par mots-clés)		« geography » « mental retardation » « developmental disabilities » « communication barriers » « mental disorders » « substance-related disorders » « health status disparities » « socioeconomic factors »
--	-------------------------------------	--	--

Exemples de résultats:

Clark, K. & Phillips, J. (2010, April). End of life care – the importance of culture and ethnicity. *Australian Family Physician*, 39(4), 210-213.

Duffy, S., Jackson, F., Schim, S., Ronis, D. & Fowler, K. (2006, September). Cultural concepts at the end of life. *Nursing Older People*, 18(8), 10-14.

Goldsmith, B., Hendrix, C.C. & Gentry, J. (2006, September-October). Providing end-of-life palliative care for the developmentally disabled and their families. *Journal of Hospice & Palliative Nursing*, 8(5), 270-275.

Hinds, P.S., Oakes, L.L., Hicks, J., & Anghelescu, D.L. (2005, February). End-of-life care for children and adolescents. *Seminars in Oncology Nursing*, 21(1), 53-62.

McGrath, P., Holewa, H., & McGrath, Z. (2007, July). Practical problems for Aboriginal palliative care service provision in rural and remote areas: equipment, power, and travel issues. *Collegian*, 14(3), 21-26.

Thune-Boyle, I.C.V., Sampson, E.L., Jones, L., King, M., Lee, D.R., & Blanchard, M.R. (2010, May). Challenges to improving end of life care of people with advanced dementia in the UK. *Dementia*, 9(2), 259-284

Périodiques

○ *Australian Journal of Rural Health*

- *Site Web:* <http://www.wiley.com/bw/journal.asp?ref=1038-5282&site=1>
- *Accès:* Un abonnement est requis, mais la revue est accessible gratuitement dans certaines bibliothèques universitaires.
- *But et champ d'intérêt:* Le *Australian Journal of Rural Health* publie des articles en santé communautaire. Il facilite la création de réseaux interdisciplinaires pour que les professionnels en santé communautaire puissent former un groupe cohésif et travailler ensemble à l'avancement des pratiques communautaires, dans toutes les disciplines de la santé. Le journal désire développer sa réputation au niveau national et international pour la qualité de son discours scientifique et sa pertinence pour les professionnels de la santé communautaire. Tous les articles, à moins d'être autrement identifiés, sont révisés par un comité de pairs composé d'au moins deux chercheurs spécialisés sur le sujet de l'article soumis. Le journal possède des lecteurs provenant du Canada, du Japon, des États-Unis et du Royaume-Uni. Parmi eux, on compte des médecins

généralistes, des infirmières et infirmiers, des pharmaciens et d'autres professionnels de la santé, des gestionnaires, des universités, des centres de santé communautaires et des bibliothèques.

○ *Culture, Health, & Sexuality*

- *Site Web:* <http://www.tandfonline.com/loi/tchs20>
- *Accès:* Certains numéros ou parties sont GRATUITS. Un abonnement est nécessaire pour obtenir la plupart des articles, mais ils peuvent aussi être accessibles à partir de certaines bibliothèques universitaires.
- *But et champ d'intérêt:* *Culture, Health & Sexuality* est une ressource reconnue mondialement pour la publication d'articles sur la culture, la santé et la sexualité. Les thèmes abordés sont vastes et multidisciplinaires et concernent autant les aspects méthodologiques, qu'empiriques et conceptuels. Le journal propose une tribune pour débattre de sujets liés aux politiques et aux pratiques, en adoptant la perspective du praticien lorsqu'approprié. Tel qu'en témoigne la composition du comité éditorial, le journal *Culture, Health and Sexuality* aborde les principaux enjeux et questions dans une perspective internationale

○ *Disability and Health Journal*

- *Site Web:* <http://www.disabilityandhealthjnl.com/>
- *Accès:* Certains numéros ou parties sont GRATUITS. Un abonnement est nécessaire pour obtenir la plupart des articles, mais ils peuvent aussi être accessibles à partir de de certaines bibliothèques universitaires.
- *But et champ d'intérêt:* *Disability and Health Journal* est une revue scientifique, universitaire et multidisciplinaire qui publie des articles originaux permettant l'avancement des connaissances dans le domaine des déficiences et de la santé. Ces articles consistent notamment en des rapports de recherches empiriques touchant les caractéristiques des personnes ayant une incapacité, les milieux, les résultats de santé et les facteurs déterminants de la santé; des revues systématiques et des constructions théoriques solides issues de revues de littérature; de même que des recherches évaluant de nouvelles interventions, des technologies et des programmes. L'accent est mis sur la santé publique, la promotion de la santé, l'éducation à la santé, le bien-être et la prévention, afin de prévenir les effets secondaires et les problèmes médicaux.

○ *Journal of Health Disparities Research and Practice*

- *Site Web:* <http://www.unlv.edu/journals/chdr/journal.html>
- *Accès:* Accès en ligne GRATUIT
- *But et centre d'intérêt:* Le *Journal of Health Disparities Research and Practice* vise à présenter les recherches qui guideront le développement de solutions basées sur des données probantes, de politiques et de programmes permettant de réduire, voire éradiquer, les inégalités de santé. Le *Journal of Health Disparities Research and Practice* est un journal en ligne qui explore les problèmes et les défis liés aux inégalités de santé dans les différentes populations aux États-Unis et dans le monde. Le journal accepte la soumission d'articles originaux des chercheurs, des professionnels en santé publique et des étudiants effectuant une recherche ou travaillant à des solutions visant à réduire les inégalités de santé.

- *Journal of Rural Health*

- *Site Web:* <http://www.wiley.com/bw/journal.asp?ref=0890-765X>
- *Accès:* Un abonnement est requis, mais la revue est accessible gratuitement dans certaines bibliothèques universitaires.
- *But et champ d'intérêt:* Le *Journal of Rural Health*, publié trimestriellement par la National Rural Health Association (NRHA), propose une grande variété de recherches originales et pertinentes pour la santé communautaire. À titre d'exemples, notons des évaluations, des études de cas et des analyses de l'état de santé et des comportements, de même que de la force de travail en santé, des politiques et des problèmes liés à l'accès aux services. Les études quantitatives, qualitatives et mixtes sont acceptées. La priorité est accordée aux manuscrits qui reflètent une grande qualité académique, qui démontrent une rigueur méthodologique et mettent en évidence des implications pratiques. La revue publie également des articles offrant une perspective internationale de santé communautaire, des commentaires, des critiques de livres et des lettres.

Réseaux

- Canadian Network of Palliative Care for Children\

- *Site Web:* <http://www.cnpcc.ca/>
- *Mission:* (1) Développer, coordonner et maintenir un réseau canadien de soins palliatifs pédiatriques. (2) Collaborer à des activités nationales et internationales et à des innovations liées aux soins palliatifs pédiatriques, et chercher des occasions de partenariats. (3) Assumer un rôle de chef de file en soins palliatifs pédiatriques et promouvoir les besoins des enfants atteints d'une maladie mortelle et les membres de leur famille.
- *Ressources en ligne:* Webinaires, bulletins, information sur la conférence, normes de pratique, lignes directrices en matière de contrôle des symptômes, politiques, progrès de la recherche, matériel pédagogique, liens connexes et liens vers des discussions.

Sites Web



- Pour trouver des ressources en ligne ou des sites Web liés à certaines populations:
 - Allez sur la page de Google (www.google.ca);
 - Utilisez des expressions ou des mots comme « palliative care », « culture », « gender differences », « for the elderly », « children », « rural services », « mental health », « chronic disease », « cognitive disability », « dementia », « intellectual disability », etc.

- BC Cancer Agency – Cross-Cultural Palliative Care NET

- *Site Web:* <http://www.bccancer.bc.ca/RES/ResearchPrograms/net/default.htm>

- *Outil*: « Cross-Cultural Considerations in Promoting Advance Care Planning in Canada »
- Centre for Cultural Diversity in Ageing
 - *Site Web*: <http://www.culturaldiversity.com.au/practice-guides/palliative-care>
 - *Outil*: « Palliative Care » (liens connexes indiqués)
- Center to Advance Palliative Care
 - *Site Web*: <http://www.capc.org/palliative-care-across-the-continuum/hospital-hospice/Rural-Toolkit-READER.pdf>
 - *Outil*: « Providing Hospice and Palliative Care in Rural and Frontier Areas »
- Europe World Health Organization
 - *Site Web*: http://www.euro.who.int/_data/assets/pdf_file/0009/98235/E82933.pdf
 - *Outil*: « Better Palliative Care for Older People »
- Mental Health Foundation
 - *Site Web*: <http://www.mentalhealth.org.uk/publications/mental-health-palliative-care/>
 - *Outil*: « Mental Health and Palliative Care » (téléchargement gratuit)
- National Cancer Institute – Bulletin sur le cancer du National Cancer Institute du 30 novembre 2010
 - *Site Web*: <http://www.cancer.gov/ncicancerbulletin/113010/page6>
 - *Outil*: « Considering Culture when Providing Cancer Care », vol. 7, n° 23
- National Cancer Institute
 - *Site Web*: <http://www.cancer.gov/cancertopics/pdq/supportivecare/substanceabuse/HealthProfessional/page1>
 - *Outil*: « Substance Abuse Issues in Cancer »
- Palliative Care Australia
 - *Site Web*: <http://www.palliativecare.org.au/Portals/46/Multicultural%20palliative%20care%20guidelines.pdf>
 - *Outil*: « Multicultural Palliative Care Guidelines »
- Palliative Care Guidelines
 - *Site Web*: http://www.palliativecareguidelines.scot.nhs.uk/pain_management/cognitive.asp
 - *Outil*: « Palliative Care Guidelines – Pain Management – Pain Assessment in Cognitive Impairment »
- Palliative Dementia Care Resources
 - *Site Web*: <http://www.pdcronline.org/>
 - *Outil*: Liste d'articles sur les personnes atteintes de démence en phase terminale.
- University of Toronto: Ian Anderson Continuing Education Program in End-of-Life Care
 - *Site Web*: <http://www.cme.utoronto.ca/endoflife/default.htm>
 - *Ressources*: Module sur la culture.

Outils pédagogiques audio-visuels

- YouTube
 - *Site Web:* <http://www.youtube.com/>
 - *Termes de recherche:* « palliative care culture », « palliative care disability », « palliative care rural », « language barrier », etc.
 - *Exemples de vidéos:* « Accommodating Cultural Diversity – Palliative Care », « Reaching Out to Underserved Populations », etc.

- Vidéos dans Google
 - *Site Web:* <http://video.google.ca/?hl=en&tab=wv>
 - *Termes de recherche:* « palliative care culture », « palliative care cultural sensitivity », « palliative care rural », « palliative care addiction », etc.
 - *Exemples vidéos:* « Aboriginal Palliative Care », « Cultural Competence for Healthcare Providers », « Rural Nurse at Palliative Care », etc.

e) Compétence 5

Compétence 5 : Applique avec compétence les connaissances éthiques lors de la prestation de soins aux personnes en fin de vie et à leurs familles, tout en portant attention à ses propres réactions, tels une détresse ou un dilemme moral, ainsi qu'à ses réussites en matière de prise de décisions en fin de vie.

Stratégies de recherche dans les bases de données

Base de données	Termes de recherche		
	Généraux Soins infirmiers palliatifs (+/-) Formation infirmière		Liés à la compétence 5 Éthique
AMED	Généraux: « palliative care » « terminal care » « end of life care » (recherche par mots-clés) Spécifiques aux soins infirmiers: « nursing care » « palliative care nursing » (recherche par mots-clés)	« education, nursing » « teaching » « learning » « clinical teaching » (recherche par mots-clés)	« ethics » « suicide, assisted » « euthanasia » « treatment refusal » « resuscitation » « legislation » « stress, psychological » « burnout professional » « palliative sedation » (recherche par mots-clés) « principle of double effect » (recherche par mots-clés) « moral distress » (recherche par mots-clés)
CINAHL	Généraux: « palliative care » « terminal care » « terminally ill patients » « end of life care » (recherche par mots-clés) Spécifiques aux soins infirmiers: « hospice and palliative nursing » « holistic nursing » « nursing practice, evidence-based » « nursing care »	« education, nursing » « curriculum » « education, clinical » « learning environment, clinical » « learning methods » « teaching » « education research » « students, nursing »	« ethics theory » « ethics, professional » « ethics, organizational » « decision-making, ethical » « morals » « euthanasia, passive » « suicide, assisted » « treatment refusal » « resuscitation orders » « stress, psychological » « burnout, professional » « palliative sedation » (recherche par mots-clés) « principle of double effect » (recherche par mots-clés) « ethical conflict » (recherche par mots-clés) « moral distress » (recherche par mots-clés)

<p>Cochrane</p>	<p>Généraux: « palliative care » « end of life care » « terminal care » (utilisez les termes ci-dessus dans les titres, les résumés ou comme mots-clés)</p> <p>Spécifiques aux soins infirmiers: « nursing » (utilisez les termes ci-dessus dans les titres, les résumés ou comme mots-clés)</p>	<p>« nursing students » « learning »</p> <p>(utilisez les termes ci-dessus dans les titres, les résumés ou comme mots-clés)</p>	<p>« ethics » « decision making » « burnout »</p>
<p>Embase</p>	<p>Généraux: « palliative therapy » « terminal care » (comprennent les soins de fin de vie et palliatifs)</p> <p>Spécifiques aux soins infirmiers: « evidence based nursing » « hospice nursing » « holistic nursing » « palliative care nursing » (recherche par mots-clés)</p>	<p>« nursing education » « nursing student » « curriculum » « education program » « teaching »</p>	<p>« medical ethics » « ethical theory » « morality » « treatment withdrawal » « treatment refusal » « distress syndrome » « passive euthanasia » « active euthanasia » « voluntary euthanasia » « assisted suicide » « mental stress » « burnout » « principle of double effect » (recherche par mots-clés) « palliative sedation » (recherche par mots-clés) « terminal sedation » (recherche par mots-clés) « moral distress » (recherche par mots-clés) « ethical conflict » (recherche par mots-clés)</p>
<p>Medline</p>	<p>Généraux: « palliative care » « terminal care » « end of life care » (recherche par mots-clés)</p> <p>Spécifiques aux soins infirmiers: « evidence-based nursing »</p>	<p>« education, nursing » « curriculum » « teaching » « students, nursing »</p>	<p>« morals » « ethics, nursing » « ethical theory » « ethics, institutional » « euthanasia, passive » « euthanasia, active » « double effect principle » « suicide, assisted » « withholding treatment » « treatment refusal » « resuscitation »</p>

	« holistic nursing » « palliative care nursing » (recherche par mots-clés)		« conflict (psychology) » « stress, psychological » « burnout, professional » « palliative sedation » (recherche par mots-clés) « terminal sedation » (recherche par mots-clés) *Remarque: Le terme « ethics » apparaît parfois dans les sous-titres et peut donc aider à limiter les résultats de la recherche.
--	---	--	---

Exemples de résultats

Allmark, P., Cobb, M., Liddle, B.J., & Tod, A.M. (2010, July). Is the doctrine of double effect irrelevant in end-of-life decision making? *Nursing Philosophy*, 11(3), 170-177.

Martins Pereira, S., Fonseca, A.M., & Sofia Carvalho, A. (2011, May). Burnout in palliative care: A systematic review. *Nursing Ethics*, 18(3), 317-326.

Olsen, M.L., Swetz, K.M., & Mueller, P.S. (2010, October). Ethical decision making with end-of-life care: Palliative sedation and withholding or withdrawing life-sustaining treatments. *Mayo Clinical Proceedings*, 85(10), 949-954.

Pesut, B. (2009, July). Incorporating patients' spirituality into care using Gadow's ethical framework. *Nursing Ethics*, 16(4), 418-428.

Périodiques

○ *BMC Medical Ethics*

- *Site Web:* <http://www.biomedcentral.com/bmcomedethics/>
- *Accès:* Accès en ligne GRATUIT.
- *But et champ d'intérêt:* *BMC Medical Ethics* est un journal libre d'accès avec comité de pairs qui accepte les articles liés aux aspects éthiques de la recherche biomédicale et de la pratique clinique, notamment les décisions et les comportements professionnels, les technologies médicales, les systèmes de santé et les politiques publiques.

○ *Cambridge Quarterly of Healthcare Ethics*

- *Site Web:* <http://journals.cambridge.org/action/displayJournal?jid=CQH>
- *Accès:* Abonnement requis, mais peut être accessible gratuitement dans certaines bibliothèques universitaires.
- *But et champ d'intérêt:* Le journal *Cambridge Quarterly of Healthcare Ethics* a été conçu pour s'intéresser aux défis liés à la biologie, la médecine et aux soins de santé et pour répondre aux besoins des professionnels siégeant dans les comités d'éthique clinique dans les hôpitaux, les centres de soins palliatifs, les centres de réadaptation et les

autres établissements de soins. Le but du journal consiste à servir de plateforme internationale pour une grande variété d'enjeux auxquels sont confrontés les membres des comités d'éthique clinique, les médecins, les infirmières et infirmiers, les travailleurs sociaux, les prêtres, les avocats et les représentants de la communauté.

- *HEC Forum (HealthCare Ethics Committee Forum: An Interprofessional Journal on Healthcare Institutions' Ethical and Legal Issues)*
 - *Site Web:* <http://www.springer.com/social+sciences/applied+ethics/journal/10730>
 - *Accès:* Abonnement requis, mais peut être accessible gratuitement dans certaines bibliothèques universitaires.
 - *But et champ d'intérêt:* Le HEC Forum est un journal international avec comité de pairs qui offre des articles originaux pertinents aux médecins praticiens, infirmières et infirmiers, travailleurs sociaux, spécialistes en gestion des risques, procureurs, éthiciens et aux autres membres du HEC Forum. Des contributions de toutes les sources pertinentes sont incluses dans le journal dans un style accessible à tous les membres du Forum de même qu'aux néophytes. Ce journal publie des essais et des travaux de recherche et comprend des sections comme « Essays on Substantive Bioethical/Health Law Issues », « Analyses of Procedural and Operational Committee Issues », « Document Exchange », « Special Articles », « International Perspectives », « Mt. /St. Anonymous: Cases and Institutional Policies », « Point/Counterpoint Argumentation », « Case Reviews, Analyses, and Resolutions », « Chairperson's Section », « Tough Spot », « Critical Annotations », « Health Law Alert », et « Network News and Letters to the Editors ».

- *Internet Journal of Law, Healthcare, and Ethics*
 - *Site Web:* http://www.ispub.com/journal/the_internet_journal_of_law_healthcare_and_ethics.html
 - *Accès:* Accès en ligne GRATUIT.
 - *But et champ d'intérêt:* Le *Internet Journal of Law, Healthcare and Ethics* est un journal multidisciplinaire qui aborde des enjeux au carrefour du droit, des soins de santé et de l'éthique. Ce journal est à la recherche d'articles d'excellente qualité, pertinents et novateurs, qui permettront de générer des débats et favoriser la création de nouvelles avenues de recherche. Une fois un article soumis, les auteurs obtiendront une réponse rapide. Tous les articles publiés seront disponibles en ligne gratuitement afin de rejoindre un large public. Le journal couvre une grande variété de thèmes bioéthiques liés aux domaines suivants : lois en santé et les politiques, neuroéthique et nanoéthique, nouvelles technologies, philosophie et éthique dans les soins de santé, santé publique et politiques publiques. Le journal encourage les auteurs à soumettre des articles conceptuels et empiriques allant d'articles substantiels sur l'état des connaissances actuelles à des commentaires, des éditoriaux politiques, des recherches scientifiques ou des critiques de livres. Le *Internet Journal of Law, Healthcare and Ethics* vise à promouvoir un dialogue constructif entre les spécialistes du droit, de la philosophie, de l'éthique, de la médecine, des sciences sociales, et de la science.

- *JONA's Healthcare Law, Ethics and Regulation*
 - *Site Web:* <http://journals.lww.com/jonalaw/pages/default.aspx>

- *Accès*: Un abonnement est requis, mais la revue est accessible gratuitement dans certaines bibliothèques universitaires.
 - *But et champ d'intérêt*: La revue *JONA's Healthcare Law, Ethics and Regulation* fournit des informations importantes sur les changements apportés aux réglementations touchant les soins de santé. Celles-ci permettront aux lecteurs de demeurer à l'affût de ces aspects dynamiques et essentiels de la profession. Les discussions au sujet des problèmes et des tendances actuelles au niveau des lois sur les services de santé et des principes éthiques visant à assurer la qualité des soins de santé, permettront de soutenir les lecteurs dans leurs fonctions professionnelles.
- *Journal of Clinical Ethics*
- *Site Web*: <http://www.clinicalethics.com/>
 - *Accès*: Un abonnement est requis, mais la revue est accessible gratuitement dans certaines bibliothèques universitaires.
 - *But et champ d'intérêt*: Le *Journal of Clinical Ethics*, est rédigé par et s'adresse aux médecins, infirmières et infirmiers, procureurs, aumôniers, éthiciens et aux autres professionnels dont les décisions affectent directement les patients. Plus de 70% des articles de la revue *Journal of Clinical Ethics* sont rédigés ou corédigés par des médecins. Les articles du journal sont révisés par un comité de pairs à double insu et sont indexés dans PubMed, Current Contents/Social & Behavioral Sciences, Cumulative Index to Nursing & Allied Health Literature (CINAHL) et autres bases de données.
- *Journal of Ethics in Mental Health*
- *Site Web*: <http://www.jemh.ca/index.html>
 - *Accès*: Accès en ligne GRATUIT.
 - *But et champ d'intérêt*: Le *Journal of Ethics in Mental Health* est un journal en ligne gratuit international avec comité de pairs. Nous publions deux numéros par an (avril et novembre). Le journal a été développé en association avec le Whitby Mental Health Centre et la McMaster University (Canada). Le journal vise à fournir un espace pour le partage des connaissances à tous ceux et celles voulant améliorer les normes éthiques, les comportements et les choix dans les soins offerts en santé mentale.
- *Journal of Law, Medicine, and Ethics*
- *Site Web*: [http://onlinelibrary.wiley.com/journal/10.1111/\(ISSN\)1748-720X](http://onlinelibrary.wiley.com/journal/10.1111/(ISSN)1748-720X)
 - *Accès*: Certains numéros ou parties sont GRATUITS. Un abonnement est nécessaire pour obtenir la plupart des articles, mais ils peuvent aussi être accessibles à partir de certaines bibliothèques universitaires.
 - *But et champ d'intérêt*: Les articles publiés dans le *Journal of Law, Medicine & Ethics (JLME)* contribuent à la mission éducative de l'[American Society of Law, Medicine & Ethics](#) et portent sur la santé publique, les inégalités de santé, la sécurité du patient, la qualité des soins, ainsi que la science biomédicale et la recherche. Le journal fournit des articles sur des sujets d'actualités comme la qualité et l'accessibilité des soins de santé, la gestion des soins, le soulagement de la douleur, la génétique, la santé de la mère et de l'enfant, la santé reproductive, le consentement éclairé, le suicide assisté, les comités d'éthique, le VIH/Sida et la santé publique. Les numéros associés aux

symposiums étudient des développements de politiques importantes, des décisions juridiques en matière de santé et des livres. Étant un journal avec comité de pairs de grande renommée s'intéressant communément au droit, aux politiques en santé, à l'éthique et à la médecine, le JLME est la ressource la plus pertinente pour les professeurs en droit de la santé, les cliniciens, les décideurs politiques, les gestionnaires des risques et pour tous les autres professionnels impliqués dans la prestation de services sécuritaires, équitables et éthiques et la promotion de la santé de la population.

○ *Journal of Medical Ethics*

- *Site Web:* <http://jme.bmj.com/>
- *Accès:* Avant 2006 les articles sont gratuits. Un abonnement est nécessaire pour obtenir les articles publiés après cette période. Ils peuvent néanmoins être accessibles à partir de certaines bibliothèques universitaires.
- *But et champ d'intérêt:* *Le Journal of Medical Ethics* est un journal renommé qui couvre l'ensemble du domaine de l'éthique médicale. Le journal vise à promouvoir les réflexions et les pratiques éthiques dans les recherches scientifiques et dans l'exercice médical. Il contient des articles originaux sur les enjeux éthiques liés aux soins de santé ainsi que des discussions de cas, des critiques de livres, des éditoriaux, des lettres, des nouvelles et des notes. Pour maintenir son calibre international, le comité éditorial du *Journal of Medical Ethics* comprend des membres des quatre coins du globe, tels que les États-Unis, l'Europe, l'Australie et l'Asie (Extrême-Orient).

○ *Nursing Ethics*

- *Site Web:* <http://nej.sagepub.com/>
- *Accès:* Un abonnement est requis mais la revue est accessible gratuitement dans certaines bibliothèques universitaires.
- *But et champ d'intérêt:* Le journal *Nursing Ethics* adopte une approche pratique pour aborder l'éthique en rapport aux sciences infirmières et s'efforce de lier chaque thème au contexte du travail. Les articles touchant les enjeux éthiques et légaux sont rédigés de manière à être aisément compréhensibles et les documents officiels analysés sont adéquatement vulgarisés. Le comité éditorial international s'assure de la sélection d'un grand nombre d'articles de qualité, pertinents et universels. *Nursing Ethics* se soumet à une politique rigoureuse de révision par les pairs à double insu qui implique que l'identité des évaluateurs et des auteurs demeure anonyme pour chacune des parties. Chaque manuscrit est examiné par au moins deux évaluateurs. Tous les manuscrits soumis sont étudiés aussi rapidement que possible (environ quatre à six semaines).

○ *Online Journal of Health Ethics*

- *Site Web:* <http://www.ojhe.org/>
- *Accès:* Accès en ligne GRATUIT.
- *But et champ d'intérêt:* Le but de ce journal électronique est d'offrir une tribune pour susciter les débats éthiques dans une perspective holistique. Cette démarche nécessite assurément une équipe multiculturelle et multidisciplinaire de spécialistes prêts à remettre en question leur ontologie. Bien que les éditeurs ne prétendent pas être en mesure de dissiper tous les doutes des lecteurs quant à leurs dilemmes éthiques, ceux-

ci s'engagent néanmoins à présenter des travaux de recherche de niveau universitaire, reconnus pour leur véracité et leur remise en question des notions communément acceptées et prises pour acquises du bien et du mal. Cette philosophie nécessite de présenter des travaux qui non seulement sont pertinents pour la période actuelle mais qui jettent les bases des principes et des réflexions qui seront utiles dans le futur. Les travaux présentés dans ce journal incluent notamment des études de cas cliniques, des poèmes, des chansons, des œuvres artistiques, des dilemmes, des écrits éthiques rédigés par des spécialistes reconnus mais aussi des novices et un babillard électronique permettant le clavardage. Collectivement, ces différentes formes d'expression ne font pas consensus. Néanmoins, cette revue s'engage à travers son forum de valoriser et d'encourager l'expression de toute forme d'idées et perspectives.

- *Philosophy, Ethics, and Humanities in Medicine*
 - *Site Web:* <http://www.peh-med.com/>
 - *Accès:* Accès en ligne GRATUIT.
 - *But et champ d'intérêt:* Le journal *Philosophy, Ethics, and Humanities in Medicine* s'intéresse aux articles sur la philosophie de la médecine et de la biologie et sur les aspects éthiques de la pratique et de la recherche cliniques.

Réseau

- Provincial Health Ethics Network
 - *Site Web:* <http://www.phen.ab.ca/index.html>
 - *Mission:* Le Provincial Health Ethics Network a pour mandat de faciliter l'évaluation, les discussions et la prise de décisions face aux enjeux éthiques liés aux soins et à la santé.
 - *Ressources en ligne:* Ressources pour les comités d'éthique, livres à télécharger, articles, outils pédagogiques, vue d'ensemble du domaine de l'éthique et liens connexes.

Sites Web



- Pour trouver des ressources en ligne ou des sites Web liés à certaines populations:
 - Allez sur la page de Google (www.google.ca);
 - utilisez des expressions comme « nursing ethics palliative care », « ethical issues palliative care », « moral distress palliative care », etc.

- Canadian Bioethics Companion
 - *Site Web:* <http://canadianbioethicscompanion.ca/the-canadian-bioethics-companion/chapter-3-end-of-life-issues/>
 - *Outil:* Le chapitre 3 porte sur les enjeux de fin de vie.
- Association des infirmières et infirmiers du Canada
 - *Site Web:* http://www.cna-aiic.ca/CNA/practice/ethics/code/resources/default_e.aspx

- *Outil*: Code de déontologie des infirmières et infirmiers
- Dartmouth College – « Handbook for Rural Health Ethics: A Practical Guide for Professionals »
 - *Site Web*: <http://dms.dartmouth.edu/cfm/resources/ethics/chapter-11.pdf>
 - *Outil*: Chapitre 11 « Ethics Conflicts in Rural Communities: End-of-life Decision-Making ».
- International Association for Hospice & Palliative Care
 - *Site Web*: <http://www.hospicecare.com/Ethics/> et <http://www.hospicecare.com/manual/ethical-main.html>
 - *Outil*: « Ethical Issues in Palliative Care » (liste d'articles et d'essais sur les enjeux éthiques) et « Ethical Issues » (dans le manuel de soins palliatifs de l'International Association for Hospice & Palliative Care).
- National Institute of Health Bioethics Resources on the Web
 - *Site Web*: <http://bioethics.od.nih.gov/index.html>
 - *Ressources*: Liste de plusieurs outils en ligne liés à l'éthique et à la santé.
- NursingEthics.ca
 - *Site Web*: <http://www.nursingethics.ca/>
 - *Ressources*: Codes de déontologie d'associations provinciales d'infirmières et d'infirmiers, articles et liens connexes.
- The Royal Children's Hospital Melbourne
 - *Site Web*: http://www.rch.org.au/rch_palliative/prof/index.cfm?doc_id=1682
 - *Outil*: « Ethical Issues in Paediatric Palliative Care ».
- University of Minnesota, Center for Bioethics
 - *Site Web*: http://www.ahc.umn.edu/img/assets/26104/End_of_Life.pdf
 - *Outil*: « End of Life Care: An Ethical Overview ».

Outils pédagogiques audio-visuels

- YouTube
 - *Site Web*: <http://www.youtube.com/>
 - *Termes de recherche*: « nursing ethics palliative », « caregiver burnout », « principle of double effect », « palliative sedation », « assisted suicide », « euthanasia », etc.
 - *Exemples de vidéos*: « Introduction to Principles in Health Care Ethics », « NCBC: What is the Moral Principle of Double Effect? » « Eye to Eye: Assisted Suicide », etc.
- Vidéos dans Google
 - *Site Web*: <http://video.google.ca/?hl=en&tab=wv>
 - *Termes de recherche* : « nursing ethics palliative », « palliative care moral dilemma », « principle of double effect », « palliative sedation », « assisted suicide », « euthanasia », etc.

- *Exemples de vidéos:* « Relational Ethics – Palliative Care », « End-of-Life Care: Weighing Ethics and Rationing Resources », « Moral Distress in Delivering End-of-Life Care – Palliative Care », « Palliative Care Nursing – Caring for Yourself », etc.
- PainClinician.com – « Pain, Ethics, and Palliative Sedation »
 - *Site Web:* <http://painclinician.com/video/id/152/>

f) Compétence 6

Compétence 6 : Démontre la capacité d'être attentif aux problèmes d'ordre psychosocial et pratique comme lors de la planification du décès à domicile et des soins appropriés après le décès pour la personne et les membres de la famille.

Stratégies de recherche dans les bases de données

Base de données	Termes de recherche		
	<u>Généraux</u>		<u>Liés à la compétence 6</u> Questions sociales et pratiques
AMED	Soins infirmiers palliatifs Généraux: « palliative care » « terminal care » « end of life care » (recherche par mots-clés) Spécifiques aux soins infirmiers : « nursing care » « palliative care nursing » (recherche par mots-clés)	(+/-) Formation infirmière « education, nursing » « teaching » « learning » « clinical teaching » (recherche par mots-clés)	« home care services » « home nursing » « caregivers » « adaptation psychological » « emotions » « cultural sensitivity » (recherche par mots-clés) « values and beliefs » (recherche par mots-clés) « burial » (recherche par mots-clés) « spiritual care » (recherche par mots-clés) « home death » (recherche par mots-clés)
CINAHL	Généraux: « palliative care » « terminal care » « terminally ill patients » « end of life care » (recherche par mots-clés) Spécifiques aux soins infirmiers : « hospice and palliative nursing » « holistic nursing » « nursing practice, evidence-based » « nursing care »	« education, nursing » « curriculum » « education, clinical » « learning environment, clinical » « learning methods » « teaching » « education research » « students, nursing »	« home environment » « home care equipment and supplies » « postmortem care » « information needs » « psychosocial aspects of illness » « stress, psychological » « spiritual care » « family functioning » « rituals and ceremonies » « burial practices » « cultural sensitivity » « values and beliefs » « health knowledge, attitudes, practice » « professional-family relations » + « culture » « emotional needs » (recherche par mots-clés)

			« preparing for death » (recherche par mots-clés) « death at home » (recherche par mots-clés) « family needs » (recherche par mots-clés)
Cochrane	Généraux: « palliative care » « end of life care » « terminal care » (utilisez les termes ci- dessus dans les titres, les résumés ou comme mots-clés) Spécifiques aux soins infirmiers: « nursing » (utilisez les termes ci- dessus dans les titres, les résumés ou comme mots-clés)	« nursing students » « learning » (utilisez les termes ci-dessus dans les titres, les résumés ou comme mots- clés)	« family needs » « psychosocial issues »
Embase	Généraux: « palliative therapy » « terminal care » (comprennent les soins de fin de vie et palliatifs) Spécifiques aux soins infirmiers: « evidence based nursing » « hospice nursing » « holistic nursing » « palliative care nursing » (recherche par mots-clés)	« nursing education » « nursing student » « curriculum » « education program » « teaching »	« family functioning » « psychosocial care » « home care » « posthumous care » « health care planning » « cultural sensitivity » « transcultural care » « needs assessment » + « emotion » « values and beliefs » (recherche par mots-clés) « preparing for death » (recherche par mots-clés)
Medline	Généraux: « palliative care » « terminal care » « end of life care » (recherche par mots- clés) Spécifiques aux soins infirmiers: « evidence-based	« education, nursing » « curriculum » « teaching » « students, nursing »	« funeral rites » « cultural characteristics » « cultural diversity » « ceremonial behaviour » « family relations » « cultural competency » « home care services » + « death » « adaptation, psychological » + « family »

	nursing » « holistic nursing » « palliative care nursing » (recherche par mots-clés)		« needs assessment » + « emotions » ou « social support » ou « spirituality » « home death » (recherche par mots-clés) « preparing for death » (recherche par mots-clés) « religion and medicine » (recherche par mots-clés) « values and beliefs » (recherche par mots-clés) « cultural sensitivity » (recherche par mots-clés)
--	--	--	--

Exemples de résultats

- Karlsson, C. & Beggren, I. (2011). Dignified end-of-life care in the patients' own homes. *Nursing Ethics*, 18(3), 374-385.
- McNamara, B. & Rosenwax, L. (2010, April). Which carers of family members at the end of life need more support from health services and why? *Social Science & Medicine*, 70(7), 1035-1041,
- Nakamura, S., Kuzuya, M., Funaki, Y., Matsui, W., & Ishiguro, N. (2010, April). Factors influencing death at home in terminally ill cancer patients. *Geriatrics & Gerontology International*, 10(2), 154-160.
- Whittington, E. (2006, summer). Planning for death. *CURE: Cancer Updates, Research, & Education*, 5(2), 26

Périodiques

- *Death Studies*
 - *Site Web:* <http://www.tandf.co.uk/journals/tf/07481187.html>
 - *Accès:* Un abonnement est requis, mais la revue est accessible gratuitement dans certaines bibliothèques universitaires.
 - *But et champ d'intérêt:* Aujourd'hui publiée dix fois l'an, ce célèbre journal propose des articles de recherche ayant fait l'objet d'une évaluation par les pairs, des bourses et des approches pratiques dans les domaines du deuil et des pertes, des thérapies du deuil, des attitudes face à la mort, du suicide et de l'éducation à la mort. Il consiste en un forum interdisciplinaire et international dans lequel une variété de professionnels peuvent échanger des résultats de leur recherche ou de leur pratique. Notre but est d'améliorer notre connaissance de la relation de l'humain avec la mort et d'assister ceux qui travaillent auprès des personnes mourantes et leur famille.
- *Illness, Crisis, and Loss*
 - *Site Web:* <http://www.baywood.com/journals/previewjournals.asp?Id=1054-1373>

- **Accès:** Un abonnement est requis, mais la revue est accessible gratuitement dans certaines bibliothèques universitaires.
 - **But et champ d'intérêt:** Le journal *Illness, Crisis & Loss* est la ressource qui vous permettra d'approfondir votre compréhension et vos connaissances des aspects psychosociaux et éthiques associés aux maladies mortelles, aux traumatismes humains, au deuil et aux pertes. La portée diversifiée de ce journal le rend pertinent auprès de nombreux professionnels et universitaires, comme les conseillers en matière de deuil, les thérapeutes, les travailleurs sociaux, les thanatologues, les médecins, le personnel infirmier, les éthiciens médicaux et tout autre professionnel travaillant auprès de personnes vivant des situations de crise. *Illness, Crisis & Loss* publie des articles évalués par les pairs, des résumés de livres et des essais sur des questions psychologiques et éthiques liées aux maladies mortelles, aux traumatismes humains, au deuil et aux pertes. À travers les éditoriaux, les entrevues et les commentaires, vous découvrirez les plus récentes réflexions des professionnels dans le domaine au sujet des enjeux éthiques et psychosociaux les plus importants.
- *Journal of Loss and Trauma* (avant 2001, *Journal of Personal and Interpersonal Loss*)
 - **Site Web:** <http://www.tandf.co.uk/journals/titles/15325024.asp>
 - **Accès:** Un abonnement est requis, mais la revue est accessible gratuitement dans certaines bibliothèques universitaires.
 - **But et champ d'intérêt:** En une seule tribune, le *Journal of Loss and Trauma* rassemble toute la sphère académique associée aux enjeux concernant les pertes personnelles liées à la famille, à la santé et au vieillissement. Le journal s'attarde aux problèmes liés à la santé psychologique et physique et aux pertes interpersonnelles relatives à la famille élargie, à la vie communautaire et à la société dans son ensemble. Dans le but d'élargir les perspectives des lecteurs sur les pertes et les deuils, le journal définit une « perte » comme une réduction importante des ressources auxquelles une personne était émotivement attachée, que ce soit des ressources personnelles, matérielles ou symboliques. Les types de pertes incluent la mort et le mourir, la séparation et le divorce, la perte d'emploi, les maladies mortelles, l'invalidité permanente, la perte de biens matériels, l'itinérance, les souvenirs récurrents et obsédants, la marginalisation, la stigmatisation, les pertes entraînées à la suite d'une guerre ou d'un acte de violence et le vieillissement. Le *Journal of Loss & Trauma* souligne les conséquences communes et particulières associées aux pertes majeures de même que révèle les aspects similaires des nombreux processus de guérison. Adoptant une approche interdisciplinaire, le journal publie des articles empiriques, des études de cas incluant des stratégies d'intervention, des argumentaires et des contre-argumentaires, des analyses théoriques, des essais conceptuels ou liés à des domaines pertinents ainsi que des approches thérapeutiques. Des critiques de livres sont également publiés de manière fréquente.
 - *Journal of Social Work in End-of-Life & Palliative Care* (avant 2005, *Loss, Grief & Care*)
 - **Site Web:** <http://www.tandfonline.com/loi/wzlg20>
 - **Accès:** Accès en ligne GRATUIT.
 - **But et champ d'intérêt:** Des recherches originales et des articles conceptuels qui touchent à des questions cruciales pour les personnes atteintes de maladies graves ou mortelles et pour leur famille, et ce à travers toutes les étapes de la vie. Les thèmes

abordés concernent notamment la pratique et les recherches interprofessionnelles, la pratique et les innovations dans les programmes, l'évaluation des pratiques, la communication et les prises de décisions en fin de vie, la gestion de la douleur et les soins palliatifs, les pertes et les deuils, les questions éthiques, la mort par traumatisme accidentel, les traumatismes secondaires et la fatigue "de compassion" éprouvée par les professionnels de la santé. Les sujets abordés peuvent s'appliquer à un vaste éventail de milieux communautaires de santé physique et mentale. La section « Reflections » du journal est dédiée à l'écriture créative pour permettre aux professionnels d'exprimer les impacts personnels des SPV dans leur pratique clinique, l'organisation de la communauté, les pratiques politiques, la recherche et l'éducation. Le contenu y est accepté sous trois formes soit la poésie, les essais et les études de cas.

○ *Mortality*

- *Site Web:* <http://www.tandf.co.uk/journals/titles/13576275.asp>
- *Accès:* Un abonnement est requis, mais la revue est accessible gratuitement dans certaines bibliothèques universitaires.
- *But et champ d'intérêt:* *Mortality* est un journal international interdisciplinaire de premier plan pertinent autant pour les universitaires que pour les professionnels concernés par la mortalité humaine. Ce journal est essentiel pour tous ceux et celles qui effectuent des études sur la mort ou qui se situent dans les domaines de l'anthropologie, les arts, les disciplines classiques, l'histoire, la littérature, la médecine, la musique, les études sociojuridiques, les affaires sociales, la sociologie, la philosophie, la psychologie et les sciences religieuses. Le journal s'avère également être d'un intérêt particulier pour les professionnels et les bénévoles qui oeuvrent en santé, dans les services sociaux, en accompagnement du deuil, dans les établissements funéraires et dans les différents palliers de gouvernements. Quelques-unes des particularités du journal sont la « Classic Revisited Series » qui consiste en la révision d'une série d'articles classiques sur la mort par des experts contemporains; et les « Virtual Themed Issues », qui englobent une série d'articles en ligne sur des sujets importants présentés par un spécialiste.

○ *OMEGA – Journal of Death & Dying*

- *Site Web:* <http://www.baywood.com/journals/previewjournals.asp?id=0030-2228>
- *Accès :* Un abonnement est requis, mais la revue est accessible gratuitement dans certaines bibliothèques universitaires.
- *But et champ d'intérêt:* Ce journal porte un regard sur la maladie terminale, le processus du mourir, le deuil, les pertes, les rites funéraires et le suicide. Des contributions originales, lucides et responsables sont effectuées par des professionnels réputés provenant des universités, des hôpitaux, des cliniques, des maisons pour personnes âgées, des centres de prévention du suicide, des directeurs de salons funéraires et d'autres professionnels intéressés par la thanatologie et l'impact de la mort sur les individus et la communauté humaine. *OMEGA* est un journal rigoureux avec comité de pairs. Ayant contribué de manière significative aux domaines de la psychologie, la sociologie, la médecine, l'anthropologie, le droit, l'éducation, l'histoire et la littérature, *OMEGA* est aujourd'hui la tribune internationale la plus avancée et la plus reconnue en ce qui concerne la mort et le mourir. Il représente un guide fiable pour les cliniciens, les

travailleurs sociaux et les professionnels de la santé qui sont aux prises avec des situations de crise, par exemple des maladies en phase terminale, des accidents mortels, des catastrophes, des suicides et des deuils.

Associations

- ADEC : The Thanatology Association
 - *Site Web:* <http://www.adec.org//AM/Template.cfm?Section=Home#>
 - *Mission:* L'Association for Death Education and Counseling® est une organisation professionnelle internationale qui vise à promouvoir l'excellence et à reconnaître la diversité des approches dans l'apprentissage de la mort, les soins donnés à la personne mourante, l'accompagnement du deuil et la recherche en thanatologie. L'association puise dans des recherches, des théories et des pratiques exemplaires pour offrir à son lectorat international, multiculturel et interdisciplinaire et au public, de l'information, du soutien et des outils.
 - *Ressources en ligne:* Cours d'auto-formation, webinaires et liens connexes.
- Association canadienne de soins et services à domicile
 - *Site Web:* <http://www.cdnhomecare.ca/index.php>
 - *Mission* L'Association canadienne de soins et services à domicile (ACSSD), à titre de porte-parole national, promeut l'excellence des soins à domicile par le leadership, la sensibilisation et le savoir dans le but de façonner les orientations stratégiques dans ce domaine.
 - *Ressources en ligne:* Initiatives de l' ACSSD – *Normes de référence pancanadiennes en matière de soins palliatifs à domicile.*

Sites Web



- Pour trouver des ressources en ligne ou des sites Web liés à certaines populations:
 - Allez sur la page de Google (www.google.ca);
 - Utilisez des expressions comme « psychosocial issues in palliative care », « dying at home », « caring for the dying at home », « palliative care at home », « assessing family needs in death », « spiritual care in palliative care », « family care in palliative care », etc.

- Ministère de la Santé de la Colombie-Britannique
 - *Site Web:* http://www.health.gov.bc.ca/hcc/pdf/expected_home_death.pdf
 - *Outil:* « Joint Protocol for Expected/Planned Home Deaths in British Columbia »
- Canadian Virtual Hospice
 - *Site Web:* <http://thehealthline.ca/Docs/DyingAndDeathAtHome.pdf>
 - *Outil:* « Considerations for Dying at Home »

- International Network for Cancer Treatment and Research Palliative Care Handbook
 - *Site Web:* <http://inctr-palliative-care-handbook.wikidot.com/home>
 - *Outil:* « Psychosocial Assessment » (cité dans la table des matières)
- Mayo Clinic
 - *Site Web:* <http://www.mayoclinic.com/health/cancer/CA00048>
 - *Outil:* « End of Life: Caring for a Dying Loved One »
- National Cancer Institute
 - *Site Web:* <http://www.cancer.gov/cancertopics/factsheet/Support/end-of-life-care>
 - *Outil:* « End of Life Care: Questions and Answers »
- The Healthline
 - *Site Web:* <http://thehealthline.ca/Docs/DyingAndDeathAtHome.pdf>
 - *Outil:* « Dying and Death at Home ... Information for Family & Friends »

Outils pédagogiques audio-visuels

- YouTube
 - *Site Web:* <http://www.youtube.com/>
 - *Termes de recherche:* « spirituality in palliative care », « nursing spiritual assessment », « end-of-life decision-making », « end-of-life planning », « supporting family caregivers », etc.
 - *Exemples de vidéos:* « Spiritual care in life threatening illness », « Spirituality in Palliative Care », « Hospice resources for end-of-life decision-making caregivers », « Thinking ahead – the importance of end of life planning », etc.
- Vidéos dans Google
 - *Site Web:* <http://video.google.ca/?hl=en&tab=wv>
 - *Termes de recherche:* « dying at home », « planning home palliative care », « making end of life choices », « end of life decision making », etc.
 - *Exemples de vidéos:* « End of life choices in the Jewish tradition », « Making choices about end of life medical care », « Dr. Bardwell discusses the psychosocial needs of cancer patients », « Family decision making in palliative and end-of-life care », etc.

g) Compétence 7

Compétence 7 : Identifie l'ensemble et la continuité des services et des ressources de soins palliatifs et de fin de vie, ainsi que les milieux où de tels soins sont disponibles comme à domicile.

Stratégies de recherche dans les bases de données

Base de données	Termes de recherche		
	<u>Généraux</u> Soins infirmiers palliatifs	<u>Liés à la compétence 7</u> Services	
	(+/-) Formation infirmière		
AMED	<p>Généraux: « palliative care » « terminal care » « end of life care » (recherche par mots-clés)</p> <p>Spécifiques aux soins infirmiers : « nursing care » « palliative care nursing » (recherche par mots-clés)</p>	<p>« education, nursing » « teaching » « learning » « clinical teaching » (recherche par mots-clés)</p>	<p>« patient care management » « continuity of patient care » « home care services » « health facilities » « patient participation » « needs assessment » « advanced directives » « decision making » « place of death » (recherche par mots-clés) « end of life services » (recherche par mots-clés) « referral and consultation » (recherche par mots-clés) « care options » (recherche par mots-clés)</p>
CINAHL	<p>Généraux: « palliative care » « terminal care » « terminally ill patients » « end of life care » (recherche par mots-clés)</p> <p>Spécifiques aux soins infirmiers : « hospice and palliative nursing » « holistic nursing » « nursing practice, evidence-based » « nursing care »</p>	<p>« education, nursing » « curriculum » « education, clinical » « learning environment, clinical » « learning methods » « teaching » « education research » « students, nursing »</p>	<p>« home intravenous therapy » « home nutritional support » « home visits » « respite care » « home care equipment and supplies » « health services for the aged » « continuity of patient care » « goals and objectives » « case management » « decision-making, family » + « advanced care planning » « decision-making, patient » + « advanced care planning » « decision-making, patient » « referral and consultation » + « health care delivery » « end of life services » (recherche par mots-clés)</p>

			« care options » (recherche par mots-clés) « care settings » (recherche par mots-clés)
Cochrane	Généraux: « palliative care » « end of life care » « terminal care » (utilisez les termes ci-dessus dans les titres, les résumés ou comme mots-clés) Spécifiques aux soins infirmiers: « nursing » (utilisez les termes ci-dessus dans les titres, les résumés ou comme mots-clés)	« nursing students » « learning » (utilisez les termes ci-dessus dans les titres, les résumés ou comme mots-clés)	« health services » « end of life services » « goals » « patient participation »
Embase	Généraux: « palliative therapy » « terminal care » (comprennent les soins de fin de vie et palliatifs) Spécifiques aux soins infirmiers: « evidence based nursing » « hospice nursing » « holistic nursing » « palliative care nursing » (recherche par mots-clés)	« nursing education » « nursing student » « curriculum » « education program » « teaching »	« patient preference » « family decision making » « patient decision making » « respite care » « home oxygen therapy » « case management » « patient referral » + « consultation » « health care personnel » + « referral and consultation » « end of life services » (recherche par mots-clés) « care options » (recherche par mots-clés) « patient goals » (recherche par mots-clés) « care setting » (recherche par mots-clés)
Medline	Généraux: « palliative care » « terminal care » « end of life care » (recherche par mots-clés) Spécifiques aux soins infirmiers : « evidence-based »	« education, nursing » « curriculum » « teaching » « students, nursing »	« patient preference » « respite care » « home care services, hospital-based » « home infusion therapy » « parenteral nutrition, home » « health facilities » « health services for the aged » « case management »

	nursing » « holistic nursing » « palliative care nursing » (recherche par mots-clés)		« delivery of health care » « continuity of patient care » + « referral and consultation » « personal autonomy » + « decision making » « patient participant » + « decision making » « end of life services » (recherche par mots-clés) « patient goals » (recherche par mots-clés) « care settings » (recherche par mots-clés)
--	---	--	--

Exemples de résultats:

Bowers, B., Roderick, S., & Arnold, S. (2010, November). Improving integrated team working to support people to die in the place of their choice. *Nursing Times*, 106(32), 14-16.

Engelhardt, J.B., Rizzo, V.M., Penna, R.D.D., Feigenbaum, P.A., Kirkland, K.A., Nicholson, J.S., et al. (2009, November). Effectiveness of care coordination and health counselling in advanced illness. *American Journal of Managed Care*, 15(11), 817-825.

Hui, D., Con, A., Christie, G., & Hawley, P.H. (2009, December). Goals of care and end-of-life decision making for hospitalized patients at a Canadian tertiary care cancer center. *Journal of Pain & Symptom Management*, 38(6), 871-881.

Johnston, D.L., Nagel, K., Friedman, D.L., Meza, J.L. Hurwitz, C.A., & Friebert, S. (2008, October). Availability and use of palliative care and end-of-life services for pediatric oncology patients. *Journal of Clinical Oncology*, 26(28), 4646-4650.

Kuehn, B.M. (2001, March). ASCO: Patients with advanced cancer need advice on end-of-life care options. *JAMA: Journal of the American Medical Association*, 305(12), 1185-1186.

Pellett, C. (2009, November). Provision of end of life care in the community. *Nursing Standard*, 24(12), 35-40.

Périodiques

○ *British Journal of Community Nursing*

- *Site Web:* <http://www.bjcn.co.uk/>
- *Accès:* Un abonnement est requis, mais la revue est accessible gratuitement dans les bibliothèques universitaires.
- *But et champ d'intérêt:* Le *British Journal of Community Nursing* est aujourd'hui le seul journal mensuel spécialisé dans les soins infirmiers à domicile. Celui-ci s'est d'ailleurs transformé pour s'assurer de vous fournir des informations davantage utiles dans l'exercice de vos activités professionnelles auprès de la clientèle. Le *British Journal of Community Nursing* vous aidera à gérer les cas complexes d'une manière plus efficace et à renforcer vos habiletés de gestion de ces situations. Plus précisément, ce journal

vous permettra de (1) donner de meilleurs soins de fin de vie, (2) répondre aux besoins des personnes âgées vulnérables atteintes maladies comorbides, (3) supporter, gérer et enseigner les auto-soins aux personnes atteintes de maladies ou d'incapacités chroniques. Le journal promouvoit l'excellence en pratique clinique, et les articles sont rédigés par des cliniciens et évalués par des spécialistes dans le domaine. Le journal est indexé dans MEDLINE® – ce qui témoigne de la qualité et de la réputation du journal.

○ *Home Care Provider*

- *Site Web:* <http://www.sciencedirect.com/science/journal/1084628X>
- *Accès:* Un abonnement est requis, mais la revue est accessible gratuitement dans certaines bibliothèques universitaires.
- *But et champ d'intérêt:* Les articles du journal *Home Care Provider* sont rédigés par et pour les professionnels multidisciplinaires des soins à domicile. Publié bimensuellement, ce journal présente des articles originaux évalués par des pairs qui portent sur les progrès et les développements actuels dans la gestion des soins, le contrôle des infections, la résolution de problèmes cliniques, l'équipement, les technologies, les changements apportés aux réglementations, les mises à jour des outils de documentation, les lignes directrices en matière de remboursement et les informations les plus récentes au sujet de réformes sur les réformes dans les soins de santé. Le journal publie également des articles de formation continue et un espace est réservé à des articles spéciaux de la Joint Commission for Accreditation of Healthcare Organizations.

○ *Home Health Care Management & Practice*

- *Site Web:* <http://hhc.sagepub.com/>
- *Accès:* Un abonnement est requis, mais la revue est accessible gratuitement dans certaines bibliothèques universitaires.
- *But et champ d'intérêt:* Le *Home Health Care Management & Practice (HHCMP)* est un journal bimensuel avec comité de pairs qui s'adresse aux cliniciens, aux gestionnaires de cas, aux administrateurs et aux enseignants liés aux soins à domicile et aux lieux communautaires, comme les maisons de soins palliatifs, des centres de jour, des établissements correctionnels, des centres de conditionnement physique, des fournisseurs d'équipements médicaux, des cliniques locales de soins primaires et d'autres milieux.

○ *Home Healthcare Nurse*

- *Site Web:* <http://journals.lww.com/homehealthcarenurseonline/pages/default.aspx>
- *Accès:* Certains numéros ou parties sont GRATUITS. Un abonnement est nécessaire pour obtenir la plupart des articles, mais ils peuvent aussi être accessibles à partir de certaines bibliothèques universitaires.
- *But et champ d'intérêt:* Le *Christen Melcher Home Healthcare Nurse* est le journal professionnel contemporain qui répond le plus aux besoins de formation et de communication des infirmières et infirmiers en soins à domicile et en centres de soins palliatifs. Le journal est interactif, actuel et spécialisé dans les soins à domicile, domaine particulièrement multidimensionnel et interdisciplinaire. Les aspects cliniques,

opérationnels et éducatifs des soins infirmiers à domicile représentent le champ d'intérêt fondamental du journal. Des rubriques et des articles entiers présentent les dernières découvertes en terme d'approches pratiques aux situations quotidiennes ainsi que des analyses et des réflexions sur les tendances en matière de soins de santé qui affectent la pratique des infirmières en soins à domicile.

- *Journal of Community Nursing*
 - *Site Web:* <http://www.jcn.co.uk/>
 - *Accès:* Accès en ligne gratuit si vous vous abonnez (gratuitement).
 - *But et champ d'intérêt:* Non spécifié.

Réseaux

- CARENET – Canadian Researchers at the End-of-Life Network
 - *Site Web:* <http://www.thecarenet.ca/>
 - *Mission:* Le réseau CARENET, situé au General Hospital de Kingston, en Ontario (Canada), est dirigé par le D^r Daren K. Heyland, professeur en médecine et en épidémiologie à la Queen's University situé à Kingston. CARENET est un groupe de professionnels de la santé aux quatre coins du pays, qui collaborent ensemble afin de mieux comprendre et d'améliorer les soins palliatifs et de fin de vie grâce à la recherche, aux outils destinés aux professionnels ou aux patients, à la communication et à la prise de décisions entre le patient, la famille et les professionnels de la santé. En tant que groupe, nous croyons que nous pouvons apporter des changements importants aux soins de fin de vie au Canada en optimisant la communication et la prise de décisions des patients gravement malades, des membres de leur famille et des professionnels de la santé.
 - *Ressources en ligne:* Outils d'aide à la prise de décisions et à la planification des directives anticipées de fin de vie.

Sites Web



- Pour trouver des ressources en ligne ou des sites Web liés à certaines populations:
 - Allez sur la page de Google (www.google.ca);
 - Utilisez des expressions comme « end of life services Canada », « end of life services » + votre province, « end of life options Canada », « palliative care services Canada », « palliative care settings », etc.

- Ministère de la Santé de la Colombie-Britannique – Soins de fin de vie
 - *Site Web:* <http://www.health.gov.bc.ca/hcc/endoflife.html>
 - *Outil:* Aperçu de la structure, dirigeants de la santé, soins à domicile, planification des directives anticipées de fin de vie, programme d'avantages sociaux et liens connexes.

- Association canadienne des ergothérapeutes – Prise de position de l'ACE: L'ergothérapie et les soins de fin de vie (2011)
 - *Site Web*: <http://www.caot.ca/default.asp?pageid=1284>
 - *Outil*: Aperçu du rôle des ergothérapeutes dans les soins de fin de vie et accès aux ergothérapeutes.
- Association canadienne de soins palliatifs
 - *Site Web*: <http://www.chpca.net/business/>
 - *Outil*: Répertoire commercial des services en soins palliatifs au Canada (groupés par catégorie d'établissement, comme les « Cliniques externes »).
- Institut canadien d'information sur la santé
 - *Site Web*: <http://www.cihi.ca/cihi-ext-portal/internet/fr/home/home/cihi000001> (utilisez le terme « end of life »)
 - *Ressources*: « Health Care Use at the End of Life in Atlantic Canada » et « Health Care Use at the End of life in Western Canada ».
- Portail canadien en soins palliatifs – Considerations for a Home Death
 - *Site Web*: http://www.virtualhospice.ca/en_US/Article/Decisions/Considerations+for+a+Home+Death.aspx
 - *Outil*: Aperçu des éléments à considérer au moment de planifier le décès à domicile.
- Portail canadien en soins palliatifs – What is Palliative Care?
 - *Site Web*: http://www.virtualhospice.ca/en_US/Main+Site+Navigation/Home/Topics/Topics/What+Is+Palliative+Care_/What+Is+Palliative+Care_.aspx
 - *Outil*: Revue des moments et des endroits où sont offerts les soins palliatifs et les démarches à entreprendre pour y avoir accès.
- Santé Canada – Soins palliatifs et de fin de vie
 - *Site Web*: <http://www.hc-sc.gc.ca/hcs-sss/palliat/index-fra.php>
 - *Outil*: Aperçu de la prestation des services, soutien fédéral et ressources écrites.
- Living Lessons – Hospice Palliative Care Fact Sheet
 - *Site Web*: <http://www.living-lessons.org/main/hospice.asp>
 - *Outil*: Liste d'informations au sujet de l'accès et de l'utilisation des soins palliatifs au Canada.
- Palliative.org – Information for the General Public
 - *Site Web*: <http://www.palliative.org/PC/GeneralPublic/PalliativeCare/PCIdx.html>
 - *Outil*: Aperçu du rôle des différents professionnels de la santé en soins palliatifs (ex. infirmières et infirmiers, nutritionnistes, physiothérapeutes, etc.).
- Quality End of Life Care Coalition of Canada – Hospice Palliative Home Care in Canada: A Progress Report
 - *Site Web* : http://www.gelccc.ca/uploads/files/hphc-progress_report/Hospice_Palliative_Home_Care_Progress_Report-final.pdf
 - *Outil* : Aperçu de l'accès aux soins palliatifs, gestion des cas, éducation publique, services d'infirmières ou de professionnels de la santé, médicaments et équipement.

- Les infirmières de l'Ordre de Victoria du Canada – Services de soins palliatifs
 - *Site Web*: http://www.von.ca/fr/services/program_listing.aspx?cat=10
 - *Outil*: Bref aperçu des services avec des liens permettant de connaître où ils se situent dans chacune des régions.

Outils pédagogiques audio-visuels

- YouTube
 - *Site Web*: <http://www.youtube.com/>
 - *Termes de recherche*: « home care dying », « conversations about dying », « end of life options », etc.
 - *Exemples de vidéos*: « Conversations about End of Life », « Study Finds Ways to Help Dying Patients », « The Last Chapter – End of Life Decision », etc.
- Vidéos dans Google
 - *Site Web* : <http://video.google.ca/?hl=en&tab=wv>
 - *Termes de recherche* : « discussing end of life options », « talking about end of life care », « referring to hospice care », « palliative care for Canadians », etc.
 - *Exemples de vidéos*: « Reflective Discussion Video – Talking About End of Life Care », « Issues in Geriatric Medicine 1: End-of-Life Discussion », « Health Matters: Palliative Care and Hospice Services », « Types of Hospice Care Services », etc.

h) Compétence 8

Compétence 8: Sensibilise et conseille les patients et les membres de la famille sur les besoins de soins tout en décelant le besoin de répit pour les membres de la famille et en assurant la délégation sécuritaire et appropriée des soins à d'autres soignants et prestataires de soins.

Stratégies de recherche dans les bases de données

Base de données	Termes de recherche		
	<u>Généraux</u>	<u>Liés à la compétence 8</u>	
	Soins infirmiers palliatifs	(±) Formation infirmière	Répit et délégation
AMED	<p>Généraux: « palliative care » « terminal care » « end of life care » (recherche par mots-clés)</p> <p>Spécifiques aux soins infirmiers: « nursing care » « palliative care nursing » (recherche par mots-clés)</p>	<p>« education, nursing » « teaching » « learning » « clinical teaching » (recherche par mots-clés)</p>	<p>« respite care » « caregivers » « self-care » « patient participation » « research » « patient care planning » « family participation » (recherche par mots-clés) « patient care conferences » (recherche par mots-clés) « caregiver support » (recherche par mots-clés)</p>
CINAHL	<p>Généraux: « palliative care » « terminal care » « terminally ill patients » « end of life care » (recherche par mots-clés)</p> <p>Spécifiques aux soins infirmiers: « hospice and palliative nursing » « holistic nursing » « nursing practice, evidence-based » « nursing care »</p>	<p>« education, nursing » « curriculum » « education, clinical » « learning environment, clinical » « learning methods » « teaching » « education research » « students, nursing »</p>	<p>« respite care » « caregiver support » « caregiver burden » « self-care » « patient participation » « role stress » « patient-family conferences » « patient care conferences » « caregiver » + « support, psychosocial » « caregiver » + « research » « caregiver strain » (recherche par mots-clés) « family support » (recherche par mots-clés)</p>
Cochrane	<p>Généraux: « palliative care » « end of life care » « terminal care » (utilisez les termes ci-</p>	<p>« nursing students » « learning » (utilisez les termes</p>	<p>« respite care » « patient care conference » « role strain » « self-care »</p>

	<p>dessus dans les titres, les résumés ou comme mots-clés)</p> <p>Spécifiques aux soins infirmiers: « nursing » (utilisez les termes ci-dessus dans les titres, les résumés ou comme mots-clés)</p>	<p>ci-dessus dans les titres, les résumés ou comme mots-clés)</p>	
Embase	<p>Généraux: « palliative therapy » « terminal care » (comprennent les soins de fin de vie et palliatifs)</p> <p>Spécifiques aux soins infirmiers: « evidence based nursing » « hospice nursing » « holistic nursing » « palliative care nursing » (recherche par mots-clés)</p>	<p>« nursing education » « nursing student » « curriculum » « education program » « teaching »</p>	<p>« respite care » « caregiver burden » « caregiver support » « clinical decision making » self care » « research » « patient participation » + « decision making » « caregiver » + « psychosocial care » « caregiver » + « patient care planning » « caregiver involvement » (recherche par mots-clés)</p>
Medline	<p>Généraux: « palliative care » « terminal care » « end of life care » (recherche par mots-clés)</p> <p>Spécifiques aux soins infirmiers: « evidence-based nursing » « holistic nursing » « palliative care nursing » (recherche par mots-clés)</p>	<p>« education, nursing » « curriculum » « teaching » « students, nursing »</p>	<p>« respite care » « self care » « research » « family nursing » « patient participation » + « decision making » « caregivers » + « decision making » « caregivers » + « social support » « role stress » (recherche par mots-clés) » « family support » (recherche par mots-clés)</p>

Exemples de résultats:

Anderson, B.A. & Kralik, D. (2008, December). Palliative care at home: Carers and medication management. *Palliative & Supportive Care*, 6(4), 349-356.

Bradburn, J. & Maher, J. (2005, March). User and carer participation in research in palliative care. *Palliative Medicine*, 19(2), 91-92.

Gustavson, K. & Dal Santo, T.S. (2008). Caregiver service use: A complex story of care at the end of life. *Journal of Social Work in End-of-Life & Palliative Care*, 4(4), 286-311.

Hasson, F., Spence, A., Waldron, M., Kernohan, G., McLaughlin, D., Watson, B., et al. (2009, Autumn). Experiences and needs of bereaved carers during palliative and end-of-life care for people with chronic obstructive pulmonary disease. *Journal of Palliative Care*, 25(3), 157-163.

Johnston, B. (2010, May). Can self-care become an integrated part of end-of-life care? Implications for palliative nursing. *International Journal of Palliative Nursing*, 16(5), 212-214.

Mandel, M. & Savoy, E. (2011, March). Research on supporting patients and family caregivers with palliative and end-of-life care. *Home Healthcare Nurse*, 29(3), 148-153.

Périodique

- *Journal of Family Nursing*
 - *Site Web*: <http://jfn.sagepub.com/>
 - *Accès*: Un abonnement est requis, mais la revue est accessible gratuitement dans certaines bibliothèques universitaires.
 - *But et champ d'intérêt*: La *Journal of Family Nursing (JFN)* est un journal trimestriel, avec comité de pairs qui concerne la recherche, la pratique, la formation et les enjeux politiques en sciences infirmières ainsi que des analyses empiriques et théoriques relatives à la santé familiale. Les perspectives interdisciplinaires, internationales et collaboratives du journal permettent d'étudier la diversité culturelle et les familles à travers toutes les étapes de la vie.

Association

- International Family Nursing Association
 - *Site Web*: <http://internationalfamilynursing.org/>
 - *Mission*: L'Association a pour mandat de promouvoir le perfectionnement individuel et collectif des infirmières et infirmiers concernés par la promotion de la santé des familles en offrant une tribune internationale unique de responsabilité partagée visant l'avancement des soins infirmiers aux familles. L'Association offre des possibilités de leadership, de socialisation et d'échanges collégiaux liés à tous les aspects des soins infirmiers aux familles.
 - *Ressources en ligne*: Liste de livres incluant divers modèles d'évaluation des familles.

Réseaux

- Plusieurs ressources de répit existent dans différentes régions. Pour les localiser,
 - Allez sur la page de Google (<http://www.google.ca/>);
 - Utilisez des expressions comme « ressources de répit » + votre région ou votre province
 - Exemples: Huron Respite Network (Ontario).

Websites



- Pour trouver des ressources en ligne ou des sites Web liés à certaines populations:
 - Aller sur la page de Google (www.google.ca);
 - Utilisez des expressions comme « family participation in patient care », « care dying patient family », « patient and family-centered palliative care », « family caregivers palliative care », « role family palliative care », « respite care at end of life », etc.
- Institute for Patient- and Family-Centred Care
 - *Site Web*: <http://www.ipfcc.org/index.html>
 - *Outil*: Liens utiles, sujets d'intérêt, données probantes, outils pour les innovations et outils d'évaluation.
- National Cancer Institute - Family Caregivers in Cancer: Roles and Challenges
 - *Site Web*: <http://www.cancer.gov/cancertopics/pdq/supportivecare/caregivers/healthprofessional/page1>
 - *Outil*: Exemples d'interactions avec les aidants naturels, les rôles possibles des aidants naturels, impacts de disposer d'un aidant naturel, facteurs à considérer dans l'évaluation d'un soignant, interventions à réaliser par les professionnels, etc.
- National Hospice and Palliative Care Organization – Patient and Family-centered Care
 - *Site Web*: <http://www.nhpco.org/i4a/pages/index.cfm?pageid=4894>
 - *Outil*: Liens vers des normes nationales en matière de soins centrés sur le patient et sa famille, ressources et outils connexes, outil d'auto-évaluation, etc.
- Patient-Centered Care Guide
 - *Site Web*: <http://www.patient-centeredcare.org/index.html>
 - *Outil* : Stratégies pour mettre en place des soins axés sur le patient et la communication avec les patients et les familles.

Outils pédagogiques audio-visuels

- YouTube
 - *Site Web*: <http://www.youtube.com/>
 - *Termes de recherche*: « palliative respite care », « caregiver stress », « caregiver burden », « family involvement in patient care », etc.
 - *Exemples de ressources*: « Signs of Caregiver Stress », « One Voice, Patient and Family-centered Care-Mayo Clinic », etc.
- Vidéos dans Google
 - *Site Web*: <http://video.google.ca/?hl=en&tab=wv>
 - *Termes de recherche* : « respite care end of life », « caregiver burden », « caregiver strain »,
 - *Exemples de ressources* : « Caregiver Burden », « The Modified Caregiver Strain Index », etc.

i) Compétence 9

Compétence 9 : Démontre la capacité de collaborer efficacement pour répondre aux priorités du patient et des membres de la famille dans le cadre d'une équipe interprofessionnelle intégrée comprenant des prestataires de soins de santé non professionnels et le patient lui-même.

Stratégies de recherche dans les bases de données

Base de données	Termes de recherche		
	Généraux	Généraux (+/-) Formation infirmière	<u>Liés à la compétence 9</u> Collaboration
AMED	Soins infirmiers palliatifs Généraux: « palliative care » « terminal care » « end of life care » (recherche par mots-clés) Spécifiques aux soins infirmiers: « nursing care » « palliative care nursing » (recherche par mots-clés)	« education, nursing » « teaching » « learning » « clinical teaching » (recherche par mots-clés)	« patient care team » « interprofessional relations » « group processes » « multidisciplinary team » (recherche par mots-clés) « teamwork » (recherche par mots-clés) « collaboration » (recherche par mots-clés)
CINAHL	Généraux: « palliative care » « terminal care » « terminally ill patients » « end of life care » (recherche par mots-clés) Spécifiques aux soins infirmiers: « hospice and palliative nursing » « holistic nursing » « nursing practice, evidence-based » « nursing care »	« education, nursing » « curriculum » « education, clinical » « learning environment, clinical » « learning methods » « teaching » « education research » « students, nursing »	« interprofessional relations » « education, interdisciplinary » « research, interdisciplinary » « multidisciplinary team » + : « nursing role » « professional role » « collaboration » « patient centered care » « goal-setting » « multidisciplinary approach » (recherche par mots-clés) « interdisciplinary team » (recherche par mots-clés) « interprofessional communication » (recherche par mots-clés) « shared decision-making » (recherche par mots-clés)

<p>Cochrane</p>	<p>Généraux: « palliative care » « end of life care » « terminal care » (utilisez les termes ci-dessus dans les titres, les résumés ou comme mots-clés)</p> <p>Spécifiques aux soins infirmiers: « nursing » (utilisez les termes ci-dessus dans les titres, les résumés ou comme mots-clés)</p>	<p>« nursing students » « learning » (utilisez les termes ci-dessus dans les titres, les résumés ou comme mots-clés)</p>	<p>« multidisciplinary team »</p>
<p>Embase</p>	<p>Généraux: « palliative therapy » « terminal care » (comprennent les soins de fin de vie et palliatifs)</p> <p>Spécifiques aux soins infirmiers: « evidence based nursing » « hospice nursing » « holistic nursing » « palliative care nursing » (recherche par mots-clés)</p>	<p>« nursing education » « nursing student » « curriculum » « education program » « teaching »</p>	<p>« teamwork » « interdisciplinary communication » « interpersonal communication » « conflict management »</p> <p>« interpersonal communication » + « clinical decision making » « interpersonal communication » + « conflict » « collaboration » + « decision making » « collaboration » + « patient care »</p> <p>« multidisciplinary team » (recherche par mots-clés) « interdisciplinary team » (recherche par mots-clés)</p>
<p>Medline</p>	<p>Généraux: « palliative care » « terminal care » « end of life care » (recherche par mots-clés)</p> <p>Spécifiques aux soins infirmiers: « evidence-based nursing » « holistic nursing »</p>	<p>« education, nursing » « curriculum » « teaching » « students, nursing »</p>	<p>« patient care team » + : « interprofessional relations » « nursing's role » « cooperative behaviour » « interdisciplinary communication »</p> <p>« interprofessional relations » + « conflict (psychology) »</p> <p>« teamwork » (recherche par mots-clés)</p>

	« palliative care nursing » (recherche par mots-clés)		« interdisciplinary approach » (recherche par mots-clés) « interdisciplinary education » (recherche par mots-clés) « interdisciplinary care » (recherche par mots-clés)
--	---	--	---

Exemples de résultats:

Bowers, B., Roderick, S., & Arnold, S. (2010, August). Improving integrated team working to support people to die in the pace of their choice. *Nursing Times*, 106(32), 14-16.

Curtis, J.R. (2008, April). Caring for patients with critical illness and their families: The value of the integrated clinical team. *Respiratory Care*, 53(4), 480-487.

Forrest, C. & Derrick, C. (2010, January). Interdisciplinary education in end-of-life care: creating new opportunities for social work, nursing, and clinical pastoral education students. *Journal of Social Work in End-of-Life & Palliative Care*, 6(1-2), 91-116.

Frank, R.K. (2009, May). Shared decision making and its role in the end of life care. *British Journal of Nursing*, 18(10), 612-618.

Hall, P., Marshall, D., Weaver, L., Boyle, A., & Taniguchi, A. (2011, June). A method to enhance student teams in palliative care: Piloting the McMaster-Ottawa team observed structured clinical encounter. *Journal of Palliative Medicine*, 14(6), 744-750.

Kirsch, N.R. (2009, October). The multidisciplinary team: End-of-life ethical decision. *Topics in Geriatric Rehabilitation*, 25(4), 292-306.

Périodiques

- *Journal of Interprofessional Care*
 - **Site Web:** <http://informahealthcare.com/loi/jic>
 - **Accès:** Un abonnement est requis, mais la revue est accessible gratuitement dans certaines bibliothèques universitaires.
 - **But et champ d'intérêt:** Le *Journal of Interprofessional Care* vise à diffuser les recherches et les découvertes récentes dans le domaine de la formation et de la pratique interprofessionnelles. Nous acceptons les articles présentant un intérêt interprofessionnel évident et qui implique un nombre diversifié d'établissements, de professions et de domaines. Parmi les domaines de pratique abordés, citons les soins primaires, communautaires et palliatifs, l'éducation à la santé, la santé publique de même que les domaines de la justice criminelle et de l'enseignement au primaire et au secondaire. Les articles mettant en évidence des perspectives interprofessionnelles additionnelles sont bienvenus, comme ceux liés au développement communautaire et au design de l'environnement. Le journal est diffusé à l'échelle internationale et encourage la soumission d'articles provenant de partout dans le monde.

- *Journal of Multidisciplinary Healthcare*
 - *Site Web:* <http://www.dovepress.com/journal-of-multidisciplinary-healthcare-journal>
 - *Accès:* Accès en ligne GRATUIT.
 - *But et champ d'intérêt:* Le *Journal of Multidisciplinary Healthcare* (JMDH) vise à représenter et à publier des recherches sur les soins de santé offerts par les professionnels des différentes disciplines. Ceci inclut notamment des études et des synthèses conduites par des équipes multidisciplinaires et des études qui évaluent ou exposent des résultats ou des processus réalisés par ces équipes ou par des professionnels de la santé en général. Les articles du journal portent sur un très grand nombre de domaines et nous acceptons la soumission d'articles rédigés par des auteurs de tous les niveaux à travers le monde. Les bons soins de santé ne se limitent pas à une personne, à un lieu ni à un moment particulier, et le journal désire refléter ce principe dans ses publications. Le *Journal of Multidisciplinary Healthcare* est volontairement un journal libre d'accès pour permettre aux nombreuses recherches pratiques et pertinentes pour les patients d'être directement accessibles aux professionnels qui pourront dès lors, les utiliser dans leur pratique.

- *Journal of Research in Interprofessional Practice and Education*
 - *Site Web:* <http://www.jripe.org/index.php/journal>
 - *Accès:* Accès en ligne GRATUIT.
 - *But et champ d'intérêt:* Le *Journal of Research in Interprofessional Practice and Education* est un journal libre d'accès avec comité de pairs. Ils diffusent des points de vue théoriques, des méthodologies et des connaissances fondées sur des données probantes au sujet de la pratique interprofessionnelle, la formation et la recherche. Son but est d'améliorer la prestation et la qualité des soins et la santé des personnes, des familles et des collectivités. Le journal s'inspire de la perspective du Centre for the advancement of interprofessional education (CAIPE) pour définir l'éducation professionnelle qui consiste en des « occasions où deux professions ou plus apprennent mutuellement l'une à propos de l'autre pour améliorer la collaboration et la qualité des soins (CAIPE, version révisée de 1997). Les interactions de ce type peuvent notamment se produire entre des collègues au sein d'un ou entre des établissements de santé ou de formation, ou encore en contexte communautaire. Les interactions entre des professionnels de la même profession constitue également un champ d'intérêt du journal surtout lorsque leur analyse contribue à mieux comprendre ou à fournir de nouvelles connaissances sur les processus impliqués dans la pratique et la formation interprofessionnelle. La revue favorise l'avancement des connaissances dans ce domaine au moyen de méthodologies et d'expérimentations rigoureuses.

Réseau

- Interprofessional Network of British Columbia
 - *Site Web:* <http://www.cihc.ca/regional/overview/westlist/inbc>
 - *Mission:* Des partenaires en santé et en formation de la Colombie-Britannique se sont réunis pour former le Interprofessional Network of British Columbia (In-BC). In-BC relie de nombreuses initiatives qui fournissent des possibilités de formation

interprofessionnelles pour les étudiants et les professionnels oeuvrant dans différents milieux cliniques de santé communautaire (rurales et urbaines).

- *Ressources en ligne*: Documents connexes et aperçu des projets.

Sites Web



- Pour trouver des ressources en ligne ou des sites Web liés à certaines populations:
 - Allez sur la page de Google (www.google.ca);
 - Utilisez des expressions comme « multidisciplinary palliative care team », « nurse role in multidisciplinary team », « conflict management in multidisciplinary team », « communication in multidisciplinary palliative team », « shared decision making on palliative team », etc.

- Canadian Interprofessional Health Collaboration
 - *Site Web*: <http://www.cihc.ca/>
 - *Outil*: Vidéos, bulletins, module d'auto-apprentissage sur les soins palliatifs, trousse d'outils.
- Care Search – Multi Disciplinary Team
 - *Site Web*: <http://www.caresearch.com.au/caresearch/tabid/1474/Default.aspx>
 - *Outil*: Liste de ressources en ligne liées à la formation ou à la gestion d'une équipe multidisciplinaire et articles en ligne.
- Health Care Team Effectiveness Project
 - *Site Web*: <http://homepages.inf.ed.ac.uk/jeanc/DOH-glossy-brochure.pdf>
 - *Outil*: Aperçu des résultats du projet et de certains éléments propres aux équipes de soins ayant amélioré l'efficacité des services.
- Conseil canadien de la santé
 - *Site Web*: <http://healthcouncilcanada.ca/en/> (Cliquez dans « Online Library » - « Publications » - « Primary Health Care »);
 - *Outils*: « Teams in Action: Primary Health Care Teams for Canadians » et « Interprofessional Collaboration and Quality Primary Healthcare ».
- International Association for Hospice & Palliative Care – Manual of Palliative Care
 - *Site Web*: <http://www.hospicecare.com/manual/principles-main.html>
 - *Outil*: Section intitulée « Multidisciplinary and interprofessional teams ».
- Interprofessional Rural Program of BC
 - *Site Web*: <http://www.irpbc.com/>
 - *Outil*: Liste de liens connexes.
- Ministère de la Santé et des Soins de longue durée, de l'Ontario – Family Health Teams, Guide to Interdisciplinary Team Roles and Responsibilities
 - *Site Web*: http://www.health.gov.on.ca/transformation/fht/guides/fht_inter_team.pdf
 - *Outil*: Aperçu des responsabilités des divers membres des équipes de santé familiale.

- Saskatchewan Academic Health Sciences Network – Interprofessional Health Collaborative of Saskatchewan
 - *Site Web*: <http://www.saskhealthsciencesnetwork.usask.ca/IHCS/IHCS/index.php>
 - *Outil*: Lien vers une liste de ressources connexes (ex. « A Guide for Effective Interprofessional Primary Health Care Teams »).

Outils pédagogiques audio-visuels

- YouTube
 - *Site Web*: <http://www.youtube.com/>
 - *Termes de recherche*: « interprofessional communication », « interprofessional collaboration », « palliative care team », « conflict management health care team », etc.
 - *Exemples de vidéos*: « SBAR: Effective Communication » + « No SBAR: Ineffective Communication », « Cooperate, Coordinate, Collaborate », « Capturing the Cultural Shift », « What is the Role of the Palliative Care Team? », etc.
- Vidéos dans Google
 - *Site Web*: <http://video.google.ca/?hl=en&tab=wv>
 - *Termes de recherche*: « multidisciplinary palliative care team », « interprofessional collaboration », « Interprofessional teamwork », « conflict end of life », etc.
 - *Exemples de vidéos*: « Practical, team-based palliative care discussion video », « Inter-Professional Team Work », « Interprofessional Collaboration », « Caring at the End of Life », etc.
- Communication for Health Professionals
 - *Site Web*: <http://www.norquest.ca/healthcomm/#>
 - *Ressources*: Outil interactif offrant divers scénarios (vidéo).

Annexe : Exemple de recherche dans CINAHL

[New Search](#) | [Publications](#) | [CINAHL Headings](#) | [Cited References](#) | [More](#)

[Sign In](#) | [Folder](#) | [Preferences](#) | [New Features!](#) | [Ask A Librarian](#) | [Help](#)


 Searching: **CINAHL** | [Choose Databases](#)
 Suggest Subject Terms
 Field Codes

[Basic Search](#) | [Advanced Search](#) | [Visual Search](#) | [Search History](#)

Search History/Alerts

[Print Search History](#) | [Retrieve Searches](#) | [Retrieve Alerts](#) | [Save Searches / Alerts](#)

Select / deselect all | [Search with AND](#) | [Search with OR](#) | [Delete Searches](#) | [Refresh Search Results](#)

Search ID#	Search Terms	Search Options	Actions
58	57 and 58	Expanders - Apply related words Search modes - Boolean/Phrase	View Results (2) View Details Edit
58	(#H "Learning Methods")	Expanders - Apply related words Search modes - Boolean/Phrase	View Results (4004) View Details Edit
57	53 and 58	Expanders - Apply related words Search modes - Boolean/Phrase	View Results (220) View Details Edit
56	(#H "Education, Nursing")	Expanders - Apply related words Search modes - Boolean/Phrase	View Results (24757) View Details Edit
55	51 or 52 or 53 or 54	Expanders - Apply related words Search modes - Boolean/Phrase	View Results (24763) View Details Edit
54	"end of life care"	Expanders - Apply related words	View Results (3226) View Details Edit
53	(#H "Terminally Ill Patients")	Expanders - Apply related words Search modes - Boolean/Phrase	View Results (6095) View Details Edit
52	(#H "Terminal Care")	Expanders - Apply related words Search modes - Boolean/Phrase	View Results (8662) View Details Edit
51	(#H "Palliative Care")	Expanders - Apply related words Search modes - Boolean/Phrase	View Results (14052) View Details Edit

3 Results for...

[Refine your results](#)
 Linked Full Text
 References Available
 Abstract Available
 1994 Publication Date 2011

[Source Types](#)
 All Results
 Academic Journals
 Periodicals

Page: 1 | [Relevance Sort](#) | [Page Options](#) | [Alert / Save / Share](#)

- 
PALLIATIVE AND END- of-LIFE CARE: Using a Standardized Patient Family FOR Gerontological Nurse Practitioner Students.

(includes abstract); Shawler, Celeste; Nursing Education Perspectives, 2011 May-Jun; 32 (2): 168-72 (journal article) ISSN: 1536-5026
 Subjects: Advanced Practice Nurses; Education, Nursing; Gerontology; Nursing; Palliative Care; Terminal Care; Aged, 80 and over; Male; Female
 Database: CINAHL

Relevancy: Cited References: (27)

[Get It @ Queen's](#) | [Order through Queen's Bracken Library](#)
- 
Using a storyboarding technique in the classroom to address end of life experiences in practice and engage student nurses in deeper reflection.

(includes abstract); Lillyman, Sue; Gattenridge, Robin; Berridge, Pat; Nurse Education in Practice, 2011 May; 11 (3): 179-85 (journal article - pictorial, research)
 ISSN: 1471-5953 PMID: 20880744
 Subjects: Education, Nursing; Reflection; Storytelling; Teaching Methods; Terminal Care
 Database: CINAHL

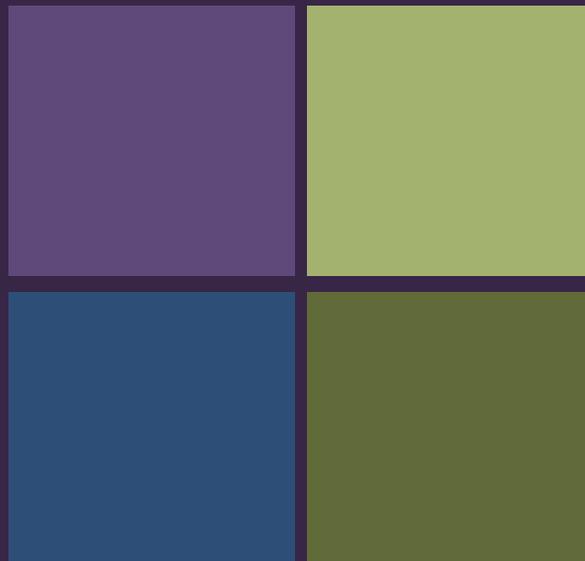
Relevancy: Cited References: (34)

[Get It @ Queen's](#) | [Order through Queen's Bracken Library](#)
- 
Open learning in palliative care.

(includes abstract); Bassett CC; European Journal of Cancer Care, 1994 Sep; 3 (3): 118-21 (journal article) ISSN: 0961-5423 PMID: 7711980
 Subjects: Palliative Care; Self Directed Learning; Education, Nursing
 Database: CINAHL

Relevancy: Cited References: (10)

| [Order through Queen's Bracken Library](#)



CASN

ACESI 

**99 Fifth Avenue, Suite 15
Ottawa, ON K1S 5K4
Tel: (613) 235-3150
Fax: (613) 235-4476**